

Soluzioni innovative di connessione elettrica  
ad elevate prestazioni

20 08  
09

*Innovative solutions for electrical connections  
with high performance*











Catalogo Generale

General Catalogue



**techno**<sup>®</sup>  
Technology & innovation

# Indice generale *Table of contents*

3	<b>Prefazione</b> <i>Preface</i>
4	<b>L'azienda</b> <i>The company</i>
14	<b>Guida alla consultazione del catalogo</b> <i>How to read the catalogue</i>
16	<b>Tipologie di kit di fornitura</b> <i>Types of purchasing kit</i>
17	<b>Gradi di protezione (Indice IP)</b> <i>Degrees of protection (IP code)</i>
18	<b>Prove di laboratorio aggiuntive</b> <i>Additional lab tests</i>
	
19	<b>Guida alla scelta rapida</b> <i>Quick-reference guide</i>
 21	<b>TEETUBE</b> <b>Soluzioni protette di connessione lineare fissa</b> <i>Protected connecting solutions of the linear type</i>
 45	<b>TEEDRUM</b> <b>Soluzioni compatte di connessione circolare a bussola</b> <i>Compact round terminal blocks metal inserts</i>
 55	<b>TEEBOX</b> <b>Soluzioni di connessione con contenitori protetti</b> <i>Connecting solutions with protected boxes</i>
 103	<b>TEEBLOCK</b> <b>Soluzioni compatte di connessione lineare a bussola</b> <i>Compact linear terminal blocks metal inserts</i>
 115	<b>TEEPLUG</b> <b>Soluzioni protette di connessione presa-spina</b> <i>Protected plug-socket connecting solutions</i>
 157	<b>TEEBOND</b> <b>Passacavi - Fissacavi ad aggancio rapido</b> <i>Quick locking cable clamps</i>
 167	<b>TEEGLAND</b> <b>Pressacavi innovativi ad elevato grado di protezione</b> <i>High protection innovative cable glands</i>
173	<b>Sottomorsettiere</b> <i>Terminal block supports</i>
182	<b>Prodotti personalizzati</b> <i>Custom products</i>
184	<b>Supporti di comunicazione</b> <i>Communication tools</i>
185	<b>Indice numerico</b> <i>Part numbers index</i>



**Innovazione**  
*Innovation*



**Partner strategico**  
*Strategy partner*



**Correttezza professionale**  
*Professional correctness*



**Sicurezza e affidabilità**  
*Security and reliability*

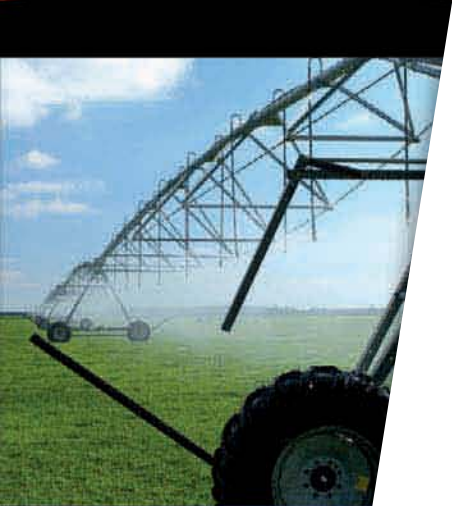


**Eccellenza nel lavoro**  
*Work excellence*



**Creatività e Made in Italy**  
*Creativity & Made in Italy*

Protezione totale  
Total protection



Caro cliente,

questo catalogo vuol rappresentare l'evoluzione di un'esperienza tecnica trentennale nel settore degli stampi e dello stampaggio tecnico ad iniezione di tecnopolimero.  
L'esperienza maturata in passato nel settore delle morsettiere per l'elettrodomestico, dove l'innovazione continua era, ed è tuttora prerogativa commerciale di successo, ci porta oggi ad affacciarsi ad altri settori con prodotti innovativi, fornendo agli standard attuali presenti sul mercato un tocco di praticità, innovazione, rendendo il prodotto semplice, economico ed affidabile.  
Ringrazio per gli apprezzamenti ricevuti e per gli stimoli che voi stessi ci date a continuare sulla strada dell'innovazione.

Dear Customer,

This catalogue wishes to present the evolution of a thirty year technical experience that has matured in the field of injection moulding dies and plastic injection moulding.  
This experience gained in the past for terminal blocks for the household electrical appliances where the continual innovation was and still is a commercial prerogative for success has brought us to face other industrial sectors with new products. These bring to the actual markets existing standards a touch of practicability and innovation making the product simple, economical and reliability.  
We thank you for the esteem shown towards us and for the stimulus that you continue to provide us with to improve further, through innovation.

Cordiali saluti,  
Best Regards,



Sandro Galli  
  
Managing Director





## la nostra scelta... essere specialisti



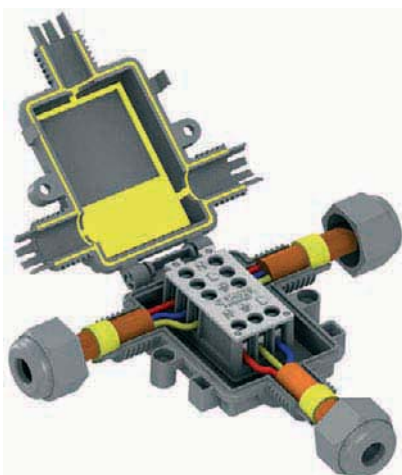
### Fondatori di qualità e innovazione

*The founders of quality and innovation*

Fondata a Guanzate (Como) nel 1986, Techno nasce come produttore di articoli tecnici di precisione di piccola-media dimensione in materiale termoplastico. Gli articoli realizzati da Techno vengono utilizzati prevalentemente nei settori elettrodomestico, automotive, elettronico, elettrotecnico, illuminotecnico e delle macchine d'ufficio, da grandi gruppi industriali nazionali ed internazionali (Olivetti, Bitron, Elbi, ITW-Elettrogibi, etc.). Techno si è sempre distinta per l'elevata qualità e l'innovazione di prodotto e di processo fornendo al mercato prodotti di grande precisione e affidabilità.

**Nel 1992, è stata la prima azienda italiana ad ottenere la certificazione ISO 9002 (UNI EN ISO 9000) nel settore dello stampaggio ad iniezione in termoplastico.**

*Founded at Guanzate (Como) in 1986, Techno began as a manufacturer of small and medium sized thermoplastic products. These Techno technical items were mainly used in the electrical household appliance, automotive, electronic and electro technical, lighting and office machinery industries of several important national and international groups (Olivetti, Bitron, Elbi, and ITW-Elettrogibi, etc.). Techno has always been known for its product high quality and innovation supplying the market with precision and reliable processes. In 1992 Techno was the first Italian company to obtain ISO 9002 (UNI EN ISO 9000) certification for the injection moulding of plastics sector.*



### Da produttore a specialista di settore

*From manufacturer to sector specialist*

Forte dell'esperienza pluridecennale nelle connessioni e nello stampaggio in termoplastico e guidata dallo spirito imprenditoriale del suo fondatore Sandro Galli, Techno ha saputo diversificare la sua attività storica diventando oggi specialista nella progettazione e produzione di **soluzioni innovative di connessione elettrica ad elevato grado di protezione (fino a IP68 - immersione continua in acqua).**

*With a several decade strong experience in connectors and plastic injection moulding and with his entrepreneurs by the founder, Sandro Galli, Techno has been able to diversify its historic activity becoming today a specialist in designing and the realisation of innovative solutions, for electrical connections sector, having a high protection (up to IP68 - continual submersion).*

*our choice... to be experts*



## Dal 1986 cresciamo e ci rinnoviamo

*Since 1986 growth and renovation*

Sviluppata su di un'area di 4.200 m<sup>2</sup>, Techno ha sempre saputo rinnovarsi sia dal punto di vista tecnico che organizzativo assicurando il rinnovo degli impianti e delle attrezzature con investimenti ad alta tecnologia e confidando su un team di persone competenti e aperte all'innovazione e al cambiamento. Techno può oggi contare sul lavoro congiunto dei seguenti reparti:

- **un ufficio di ricerca e sviluppo altamente qualificato** studia i nuovi progetti nell'ottica dell'ottimizzazione funzionale, utilizzando tutte le possibilità offerte dalla tecnologia dello stampaggio ad iniezione con l'obiettivo di accrescere l'affidabilità dei suoi prodotti.
- **un reparto di costruzione delle attrezzature e degli stampi innovativo** dispone di macchinari tecnologicamente avanzati (centri di lavoro ad alta velocità, erosioni a filo automatiche) e personale altamente qualificato per la costruzione e la manutenzione degli stampi in tempi brevi.
- **un reparto moderno di produzione**, con 23 presse ad iniezione da 35 a 200 TON con tecnologia bi-materiale, garantisce una capacità produttiva adeguata alle richieste del mercato.

La gestione della produzione e del magazzino (materie prime e prodotti finiti) con il **sistema KAN-BAN** consente di anticipare gli ordini dei nostri clienti per offrire **forniture sempre "Just in time"**.

Con un sistema di etichettatura a codice a barre, la rintracciabilità viene garantita fino al singolo collo, potendo quindi risalire alla data di produzione, al lotto di materiale utilizzato e all'operatore che ha seguito la produzione.

*Covering an area of 4.200 m<sup>2</sup>, Techno has always been able to renew from a technical and organisational point of view. It has thus assured the renewal of machinery and tools with important investments in technology and human resources making for a team of experts and open to innovation and change. Techno today is able to depend on teamwork from the following departments:*

- **a highly qualified research and development office** which studies new projects with the view of optimising functionality. It uses all possible means offered by injection moulding Technology with the aim to increase reliability in its products.
- **an innovative tool making division for moulds** has highly advanced technical machinery (high speed work stations, automatic wire erosion) and highly qualified personnel for the construction and maintenance of moulds.
- **a modern manufacturing division** with 23 injection moulding machines from 35 to 200 tons with bi-material injection moulding technology that guarantee a manufacturing capacity adequate to market requirements.

**The KAN-BAN system** controls the manufacturing division and the warehouse, divided between raw materials and finished product, and assures to anticipate orders for our customers so as to offer a **"Just in Time" service**.

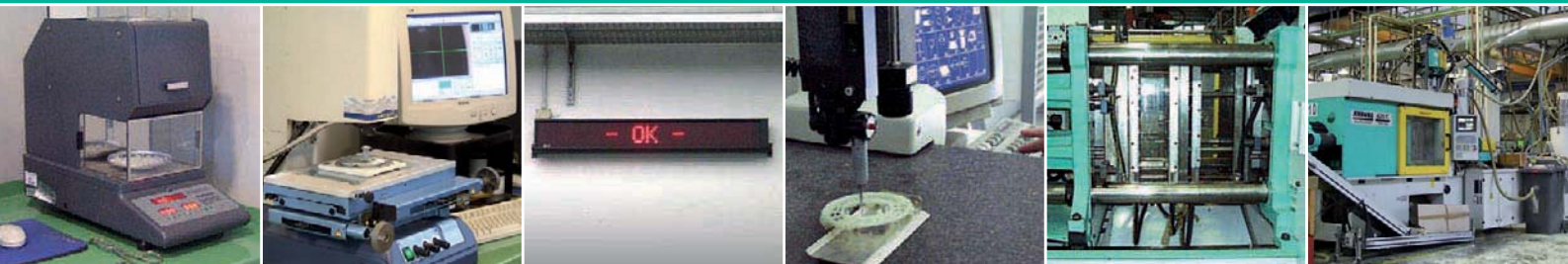
*With the use of bar code labelling, traceability of each single package is guaranteed thus allowing to identify date of manufacture, raw material lot used, and the worker that manufactured the item.*



# Techno. Passione per la qualità e l'innovazione

*Techno. Passion for quality and innovation*

**Prima azienda italiana ad ottenere la ISO 9002 nel settore dello stampaggio ad iniezione**  
*First Italian company to obtain ISO 9002 for the injection moulding of plastics sector*

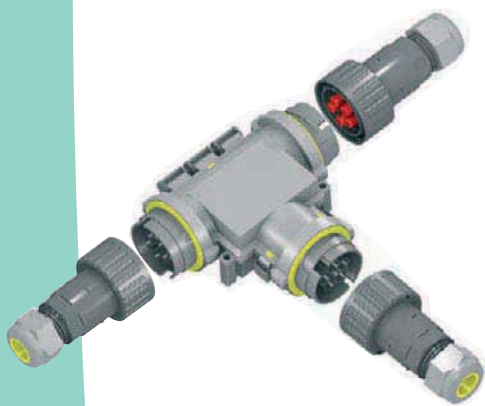


## Operiamo ai vertici della qualità

*Working at the apex of quality*

Tutti ne parlano, alcuni la ottengono, pochissimi perseguono il miglioramento continuo, che è la filosofia di Techno. Un costante migliorarsi per ottenere una qualità al 100% ci ha portati, nel 1992, ad essere la **prima azienda italiana ad ottenere la certificazione ISO 9002 (UNI EN ISO 9000)** nel settore dello stampaggio ad iniezione in termoplastico. Oggi rafforziamo sempre più questa filosofia rinnovandoci e garantendo altissimi livelli di qualità nei processi e nei prodotti che commercializziamo.

*Everybody speaks about it; some obtain it; and few follow through on the continuous improvement which is the philosophy of Techno. Constant improvement to obtain 100% quality brought Techno in 1992 to be the **first Italian company to obtain ISO 9002 (UNI EN ISO 9000) certification** for the injection moulding of plastics sector. Today this philosophy is reinforced by renewing and guaranteeing high levels of quality in the processing and the products marketed.*



## L'innovazione è la nostra leva di differenziazione

*Innovation is our incentive that makes the difference*

Con creatività e con esperienza di settore, il nostro ufficio di progettazione propone al mercato prodotti distintivi con soluzioni tecniche innovative. Dedichiamo grande attenzione nella ricerca dei materiali più idonei per conferire ai nostri prodotti caratteristiche di eccellenza. Il binomio materiali performanti e processi di stampaggio innovativi, si traduce in un **surplus di funzionalità e affidabilità affinché i vostri impianti e prodotti siano di gran lunga la migliore soluzione sul mercato.**

*Techno's design office's creativity together with several decade experiences in the industry sector allows to offer the market distinctive products with innovative technical solutions.*

*Much attention is dedicated to raw material research most suitable to provide products characteristics of excellence. High performing materials and innovative moulding processes translates to a **surplus of functionality and reliability available to customers that ensures products and equipment which by far are the best solution available on the market.***





## L'eccellenza nel lavoro il nostro "modus operandi" Work excellence our "modus operandi"

Quotidianamente ci impegniamo per garantire la qualità totale che per noi è controllo e certificazione dei prodotti, dei sistemi produttivi, dei processi e dell'organizzazione. I nostri addetti dell'ufficio qualità assicurano una qualità eccellente, eseguendo rilievi dimensionali, analisi sui materiali ed effettuando prove meccaniche sugli articoli stampati.

La nostra è anche qualità di processo: **progettiamo e produciamo i nostri articoli nella nostra sede di Guanzate (Como, Italia) potendo così controllare nella totalità la catena produttiva e garantire risposte efficaci.**

*Every single day is a commitment to guarantee total quality which for Techno is product control and certification, manufacturing systems and of the organisational processes. Quality Control personnel assure excellent quality by taking product dimensional controls, raw material analysis and mechanical tests on the injected moulded parts.*

*Processing Quality is also Techno: fully designing and manufacturing items directly in the Guanzate (Como, Italy) factory allows total control of the manufacturing process and guarantees effective answers.*

## Qualità è costruire stima e fiducia reciproca con i nostri clienti Quality is the construction of esteem and trust with our customer

Essere i primi ad ottenere la certificazione ISO 9002 ha contribuito ad aumentare l'abilità nel soddisfare i nostri clienti. **Mettiamo in campo tutte le nostre energie per accrescere il valore del rapporto con i nostri partner in termini di fiducia, puntualità e correttezza professionale.** Il fattore differenziante per Techno è la disponibilità e capacità di garantire un elevato livello di supporto pre e post vendita. Abbiamo una risposta sempre pronta e adeguata alle vostre richieste.

*Having been the first to obtain ISO 9002 certification helped to contribute the ability to satisfy customers. All of Techno's energies are used to increase the value the relationship with its commercial partners in regard to trust, punctuality and professional correctness. What differentiates Techno is its ability to provide a prompt answer and capacity to give a high level of support either in pre- or post-sales.*

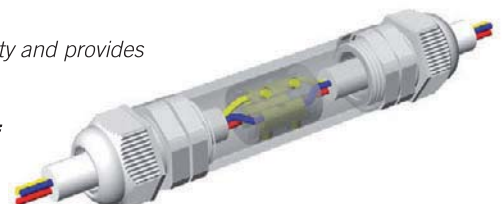
## Un lavoro di squadra al servizio dei nostri partner Team work at the service of Techno's partners

Techno è una realtà che coinvolge e appassiona. Diffondiamo nella nostra organizzazione la cultura della qualità e divulghiamo le metodologie di lavoro più avanzate in modo che chi vi lavora sia in grado di erogare il miglior servizio atteso dai nostri clienti.

**È nostro impegno quotidiano assicurare un efficiente lavoro di squadra e rapporti sereni e cordiali fra tutte le persone di Techno.** Garantiamo un ambiente di lavoro sano, sicuro e confortevole.

*Techno is a reality which involves and thrills. Techno spreads in its organisation the culture of quality and provides with new working methodologies so that who is working is able to provide the best service possible to the customer.*

**It is Techno's daily commitment to assure efficient team work with friendly relations throughout all of Techno's staff. Techno guarantees a safe, healthy and comfortable workplace.**







# creatività, innovazione ed esperienza generano qualcosa di speciale nel “Made in Italy”

*creativity, innovation and experience generate something special in the “Made in Italy”*

techno enhanced engineering

**TEE**®

family

Soluzioni innovative di connessione

da IP20 a IP68

## TEEfamily... la nostra specialità è la protezione totale

*TEEfamily... our speciality for total protection*

La ricerca e lo sviluppo continuo di Techno portano l'innovazione al servizio del settore delle connessioni elettriche. **I prodotti TEEfamily rappresentano soluzioni nuove, ideali per applicazioni ad elevato contenuto tecnico:** specifiche severe in termini di grado di protezione da agenti atmosferici e polveri (fino a IP68 - immersione continua in acqua), affidabilità e caratteristiche elettriche e termiche dell'impianto.

I prodotti TEEfamily sono progettati e prodotti da Techno con l'obiettivo di garantire altissimi standard di funzionalità, protezione e sicurezza nell'installazione. I prodotti TEEfamily si suddividono nelle seguenti famiglie:

**TEETUBE:** soluzioni di connessione lineare fissa a bussola

**TEEDRUM:** soluzioni compatte di connessione circolare a bussola

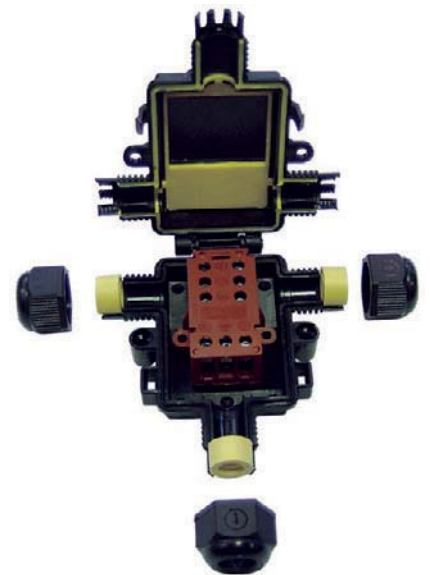
**TEEBOX:** soluzioni di connessione con contenitori protetti

**TEEBLOCK:** soluzioni compatte di connessione lineare a bussola

**TEEPLUG:** soluzioni di connessione presa-spina

**TEEBOND:** soluzioni di passacavi - fissacavi ad aggancio rapido

**TEEGLAND:** soluzioni di pressacavi innovativi ad elevato grado di protezione



*Continuous research and development by Techno brings innovation in the servicing of the electrical connector sector. **The TEEfamily represent new solutions, ideal for high technical content applications:** severe specifications when referring to protection rates from atmospheric agents and dust (up to IP68 - continual submersion), reliable and electrical and thermal characteristics of the product.*

*The TEEfamily range has been studied and manufactured by Techno with aim to guarantee high standards of functionality, protection and safety of the instalment. The TEEfamily range is divided in the following families:*

**TEETUBE:** connecting solutions of the linear type

**TEEDRUM:** compact round terminal blocks metal inserts

**TEEBOX:** connecting solutions with protected boxes

**TEEBLOCK:** compact linear terminal blocks metal inserts

**TEEPLUG:** plug-socket connecting solutions

**TEEBOND:** quick locking cable clamps

**TEEGLAND:** high protection innovative cable glands







## Funzionalità e semplicità installativa... è risparmio di tempo

*Functionability and simple installation... is time savings*



I prodotti della linea TEEfamily sono compatti, semplici e veloci da installare. **Caratterizzati da sistemi di connessione e cablaggio intuitivi e funzionali** (es. connessioni maschio-femmina veloci, fissacavi senza viti di fissaggio, intercambiabilità dei frutti, etc.), **consentono un risparmio di tempo per l'operatore addetto all'installazione**. I tempi di cablaggio si dimezzano, ma la sicurezza e l'affidabilità aumentano.

*The TEEfamily range is compact, simple and quick to install. Characterised by intuitive and functional wiring and connections (e.g. quick male-female connections, screwless cable clamps, interchangeable terminals, etc.), the range provides considerable savings in time during installation. Wiring times are halved but safety and reliability increase.*



ISO 9001:2000



RoHS

## Certificazione e rispetto delle norme... è qualità e garanzia TEEfamily

*Certification and conformity... is quality and guarantee by the TEEfamily*

I prodotti della linea TEEfamily sono brevettati, omologati e certificati dai principali marchi internazionali (CE, IMQ, VDE, ENEC). **I nostri prodotti sono progettati nel rispetto delle norme dei diversi paesi in cui vengono commercializzati e testati e certificati da laboratori esterni autorizzati**. Con le nostre connessioni il vostro prodotto o impianto avrà una qualità e garanzie maggiori per affrontare senza problemi le condizioni ambientali più stringenti.

*The items of the TEEfamily line have been patented, approved and certified by the principal international approval authorities (CE, IMQ, VDE, ENEC). Techno items are designed to respect the standards of the different countries in which they are marketed and are tested and certified by independent testing laboratories. With the Techno connectors, the customer's product or installation will have a better quality and guarantee to confront without any problems the most difficult ambient conditions.*





## Molteplici combinazioni... è flessibilità di utilizzo

*Multiple combinations... is user flexibility*

La versatilità degli articoli TEEfamily permette di personalizzare il prodotto selezionando tra differenti componenti possibili a seconda delle caratteristiche tecniche richieste. Ad esempio, lo stesso prodotto può avere gradi di protezione IP differenti a seconda della tipologia di guarnizione installata. La semplice intercambiabilità dei frutti determina la polarità del connettore.

Queste ed altre possibilità installative modulari, costituiscono un importante fattore che determina l'utilizzo dei prodotti TEEfamily nelle più svariate applicazioni.

*The versatility of the TEEfamily gives the possibility of personalising the product by choosing among the different components available in function of the technical requirements needed. An example is the possibility of having different IP protection ratings for the same product in function of the type of washer that is used. The simple act of interchangeability of the terminals determines the polarity of the connector. This and other modular mountings create an important factor which determines the use of the TEEfamily range in the most varied applications.*



## Personalizzazione di prodotto... è massima soddisfazione del cliente

*Personalisation... is the maximum customer satisfaction*

Techno ricerca e propone costantemente soluzioni nuove e funzionali. Ma sappiamo fare molto di più. **La capacità di realizzare soluzioni personalizzate su richiesta del cliente apre la strada a possibili collaborazioni strategiche con aziende della filiera produttiva nei settori di riferimento.** Mettiamo a disposizione il know-how nella tecnologia di stampaggio ad iniezione, la conoscenza e la ricerca continua dei materiali e le competenze legate al settore delle connessioni per valorizzare al massimo il vostro business.



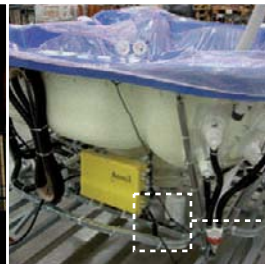
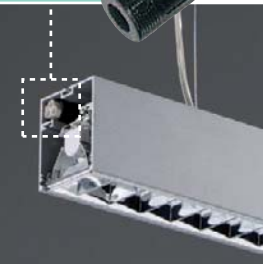
*Techno searches for and proposes new functional solutions continuously. Techno is even able to do better. **Our ability to create personal solutions following the specific requirements of the customer leaves the road open to several possible strategic collaborations with manufacturing companies in the same industrial sectors.** Techno's know-how in the injection moulding field, the knowledge and continuous research of new raw materials and the competence in the electrical connection area is made available to bring out the maximum in a customer's business.*





# da 20 anni garantiamo sicurezza e affidabilità nei vostri settori

*since 20 years we've been guaranteeing security and reliability in your sectors*



**TEEfamily. La giusta protezione per ogni condizione**

*TEEfamily. The right protection for all conditions*

**Offriamo nuove opportunità al vostro business**

*Techno offer new opportunities to your business*

Le caratteristiche dei prodotti TEEfamily ne conferiscono un'elevata flessibilità di utilizzo permettendo al cliente di realizzare impianti che prima non poteva sostenere. I nostri prodotti sono ideali per ogni applicazione che richiede elevato grado di protezione e qualità assoluta. Questi sono i principali settori in cui operiamo con l'obiettivo di portare il nostro know-how in nuovi e sempre più esigenti settori:

**Illuminazione da interno ed esterno**  
**Impiantistica elettrica civile ed industriale**  
**Elettrodomestico**  
**Applicazioni industriali ed automazione**  
**Automotive**  
**Aeronautica, aerospaziale, militare, nautico**  
**Macchine per il lavaggio**  
**Idrotermosanitario**  
**Trasporti**  
**Tessile-abbigliamento**  
**Alimentare, imbottigliamento**  
**Florovivaistico e agricolo**  
**Energetica (energia solare, eolica)**  
**Medico, medicale**  
**Acquari e piscine**  
**Telecomunicazioni**  
**Connessioni audio, fono, video, dati, PC**

*The characteristics of the TEEfamily provide a highly flexible of usage allowing the customer to realise installations which previously were not possible. The TEEfamily are ideal for all applications that require a high level of protection and absolute quality. These are the major industry sectors where Techno operates with the objective to bring know-how in new and ever demanding sectors:*

**Internal and external lighting**  
**Civil and industrial electrical installations**  
**Household electrical appliances**  
**Automation and industrial applications**  
**Automotive**  
**Aeronautical, aerospace, military and nautical**  
**Washing machines and car washes**  
**Hydro-sanitary**  
**Transport**  
**Textile and clothing machinery**  
**Food and bottling machinery**  
**Agriculture and Nurseries**  
**Energy (solar and wind)**  
**Medical**  
**Aquariums and swimming pools**  
**Telecommunications**  
**Audio, video, data and computer connections**

**Portiamo l'innovazione in molti settori**

*Techno brings innovation in many sectors*

Innovazione di prodotto significa anche anticipare l'evoluzione del settore. Le soluzioni innovative da noi proposte consentono un aumento della prestazione del prodotto o dell'impianto sul quale i prodotti TEEfamily vengono installati. **I prodotti TEEfamily sono in grado di adattarsi alle diverse situazioni (climatiche, tipologia di montaggio, dimensioni e requisiti tecnici) contribuendo alla qualità e alla sicurezza del vostro prodotto o impianto.** Siamo in grado di garantire lo stesso standard di eccellenza su tutti i prodotti della famiglia TEEfamily.

*Product innovation also means to anticipate the evolution of a sector. The innovative solutions provided allow to increase the performance of a product or installation in which the TEEfamily item is mounted. **The TEEfamily range is capable to adapt to different situations (climatic, mounting requirements, dimensions and technical needs) contributing to the quality and the safety of a customer's product or installation.** Techno is able to guarantee the same level of excellence on the whole range of the TEEfamily.*



by Connection Protection

## La nostra missione internazionale

### *Our international mission*

I nostri clienti nel mondo possono beneficiare della capacità di Techno di offrire una fresca interpretazione dell'installazione. Innovazione, funzionalità e qualità sono le priorità che guidano la missione di Techno nei mercati internazionali.

**Abbiamo avviato un programma di sviluppo di una rete commerciale che oggi può garantire la presenza della nostra azienda anche al di fuori dei confini nazionali, in Europa, Est-Europa, Medio Oriente, America e Australia.**

Al fine di supportare l'attività quotidiana di vendita è attivo un servizio clienti in grado di erogare servizi commerciali di elevata qualità, dialogando con i clienti di tutto il mondo.

*Customers the world over can benefit from Techno's ability to offer a fresh interpretation to all installations. Innovation, functionality and quality are the priorities that guide Techno's mission in the international market. Techno has begun a development programme of a new commercial network that today guarantees Techno's presence outside its national borders, in Europe, Eastern Europe, Middle East, Asia, the Americas and Australasia. In support to the daily sales activity, an active Customer Service is available which is able to communicate successfully with the world.*



PIROS by Targetti

## Techno. Partner ideale nell'implementazione delle vostre strategie

### *Techno. The ideal partner to implement your strategies*

Creatività abbinata a soluzioni innovative di prodotto e di processo consentono a Techno di essere oggi riconosciuta come azienda di elevata qualità sul territorio nazionale e internazionale. **Techno è il partner ideale per il cliente che gradisce una relazione diretta e qualificata con il produttore. Ci piace offrire soluzioni e condividere attività e obiettivi con i nostri clienti.**

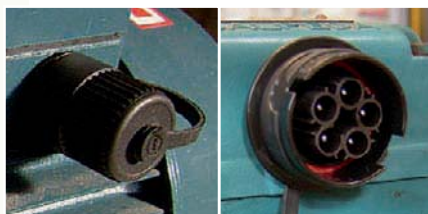
La nostra filosofia ci impone standard di qualità imprescindibili, ai quali sappiamo affiancare tempi di realizzazione contenuti. Ci adoperiamo per garantire ai nostri clienti un rapporto costi/benefici costantemente positivo.

**Techno è il partner perfetto per centrare obiettivi di qualità, sicurezza ed affidabilità.**

*Creativity combined with innovative solutions to products and processes permits Techno to be recognised today as high quality company throughout Italy and the world. Techno is the ideal partner for the customer that likes to have a direct and qualified relationship with the manufacturer. Techno likes to have solutions and divide activity and objectives with its customers.*

*Techno's philosophy obliges standards of quality without question together with quick turn-around time schedules. Techno operates to provide its customers a cost/benefits ratio that is constantly positive.*

**Techno is the right partner to assure objectives of quality, safety and reliability.**





# GUIDA ALLA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO

## HOW TO READ THE CATALOGUE

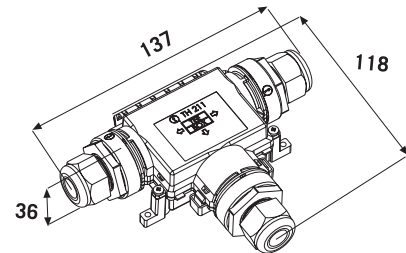
**GRADI DI PROTEZIONE (vedi pag. 17)**  
**DEGREES OF PROTECTION (see page 17)**

**DATI DIMENSIONALI**  
**DIMENSIONAL DATA**

**CODICE DEL PROGETTO**  
**PROJECT CODE**



**TH211**  
**IP54**  
**IP65**



Dimensioni interne utili 57,5x44,5x26

Internal useful dimensions: 57,5x44,5x26

Scatola di protezione ad elevato grado IP per morsettiere speciali Techno, morsettiere standard, circuiti stampati, trasformatori, ecc....

An high IP rated multi-way connector box to be used with Techno terminal blocks, standard terminal blocks, printed circuits, transformers, etc..

**DATI TECNICI**  
**TECHNICAL DATA**

- Diametro cavi
- Caratteristiche elettriche di funzionamento
- Cable sections
- Electrical characteristics

Dati tecnici - Technical data

Min-Max  $\varnothing$  cavo-cable  $\oplus \ominus$  5±17mm

Vedi retro per scelta accessori - gommieri dadi, morsettiere per personalizzare il vostro prodotto

See reverse for choice of other accessories-rubber seals, nuts, terminal blocks to personalise your item

Materie prime - Raw materials

**Materia plastica - Plastics**  
 PA66 UL94 V2 GWT 850°C

Nero - Black  
 Grigio - Grey  
RAL 7035

-20°C  
 +125°C

**Gomme - Rubbers**  
 TPE-V- SILICONE- SEBS

Vite 3 x 12 INOX  
 Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL

**MATERIE PRIME**  
**RAW MATERIALS**

78

**NORME DI RIFERIMENTO E MARCHI DI APPROVAZIONE**  
**STANDARDS AND MARKINGS**

Norme - Standards

EN 60529:1991 + A1:2000



Codice - Part number

**T H A . 2 1 1 . X X X**

	Ø17	THA.211.A1A Nero - Black	} IP65
		THA.211.A2A Grigio - Grey	
		THA.211.A1B Nero - Black	} IP54
		THA.211.A2B Grigio - Grey	
	Ø17	THA.211.B1A Nero - Black	} IP65
		THA.211.B2A Grigio - Grey	
		THA.211.B1B Nero - Black	} IP54
		THA.211.B2B Grigio - Grey	
	Ø13,5	THA.211.C1A Nero - Black	} IP65
		THA.211.C2A Grigio - Grey	
		THA.211.C1B Nero - Black	} IP54
		THA.211.C2B Grigio - Grey	
	Ø13,5	THA.211.D1A Nero - Black	} IP65
		THA.211.D2A Grigio - Grey	
		THA.211.D1B Nero - Black	} IP54
		THA.211.D2B Grigio - Grey	

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
 All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

### Come ordinare i nostri prodotti - How to order our products

**Codice - Part number**

**T H A . 2 1 1 . X X X**

**TIPOLOGIA DI KIT DI FORNITURA (vedi pag. 16)**  
**TYPE OF PURCHASING KIT (see page 16)**

**CODICE DEL PROGETTO**  
**PROJECT CODE**

**CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**  
**PRODUCT CHARACTERISTICS**

- Polarità, colore, tipologia di connessione, etc.
- Polarity, colour, connection type, etc.

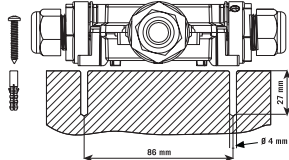
**ACCESSORI DISPONIBILI PER QUESTO PROGETTO**  
**AVAILABLE ACCESSORIES FOR THIS PROJECT**

**Accessori per il fissaggio - Fixing accessories**

Schema di fissaggio - Fixing scheme

601000500  
 Ø 2.95 x 25 mm

604000100  
 Ø 4 x 20 mm



**Accessori per cavo max Ø 14 mm - Cable accessories, max Ø 14 mm**

	6DB000800	Double Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5 - Ø <sub>I</sub> 8		Ø 5±14mm
	604001800	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5 - Ø <sub>I</sub> 12		Ø 9±14mm
	600012500	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5	2 Fori - 2 Holes	Ø 3,5
	600012600	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5	3 Fori - 3 Holes	Ø 3,5
	600018200	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5	4 Fori - 4 Holes	Ø 3,5
	600012700	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5	Asola - Slot	Ø 11x5,5
	600013600	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5	1 Foro - 1 Hole	Ø 3,5
	600013700	Yellow Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5	Foro Cieco - Blind Hole	
	604001100	Black Seal	Ø <sub>E</sub> 15,5 - Ø <sub>I</sub> 8,5		Ø 5±9mm
	6000087LF	Riduzione Adapter	Foro - Hole Ø 9	} Per dado for nut CH Ø 24mm	
	6000156LF	Foro cieco Blind hole	Foro - Hole Ø 9		



Morsettiere Techno applicabili - vedi schede prodotto per eventuale scelta versione.  
 Applicable Techno terminal blocks - see product data sheets to choose suitable version.

THC.027.A1A



Supporto morsettiere  
 Terminal block support

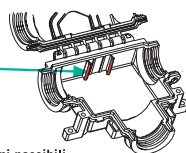
6000194CC

TH 26 3-5 poli / 3-5 poles



6000194CC

TH 029

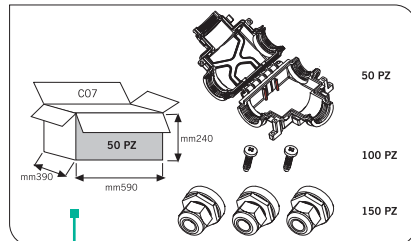


**Esempi di altre applicazioni possibili**

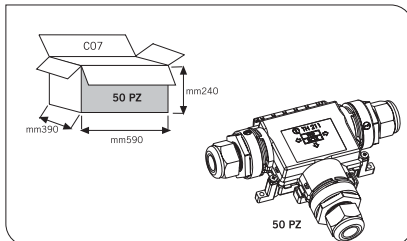
Some other possible applications  
 Morsettiere, circuiti stampati e trasformatori  
 Terminal blocks, printed circuits and transformers



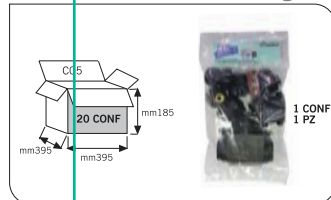
**Kit di fornitura non assemblato THA**  
**Unassembled kit THA**



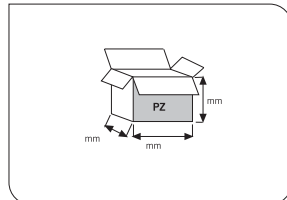
**Kit di fornitura assemblato THZ**  
**Assembled kit THZ**



**Kit di fornitura imbustati THR**  
 Fare riferimento a catalogo THR  
 Retail packed kit THR  
 Please refer to THR Retail Catalogue



**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
 Special custom packed version THK



Vedi istruzioni di assemblaggio  
 Refer to user instructions



**ALTRE INFORMAZIONI**  
**ADDITIONAL INFORMATION**

- Note tecniche
- Installazione
- Integrazione con altri prodotti TEEfamily
- Etc.
- Technical information
- Installation rules
- Integration between TEEfamily products
- Etc.

79

**LOGO DELLA FAMIGLIA**  
**COLORE PER IDENTIFICAZIONE VELOCE**  
 FAMILY LOGO  
 COLOUR TAG FOR QUICK-REFERENCE

**TIPOLOGIA DI KIT DI FORNITURA (vedi pag. 16)**  
**TYPE OF PURCHASING KIT (see page 16)**

- Tipologia di fornitura
- Quantità per imballo
- Type of assembling
- Quantity/packaging type

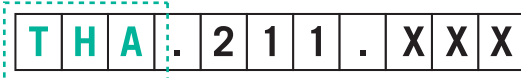




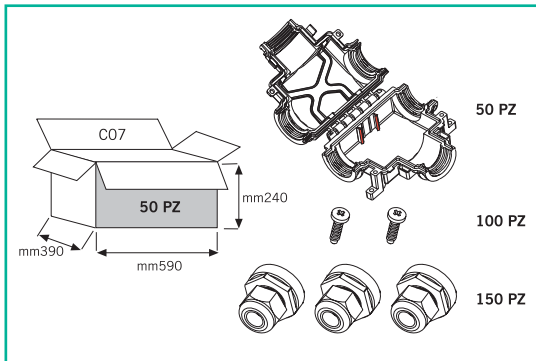
# TIPOLOGIE DI KIT DI FORNITURA

## TYPES OF PURCHASING KIT

I prodotti TEEfamily sono venduti in tre (più una) tipologie differenti di kit di fornitura.  
The TEEfamily products can be purchased in three (plus one) different types of purchasing kit as follows.



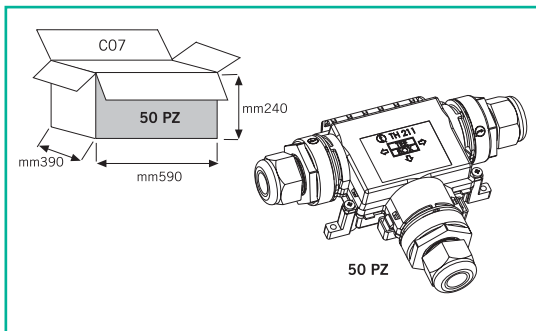
### THA / THB / THF / THH Kit di fornitura non assemblato - Unassembled kit



È la versione di fornitura con prodotto non assemblato. Normalmente viene acquistato dai clienti OEM i quali preferiscono avere i componenti separati per velocizzare l'assemblaggio del prodotto TEEfamily sui loro apparecchi. Questa versione consente un risparmio di tempo e di denaro non dovendo disassemblare il prodotto.

*It is the version by which the products are supplied unassembled and normally purchased by OEM customers who prefer to have the items delivered in this manner for when they connect the units to their fixtures and they save time, energy and of course money as they then do not need to disassemble to use the product.*

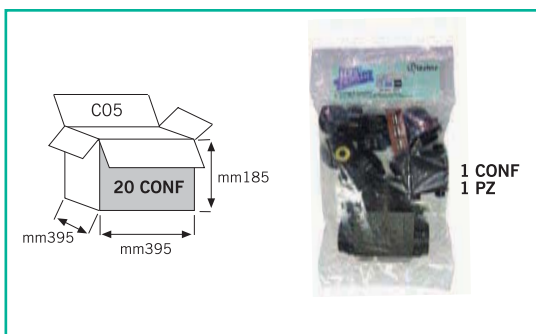
### THZ Kit di fornitura assemblato - Assembled kit



È la versione di fornitura con prodotto assemblato. Normalmente viene acquistato da alcuni clienti OEM che non necessitano di assemblare il prodotto, bensì lo vendono insieme ai loro apparecchi. Viene acquistato anche da grossisti di materiale elettrico i quali vendono a installatori e impiantisti.

*It is the version by which the products are supplied partially assembled and normally purchased by some limited OEM customers that do need to install within their own products but supply together with these products and mainly by electrical wholesalers who prefer to have the items delivered in this manner as they either sell the items to electricians, installers, etc directly or place a fully assembled item in the box with a fixture.*

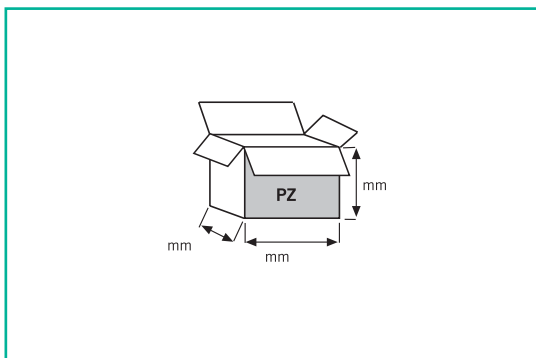
### THR Kit di fornitura imbustato - Retail packed kit



È la versione di fornitura con prodotto in parte assemblato e imbustato. Normalmente viene acquistato da grossisti e rivenditori di materiale elettrico che necessitano, per esempio, l'esposizione del prodotto sugli appositi espositori da banco. Per maggiori dettagli, vedi catalogo rivendita (THR).

*It is the version by which the products are supplied assembled and retailed packed normally purchased by electrical wholesalers and in particular retailers who prefer to have the items delivered in this manner so as to exhibit directly on retail shelves for end customers to help themselves.*  
*For further information, see the catalogue for retailers (THR).*

### THK Kit di fornitura speciale - Special custom packed kit



È la versione di fornitura costruita in funzione delle esigenze del cliente in termini di quantità e tipologia di accessori richiesti. Questa tipologia di kit viene raramente richiesta poiché le altre versioni coprono la quasi totalità delle richieste del mercato. Questa versione viene fornita solo per specifiche quantità che devono essere concordate con il cliente e riordinate regolarmente nel corso dell'anno.

*This version is the "plus one" mentioned above is a custom made version by which the products are supplied in function of what the specific customer requires of all the possible accessories, etc. This version is in all frankness becoming a rarer requirement as normally one of the three versions above cover all the possible needs. The THK is provided only for very specific quantities purchased continuously throughout the year. Quantities are agreed to with the customers.*

**Nota:** contattare il servizio clienti Techno per verificare la disponibilità dei codici THZ..., THR... e THK...

**Notes:** please contact our Customer Service to check the availability of products THZ..., THR... and THK ...

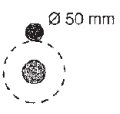
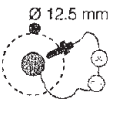
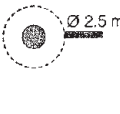
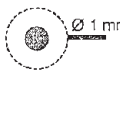
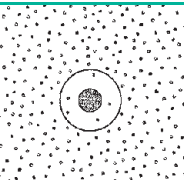
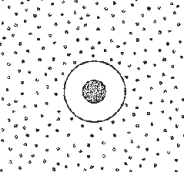
# GRADI DI PROTEZIONE DEGLI INVOLUCRI (Codice IP)





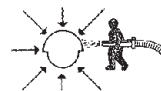
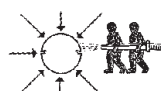
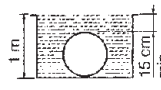
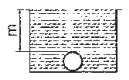
## DEGREES OF PROTECTION PROVIDED BY ENCLOSURES (IP Code)

Esempio/Example: **IP68**

**Prima cifra** Protezione contro corpi solidi  
**First digit** Protection against solid bodies

**Seconda cifra** Protezione contro liquidi  
**Second digit** Protection against liquids

<b>0</b>		Non protetto <i>Non-protected</i>
<b>1</b>		Protetto contro corpi solidi estranei di diametro $\geq 50$ mm <i>Protected against solid foreign objects of 50 mm <math>\varnothing</math> and greater</i>
<b>2</b>		Protetto contro corpi solidi estranei di diametro $\geq 12,5$ mm <i>Protected against solid foreign objects of 12,5 mm <math>\varnothing</math> and greater</i>
<b>3</b>		Protetto contro corpi solidi estranei di diametro $\geq 2,5$ mm <i>Protected against solid foreign objects of 2,5 mm <math>\varnothing</math> and greater</i>
<b>4</b>		Protetto contro corpi solidi estranei di diametro $\geq 1,0$ mm <i>Protected against solid foreign objects of 1,0 mm <math>\varnothing</math> and greater</i>
<b>5</b>		Protetto contro la polvere <i>Dust-protected</i>
<b>6</b>		Totalmente protetto contro la polvere <i>Dust-tight</i>

<b>0</b>		Non protetto <i>Non-protected</i>
<b>1</b>		Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua <i>Protected against vertically falling water drops</i>
<b>2</b>		Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua con un'inclinazione dell'involucro fino a 15° <i>Protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15°</i>
<b>3</b>		Protetto contro la pioggia <i>Protected against spraying water</i>
<b>4</b>		Protetto contro gli spruzzi d'acqua <i>Protected against splashing water</i>
<b>5</b>		Protetto contro i getti d'acqua <i>Protected against water jets</i>
<b>6</b>		Protetto contro i getti d'acqua potenti <i>Protected against powerful water jets</i>
<b>7</b>		Protetto contro gli effetti dell'immersione temporanea <i>Protected against the effects of temporary immersion in water</i>
<b>8</b>		Protetto contro gli effetti dell'immersione continua <i>Protected against the effects of continuous immersion in water</i>

Le tabelle riportate in questa pagina sono estratte dalla norma IEC EN 60529 (CEI 70-1).

The tables shown in this page are taken from IEC EN 60529 (CEI 70-1) standards.



# PROVE DI LABORATORIO AGGIUNTIVE

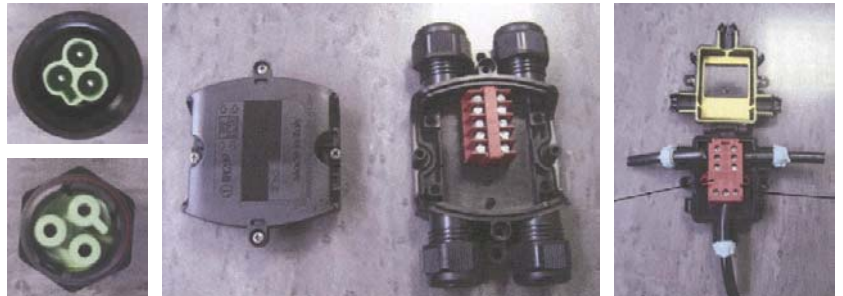
## ADDITIONAL LAB TESTS

In questa pagina sono mostrati alcuni test effettuati da laboratori certificati su richiesta del cliente.  
 This page shows some additional tests done in certified laboratories under the client requirement.



### PROVE TERMICHE SU TH200, TH209, TH384 16A - T85°C - 1,5°

### HEAT TESTS ON TH200, TH209, TH384 16A - T85°C - 1,5°



### TH405 TEST PASS = - 40°C 16A



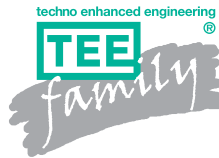
### TEST REPORT ESEGUITO DA NOSTRO CLIENTE

### TEST REPORT CARRIED OUT FROM OUR COSTUMER



# GUIDA ALLA SCELTA RAPIDA

## QUICK-REFERENCE GUIDE



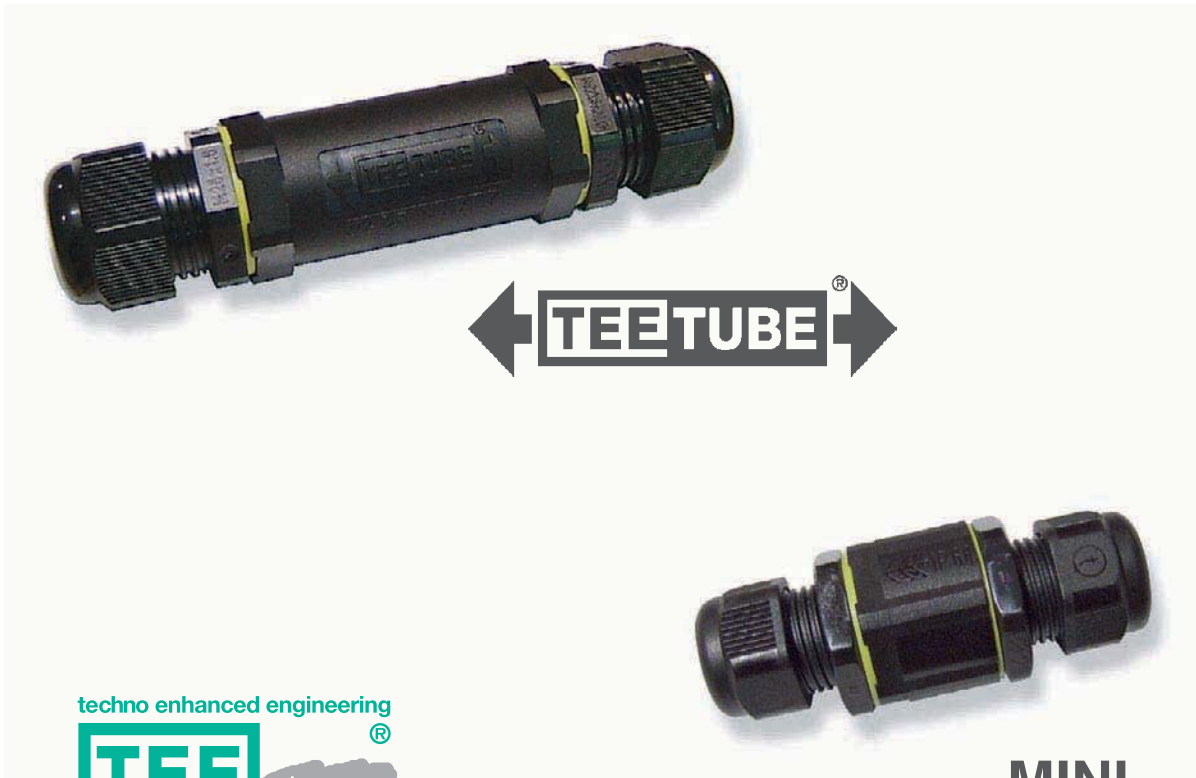
<b>TEETUBE / MINI-TEETUBE</b>		<b>Soluzioni protette di connessione lineare fissa</b> <i>Protected connecting solutions of the linear type</i>		<b>Pag. 21</b>
		IP68 2 bar/5bar	2 poles 3 poles 5 poles 6 poles 2+2 poles 3+3 poles	
<b>TEEDRUM</b>		<b>Soluzioni compatte di connessione circolare a bussola</b> <i>Compact round terminal blocks metal inserts</i>		<b>Pag. 45</b>
		IP00 IP20	2 poles 3 poles 5 poles 6 poles 2+2 poles 3+3 poles	
<b>TEEBOX</b>		<b>Soluzioni di connessione con contenitori protetti</b> <i>Connecting solutions with protected boxes</i>		<b>Pag. 55</b>
		IP20 IP44 IP54 IP65 IP66 IP67 IP68 5 mt	Dipende dalla tipologia di connessione inserita  <i>Depending on connection type inserted</i>	
<b>TEEBOX - Distributori di corrente</b>		<b>Distributori di corrente protetti</b> <i>Protected current distributors</i>		<b>Pag. 84</b>
		IP20 IP40 IP54 IP65 IP66 IP68 5 mt	2 poles 3 poles 5 poles 6 poles	
<b>TEEBLOCK</b>		<b>Soluzioni compatte di connessione lineare a bussola</b> <i>Compact linear terminal blocks metal inserts</i>		<b>Pag. 103</b>
			2 poles 3 poles 5 poles 2+2 poles 3+3 poles	
<b>TEEPLUG / MINI-TEEPLUG</b>		<b>Soluzioni protette di connessione presa-spina</b> <i>Protected plug-socket connecting solutions</i>		<b>Pag. 115</b>
		IP20 IP40 IP54 IP65 IP66 IP68 5 mt	2 poles 3 poles 5 poles 6 poles	
<b>TEEBOND</b>		<b>Soluzioni di passacavi - fissacavi ad aggancio rapido</b> <i>Quick locking cable clamps</i>		<b>Pag. 157</b>
<b>TEEGLAND</b>		<b>Soluzioni di pressacavi innovativi ad elevato grado di protezione</b> <i>High protection innovative cable glands</i>		<b>Pag. 167</b>
		IP68 5bar		



# TEETUBE

Soluzioni protette di connessione lineare fissa

*Protected connecting solutions of the linear type*



← **TEETUBE** →<sup>®</sup>

MINI  
← **TEETUBE** →<sup>®</sup>

techno enhanced engineering

**TEE**<sup>®</sup>  
family

# Indice di Sezione *Section Index*

	22	<b>Caratteristiche generali</b> <i>General characteristics</i>
<b>Catalogo <i>Catalogue</i></b>		
	26	<b>TH390 (MINI-TEETUBE)</b>
	28	<b>TH399</b>
	30	<b>TH399 (MINI-TEETUBE)</b>
	32	<b>TH400</b>
	34	<b>TH401</b>
	36	<b>TH402</b>
	38	<b>Fogli istruzione</b> <i>Instruction sheets</i>

# TEETUBE / MINI-TEETUBE (IP68 2bar - 5bar)

## Soluzioni protette di connessione lineare fissa

Protected connecting solutions of the linear type

### Descrizione generale

#### General description

La famiglia **TEETUBE** raggruppa soluzioni di connessione di tipo lineare a bussola ad elevato grado di protezione (fino a **IP68 2bar/5bar**). I prodotti TEETUBE sono disponibili nelle seguenti versioni con dimensioni e forme differenti:

- TH400: **Connessioni lineari a 2 vie (tipo I)**
- TH401/402: **Connessioni lineari a 2/3 vie (tipo L, T)**
- TH399: **Connessioni lineari a 3 vie (tipo Y)**
- TH390: **Connessioni lineari compatte a 2/3 vie (tipo I, L, T)**

La famiglia **MINI-TEETUBE** offre, con le sue dimensioni ridotte, un'installazione protetta in spazi molto piccoli mantenendo le stesse caratteristiche tecniche ed elettriche delle versioni più grandi. È disponibile in tutte le tipologie (I, L, T, Y) fino a IP68 2bar/5bar.

Tutti i prodotti **TEETUBE** e **MINI-TEETUBE** sono omologati a 4<sup>a</sup> 32A - 250/450V.

The **TEETUBE** Family groups connecting solutions, having high level protection, of the linear type with metal inserts (as far as **IP68 at 2bar/5bar**). The **TEETUBE** range is available in the following versions with different dimensions and forms:

- TH400: **2-way version solutions of the linear type ("I" type)**
- TH401/402: **2-way/3-way version solutions of the linear type ("L" and "T" type)**
- TH399: **3-way version solutions of the linear type ("Y" type)**
- TH390: **2-way/3-way version reduced dimensions solutions of the linear type ("I", "L" and "T" type)**

The **MINI-TEETUBE** family is able to provide, thanks to its reduced dimensions, a protected installation in very small spaces maintaining the same characteristics of the larger versions. It is available in all the types ("I", "L", "T", and "Y") up to IP68 2bar/5bar.

All of the **TEETUBE** and **MINI-TEETUBE** are approved for 4<sup>a</sup> 32A - 250V/450V.

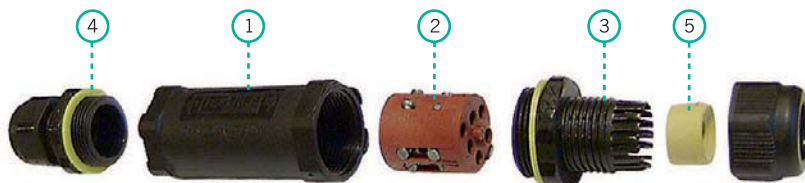
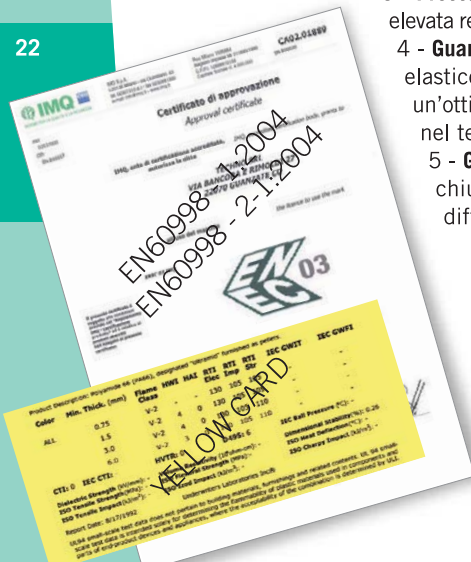
- 1 - **Canotto** esterno in tecnopolimero PA66 FV V0 UL94 ad elevata resistenza meccanica e termica (-20°C/+125°C).
- 2 - **Morsettiera** intercambiabile della famiglia TEEDRUM in tecnopolimero PA66 FV V0 UL94 con bussole in ottone nichelato e viti imperdibili (vedi pag. 45).

- 3 - **Pressacavo** in tecnopolimero PA66 V2 UL94 ad elevata resistenza meccanica e termica (-20°C/+125°C).

- 4 - **Guarnizione** in silicone con eccellente modulo elastico e resistenza all'invecchiamento permette un'ottima adesione al canotto garantendo affidabilità nel tempo anche in condizioni gravose.

- 5 - **Gommini** in materiale TPE-V permettono una chiusura sicura aderendo perfettamente alle differenti tipologie di cavo in commercio.

- 1 - **External tube** PA66 FV V0 UL94 polyamide with high mechanical and thermal resistance (-20°C/+125°C).
- 2 - Interchangeable **terminal block from the TEEDRUM** family (see page 45) of PA66 FV V0 UL94 polyamide with nickel plated brass inserts and anti-screw screws.
- 3 - PA66 V2 UL94 polyamide with high mechanical and thermal resistance (-20°C/+125°C) **cable glands**.
- 4 - **Silicon gasket** having an excellent elastic and aging resistance allows best adhesion to the tube guaranteeing reliability in time even in heavy duty conditions.
- 5 - **Seals** in TPE-V material allow a safe closure and adherence to the different types of cable commercially available.



## Cura dei dettagli. Affidabilità e sicurezza per l'impianto

### Details care, reliability and safety of an installation

In fase di progettazione sono state previste delle **torrette per il contenimento della guarnizione** sottoposta alla pressione del pressacavo avvitato sul canotto. La guarnizione in silicone è volutamente di colore giallo affinché non venga dimenticata in fase di installazione e si possa meglio notare il suo comportamento dopo la chiusura del pressacavo sul canotto.


During project and design it was foreseen to have **containing towers for the gaskets** which are subject to the tightening pressure of the cable glands. The silicon gaskets are deliberately provided in yellow colouring to avoid forgetting their use during installation and to vision their reaction during the cable gland closure.




## Soluzioni modulari. Massima flessibilità di utilizzo

### Modular solutions. Maximum use flexibility



Le morsettiere circolari **TEEDRUM** (vedi pag. 45), installabili nei prodotti TEETUBE e MINI-TEETUBE, sono disponibili nelle seguenti versioni **omologate**  a 4° **32A - 450V**.

The **round terminal blocks of the TEEDRUM** family (see page 45) to be inserted in the TEETUBE and MINI-TEETUBE products are available in the following versions **approved**  at 4° **32A - 450V**.

- 2, 3, 5, 6, 2+2 e 3+3 poli per TEETUBE
- 2 e 3 poli per MINI-TEETUBE

- 2, 3, 5, 6, 2+2 and 3+3 poles for TEETUBE
- 2 and 3 poles for MINI-TEETUBE

Le **bussole** contenute nelle morsettiere circolari sono in **ottone nichelato con viti imperdibili in acciaio zincato e passivato** e sono disponibili in differenti versioni (vedi immagine).

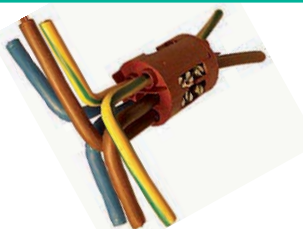
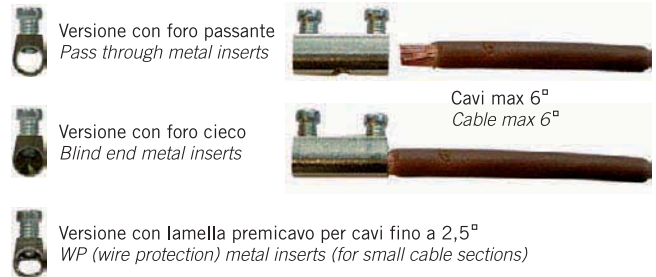
Le bussole hanno **capacità di connessione di cavi fino a 6°**.

Per cavi di sezione fino a 1° si consiglia l'aggiunta di un puntalino.

The **metal inserts** of the terminal blocks are **nickel plated brass with zinc plated steel anti-screw screws** and available in different versions (see figure).

The metal inserts have **cable connections capacity up to 6°**.

For small cable sections up to 1°, it is recommended the use of a small sleeve.



La novità recentemente presentata da Techno è un **blocchetto ripartitore di corrente TEEDRUM** da installare negli articoli TEETUBE a T o a Y per facilitare e velocizzare l'installazione (vedi pag. 48).

A recent development presented by TECHNO is a **current distributor** of the **TEEDRUM** family to be used with the "T" and "Y" TEETUBE to make for easier and quicker installation (see pag. 48).

I **pressacavi** sono comuni alle famiglie TEETUBE e MINI-TEETUBE e sono disponibili in **molteplici versioni con gommini intercambiabili** in funzione della tipologia e del diametro del cavo (max. Ø 17mm). Il pressacavo garantisce un **perfetto isolamento** del prodotto TEETUBE e un **serraggio sicuro** del cavo installato.

Per cavi morbidi (in silicone o in gomma) e cavi di diametro piccolo sono a disposizione **adattatori** da inserire nel dado del pressacavo per **migliorare la compressione del gommino sul cavo**.

The **cable glands** of the TEETUBE and MINI-TEETUBE family are common to each other and are available in **many versions with interchangeable rubber seals** in function of the diameter and type of cable (max. Ø 17mm). The cable gland guarantees **perfect isolation** of the TEETUBE and **safe locking** of the installed cable.

For soft cables (silicone or rubber) or small cable sections, **adaptors** are available to be inserted in the cable gland nut **to improve the rubber seal compression on the cable**.





## Massima versatilità di TEETUBE e MINI-TEETUBE

*Maximum versatility of the TEETUBE and MINI-TEETUBE*



I prodotti TEETUBE e MINI-TEETUBE sono disponibili anche in **materiale trasparente per consentire una facile identificazione del contenuto della connessione.** Alcuni clienti, ad esempio, hanno l'esigenza di identificare il passaggio di corrente con un led.

*The TEETUBE and MINI-TEETUBE are also available in transparent material to allow easy identification of the connection inside. Some customers, for example, require having the need to identify current passage by means of a led.*

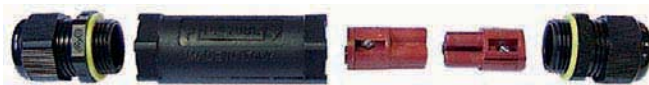


La versatilità del prodotto consente di poter **sfruttare l'elevato grado di isolamento** per la protezione di piccoli circuiti stampati, apparecchi elettronici, fusibili e segnali luminosi.

*Product versatility allows to take advantage of the high isolation level to protect small electronic circuit boards, other electronic products or act as protection for fuses and illuminated signs.*



**La massima integrazione tra i prodotti TEEfamily** consente, ad esempio, di installare i connettori della famiglia TEEPLUG (vedi pag. 115) all'interno dei prodotti TEETUBE. Inoltre i connettori TEETUBE possono essere utilizzati con entrata cavo da un lato e uscita a connessione plug dall'altro.



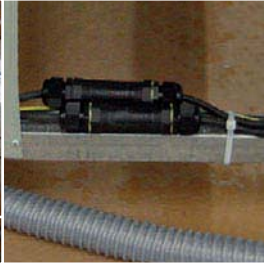
*The maximum integration of the TEEfamily products allows, for example, the installation of connectors of the TEEPLUG family (see page 115) inside the TEETUBE products. Furthermore it can be used with cable entry from one side and plug connection from the other.*



I prodotti TEETUBE e MINI-TEETUBE consentono anche l'**installazione di guida cavi** per particolari esigenze. Inoltre, sono compatibili con **guaine corrugate e metalliche.**

*The TEETUBE and MINI-TEETUBE products also allow the installation of cable guides for particular needs and are also compatible with corrugated and metallic conduits.*



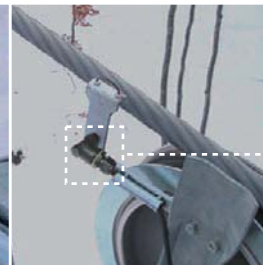
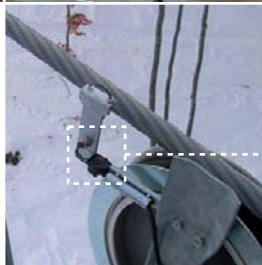


**Vasca idromassaggio**  
*Hot tube*



**Nanofocus by SIMES**

**Impianti sciistici**  
*Ski System*



**PIROS by Targetti**



**Ieri ...** *Yesterday...*

**Oggi!** *Today!*

**Le applicazioni**

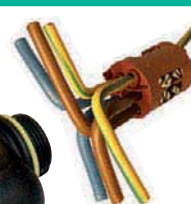
**The applications**



**Ieri ...**  
*Yesterday...*



**Oggi!** *Today!*

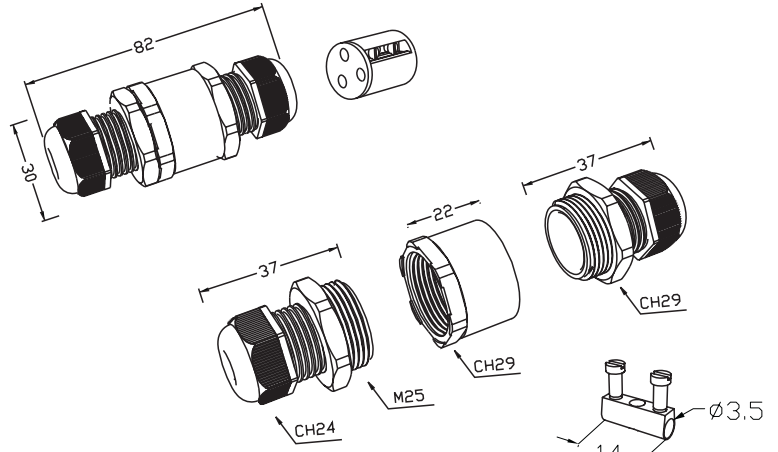




# TH390

PATENTED IP68

2/3 poli



Capacità di connessione fino a 6<sup>°</sup>  
Connection capability up to 6<sup>°</sup>

Morsetteria coassiale ad elevato grado IP. Versione 2 o 3 poli. Viti imperdibili.

Terminal block 2 or 3 poles with high IP rate. Captive screw.

### Dati tecnici - Technical data

250-450V	4 °	IP68
PTI 250	T85° C	2-5 BAR

Poli - Poles	H05SS-F	Cavo - Wire
	Min.	Max.
2p-3p	3G 1.5mm <sup>2</sup>	3G 4mm <sup>2</sup>

Coppia torsione Torque force	Tube-Corpo pressacavo Tube-Cable gland body	Corpo pressacavo-Dado Cable gland body-Nut
2p "I-L"	2.5 Nm $\varnothing$ 29	2.5 Nm $\varnothing$ 24
3p "I-L-T"	2.5 Nm $\varnothing$ 29	2.5 Nm $\varnothing$ 29

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C  
PA66GF UL94 VO GWT 960°C

-20°C

+125°C

■ Nero - Black

#### Gomme - Rubbers

Gommini- sealing inserts: TPE-V  
Guarnizioni - seals: SILICONE silicon

#### Bussole- Insert

M3 Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato Nickel plated	Bussola cieca End barrier insert	1	
	Bussola STD STD insert	2	
	Bussola WP WP insert	3	

### Norme - Standards

EN60529:1991+A1:2000-  
IP68:20MT/50MT-PROF;60 MIN  
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

T H B . 3 9 0 . X X X

Min-Max  $\varnothing$  cavo - cable  $\varnothing$  5÷13,5 mm

**2 poli poles**

450V

THB.390.A1B

THB.390.A2B

THB.390.A3B

**3 poli poles**

450V

THB.390.A1A

THB.390.A2A

THB.390.A3A

**2 poli poles**

450V

THB.390.B1B

THB.390.B2B

THB.390.B3B

**3 poli poles**

450V

THB.390.B1A

THB.390.B2A

THB.390.B3A

**2 poli poles**

250V

THB.390.C1B

THB.390.C2B

THB.390.C3B

**3 poli poles**

250V

THB.390.C1A

THB.390.C2A

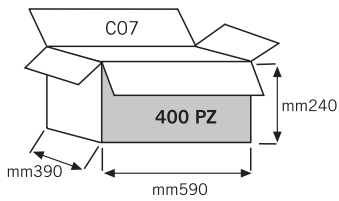
THB.390.C3A

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

## Kit di fornitura non assemblato THB Unassembled kit THB

### VERSIONE LINEARE THB.390.AXX "I" VERSION

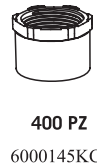
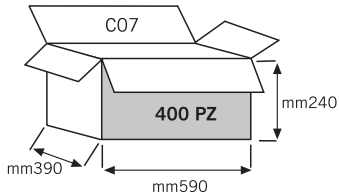
Min-Max Ø cavo - cable Ⓢ Ⓢ Ø 5÷13,5 mm



### VERSIONE A "L" THB.390.BXX "L" VERSION

Min-Max Ø cavo - cable Ⓢ Ⓢ Ø 5÷13,5 mm

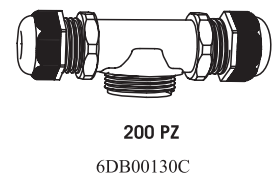
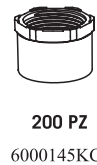
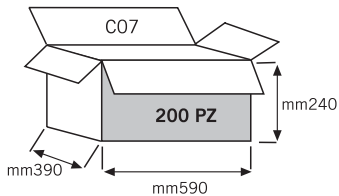
Min-Max Ø cavo - cable Ⓢ Ⓢ Ø 5÷13,5 mm



### VERSIONE A "T" THB.390.CXX "T" VERSION

Min-Max Ø cavo - cable Ⓢ Ⓢ Ø 5÷13,5 mm

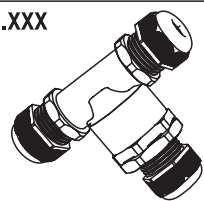
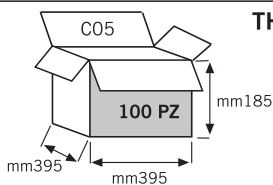
Min-Max Ø cavo - cable Ⓢ Ⓢ Ø 5÷13,5 mm



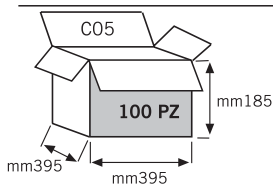
## Kit di fornitura assemblato THZ Assembled kit THZ

## Kit di fornitura imbustati THR Fare riferimento a catalogo THR Retail packed kit THR Please refer to THR Retail Catalogue

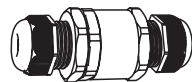
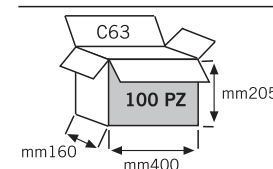
### THZ.390.XXX



100 PZ

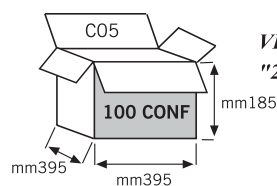


100 PZ



100 PZ

### THR.390.SXX



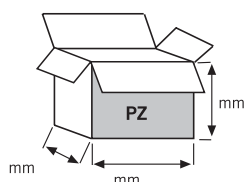
VERSIONE A "2-3P"  
"2-3P" VERSION



1 CONF  
1 PZ

## Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK Special custom packed version THK

### THK.390.XXX



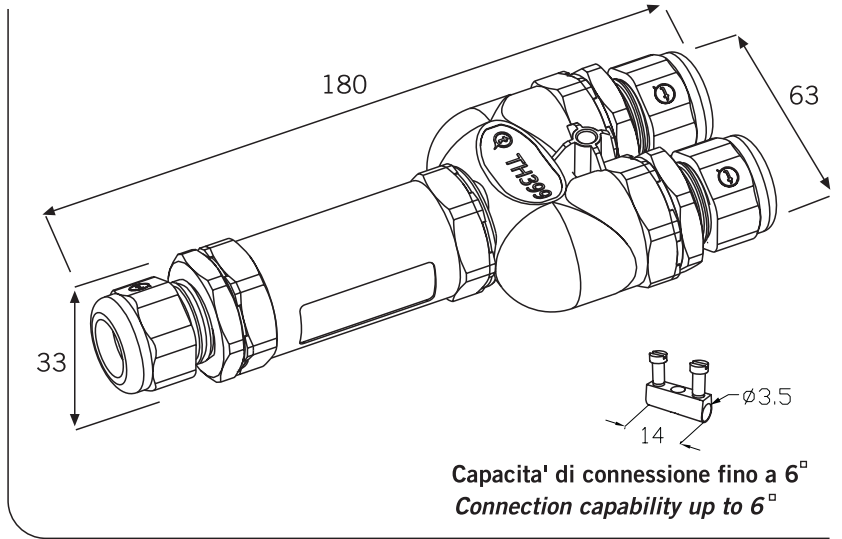
Vedi istruzioni di assemblaggio  
Refer to user instructions



# TH399

PATENTED IP68

2-3-5-6  
3+3  
Poli



Capacità di connessione fino a 6<sup>°</sup>  
Connection capability up to 6<sup>°</sup>

Morsettiera lineare a 3 vie. Uscita a "Y" elevato grado IP.

Protected connection solution of the linear type with "Y" exit and high IP rate.

### Dati tecnici - Technical data

250 V~	4 °	IP68
PTI 250	T85° C	2 BAR

Tipo di cavo utilizzabile in funzione della temperatura ambiente			
Temperatura ambiente Ambient temperature	Tipo di cavo utilizzabile Suitable cable	Sezione minima Smallest cross-sectional	Sezione massima Largest cross-sectional
T85	H05SS-F	3G1,5mm <sup>2</sup> 5G1,5mm <sup>2</sup>	3G 4mm <sup>2</sup> 5G2,5mm <sup>2</sup>

Coppia torsione Torque force	Tubo-Corpo pressacavo Tube-Cable gland body	Corpo pressacavo-Dado Cable gland body-Nut
2-3-5-6 3+3 P	2.5 Nm $\otimes$ 29	2.5 Nm $\otimes$ 24 4 Nm $\otimes$ 29

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C  
PA66GF UL94 V0 GWT 960°C

■ Nero - Black

-20°C

+125°C

#### Gomme - Rubbers

Gommini- sealing inserts: TPE-V - NBR

Guarnizioni - seals: SILICONE silicon

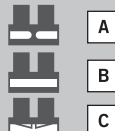
#### Bussole- Insert



Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato  
Nickel plated  
brass

Bussola cieca  
End barrier insert  
Bussola STD  
STD insert  
Bussola WP  
WP insert



### Norme - Standards

EN60529:1991+A1:2000-  
IP68:20MT-PROF;60 MIN  
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



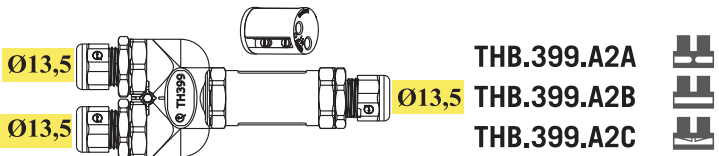
### Codice - Part number

T H B . 3 9 9 . X X X

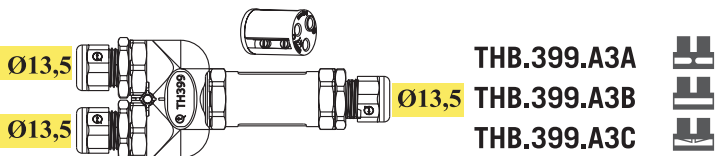
LUNGO  
LONG

Min-Max Ø cavo - cable  $\otimes$   $\otimes$  Ø 5÷17 mm

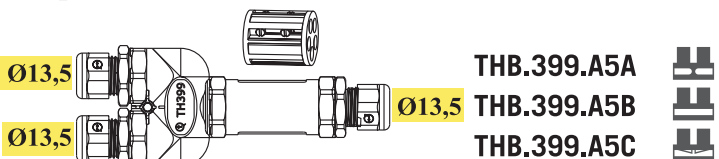
### 2 poli-2 poles



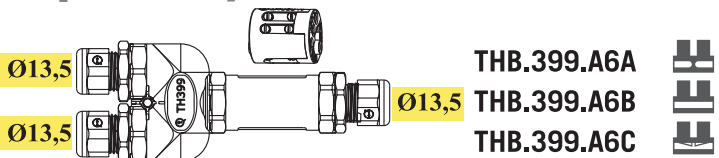
### 3 poli-3 poles



### 5 poli-5 poles

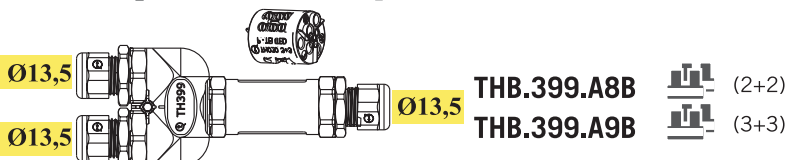


### 6 poli-6 poles



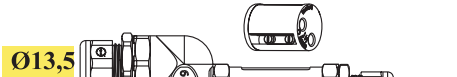

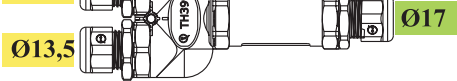


### 2+2 poli-2+2 poles

### 3+3 poli-3+3 poles

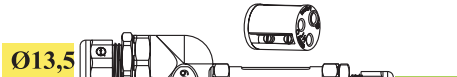

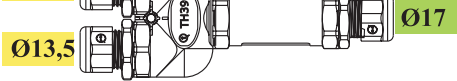




Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

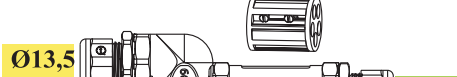

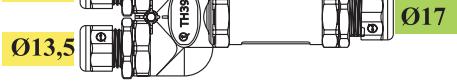


### 2 poli-2 poles

	THB.399.B2A	
	THB.399.B2B	
	THB.399.B2C	

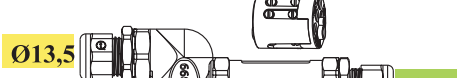

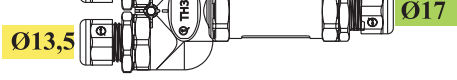


### 3 poli-3 poles

	THB.399.B3A	
	THB.399.B3B	
	THB.399.B3C	



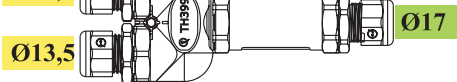

### 5 poli-5 poles

	THB.399.B5A	
	THB.399.B5B	
	THB.399.B5C	



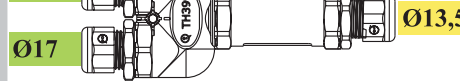


### 6 poli-6 poles

	THB.399.B6A	
	THB.399.B6B	
	THB.399.B6C	

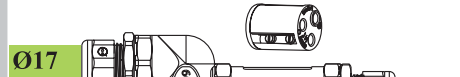

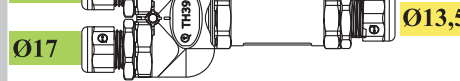


### 2+2 poli-2+2 poles 3+3 poli-3+3 poles

	THB.399.B8B	
	THB.399.B9B	



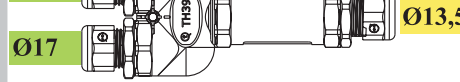


### 2 poli-2 poles

	THB.399.C2A	
	THB.399.C2B	
	THB.399.C2C	

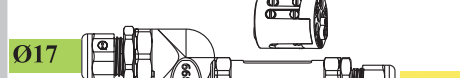

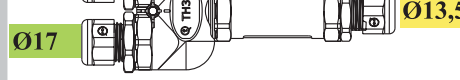


### 3 poli-3 poles

	THB.399.C3A	
	THB.399.C3B	
	THB.399.C3C	



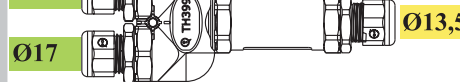

### 5 poli-5 poles

	THB.399.C5A	
	THB.399.C5B	
	THB.399.C5C	



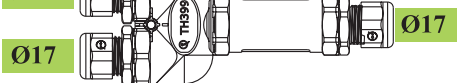


### 6 poli-6 poles

	THB.399.C6A	
	THB.399.C6B	
	THB.399.C6C	






### 2+2 poli-2+2 poles 3+3 poli-3+3 poles

	THB.399.C8B	
	THB.399.C9B	



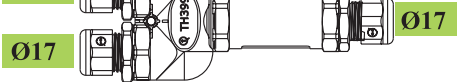


### 2 poli-2 poles

	THB.399.D2A	
	THB.399.D2B	
	THB.399.D2C	



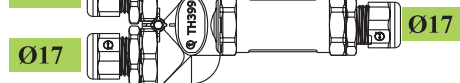


### 3 poli-3 poles

	THB.399.D3A	
	THB.399.D3B	
	THB.399.D3C	



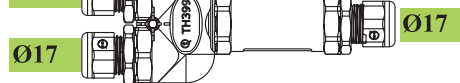

### 5 poli-5 poles

	THB.399.D5A	
	THB.399.D5B	
	THB.399.D5C	

### 6 poli-6 poles

	THB.399.D6A	
	THB.399.D6B	
	THB.399.D6C	

### 2+2 poli-2+2 poles 3+3 poli-3+3 poles

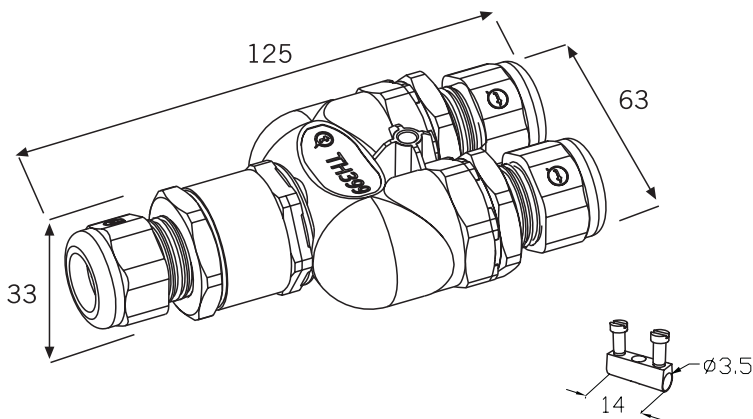
	THB.399.D8B	
	THB.399.D9B	



# TH399

PATENTED IP68

2-3  
Poli



Capacità di connessione fino a 6<sup>□</sup>  
Connection capability up to 6<sup>□</sup>

Morsettiera lineare a 3 vie. Uscita a "Y" elevato grado IP.

Protected connection solution of the linear type with "Y" exit and high IP rate.

### Dati tecnici - Technical data

250 V~	4 <sup>□</sup>	IP68
PTI 250	T85° C	2 BAR

Tipo di cavo utilizzabile in funzione della temperatura ambiente			
Temperatura ambiente Ambient temperature	Tipo di cavo utilizzabile Suitable cable	Sezione minima Smallest cross-sectional	Sezione massima Largest cross-sectional
T85	H05SS-F	3G1,5mm <sup>2</sup> 5G1,5mm <sup>2</sup>	3G 4mm <sup>2</sup> 5G2,5mm <sup>2</sup>

Coppia torsione Torque force	Tubo-Corpo pressacavo Tube-Cable gland body	Corpo pressacavo-Dado Cable gland body-Nut
2-3 P	2.5 Nm ⊗ 29	2.5 Nm ⊗ 24

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C  
PA66GF UL94 V0 GWT 960°C

■ Nero - Black

-20°C

+125°C

#### Gomme - Rubbers

Gommini- sealing inserts: TPE-V

Guarnizioni - seals: SILICONE silicon

#### Bussole- Insert



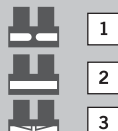
Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato  
Nickel plated  
brass

Bussola cieca  
End barrier insert

Bussola STD  
STD insert

Bussola WP  
WP insert



### Norme - Standards

EN60529:1991+A1:2000-  
IP68:20MT-PROF;60 MIN  
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

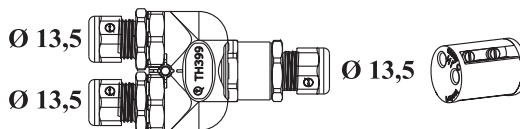
THB.399.XXX

CORTO  
SHORT

Min-Max Ø cavo - cable ⊕ ⊖ Ø 5÷13,5 mm

3 VIE - 3 WAYS

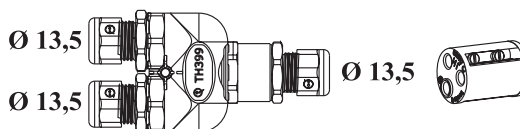
### 2 poli-2 poles



THB.399.E2A  
THB.399.E2B  
THB.399.E2C



### 3 poli-3poles



THB.399.E3A  
THB.399.E3B  
THB.399.E3C



**Accessori per cavo max Ø 13,5 mm**  
**Cable accessories, max Ø 13,5 mm**

	<b>6DB000800</b>	Double Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8		Ø 5÷13,5mm		<b>600012700</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Asola - Slot Ø 11x5,5	
	<b>604001800</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 12		Ø 9÷13,5mm		<b>600013600</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	1 Foro - 1 Hole Ø 3,5	
	<b>600012500</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		2 Fori - 2 Holes Ø 3,5		<b>600013700</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Foro Cieco - Blind Hole	
	<b>600012600</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		3 Fori - 3 Holes Ø 3,5		<b>604001100</b>	Black Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8,5		Ø 5÷9mm
	<b>600018200</b>	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		4 Fori - 4 Holes Ø 3,5		<b>6000087LF</b>	Riduzione per dado Foro - Hole Ø 9 <i>Adapter for nut</i>	CH		
							<b>6000156LF</b>	Foro cieco Foro - Hole Ø 9 <i>Blind hole</i>			

**Kit di fornitura non assemblato THB**  
**Unassembled kit THB**

**THB.399.XXX**  
**VERSIONE A LUNGA**  
**LONG VERSION**

Min-Max Ø cavo - cable

---

**THB.399.EXX**  
**VERSIONE CORTA**  
**SMALL VERSION**

Min-Max Ø cavo - cable

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
**Assembled kit THZ**

**THZ.399.XXX**

**THZ.399.EXX**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
**Fare riferimento a catalogo THR**  
**Retail packed kit THR**  
**Please refer to THR Retail Catalogue**

**THR.399.SXX**

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
**Special custom packed version THK**

**THK.399.XXX**

Vedi istruzioni di assemblaggio  
 Refer to user instructions

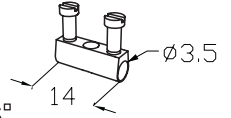
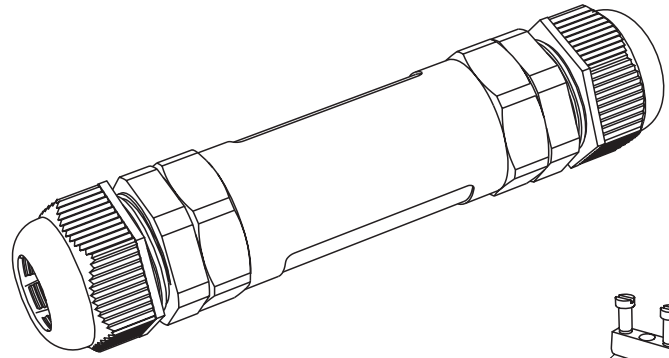




# TH400

PATENTED IP68

2-3-5-6  
Poli



Capacità di connessione fino a 6<sup>°</sup>  
Connection capability up to 6<sup>°</sup>

Morsetteria coassiale ad elevato grado IP.  
Versione 2-3-5-6 poli. Viti imperdibili.

Terminal block 2 to 6 poles with high IP rate. Captive screw.

## Dati tecnici - Technical data

450V~	4 <sup>°</sup>	IP68
PTI 250	T85	5 BAR

Tipo di cavo utilizzabile in funzione della temperatura ambiente

Temperatura ambiente Ambient temperature	Tipo di cavo utilizzabile Suitable cable	Sezione minima Smallest cross-section	Sezione massima Largest cross-section
T85	H05SS-F	3G1,5mm <sup>2</sup> 5G1,5mm <sup>2</sup>	3G 4mm <sup>2</sup> 5G2,5mm <sup>2</sup>

Coppia torsione Torque force	Tube-Corpo pressacavo Tube-Cable gland body	Corpo pressacavo-Dado Cable gland body-Nut
3p	2.5 Nm $\varnothing$ 24	2.5 Nm $\varnothing$ 24
5p	2.5 Nm $\varnothing$ 29	4 Nm $\varnothing$ 29

## Materie prime - Raw materials

### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C  
PA66GF UL94 VO GWT 960°C

-20°C

+125°C

■ Nero - Black

### Gomme - Rubbers

Gommini - sealing inserts: NBR  
Guarnizioni - seals: SILICONE silicon

### Bussole - Insert

M3 Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato Nickel plated	Bussola cieca End barrier insert	1	
	Bussola STD STD insert	2	
	Bussola WP WP insert	3	

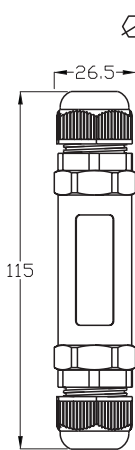
## Norme - Standards

EN60529:1991+A1:2000-  
IP68:50 MT-PROOF;60 MIN  
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



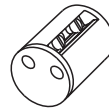
## Codice - Part number

T H B . 4 0 0 . X X X



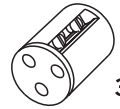
24mm  
M20

Min-Max  $\varnothing$  cavo - cable  $\varnothing$  5÷13 mm



2P

THB.400.C1B



3P

THB.400.C1A



THB.400.C2B



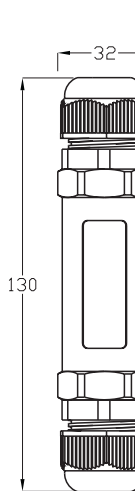
THB.400.C2A



THB.400.C3B

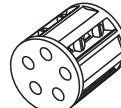


THB.400.C3A



29mm  
M25

Min-Max  $\varnothing$  cavo - cable  $\varnothing$  8÷17 mm



5P

THB.400.D1A



6P

THB.400.D1D



THB.400.D2A



THB.400.D2D



THB.400.D3A



THB.400.D3D



### Kit di fornitura non assemblato THB Unassembled kit THB

**VERSIONE A "2-3P"** THB.400.CXX  
"2-3P" VERSION

CABLE Ø 5/13 mm  
(gommino doppio - double seal)

400 PZ      400 PZ      800 PZ      800 PZ

THB.020.XXX    6000030KC    604001200    604000500

---

**VERSIONE A "5-6P"** THB.400.DXX  
"5-6P" VERSION

CABLE Ø 8/17 mm  
(gommino doppio - double seal)

200 PZ      200 PZ      400 PZ      400 PZ

THB.020.XXX    6000031KC    604001300    604000400

### Kit di fornitura assemblato THZ Assembled kit THZ

**VERSIONE A "2-3P"** THZ.400.CXX  
"2-3P" VERSION

100 PZ

---

**VERSIONE A "5-6P"** THZ.400.DXX  
"5-6P" VERSION

100 PZ

### Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK Special custom packed version THK

THK.400.XXX

PZ

### Kit di fornitura imbustati THR Retail packed kit THR Please refer to THR Retail Catalogue

THR.400.SXX

**VERSIONE A "2-3P"**  
"2-3P" VERSION

100 CONF

**VERSIONE A "5-6P"**  
"5-6P" VERSION

50 CONF

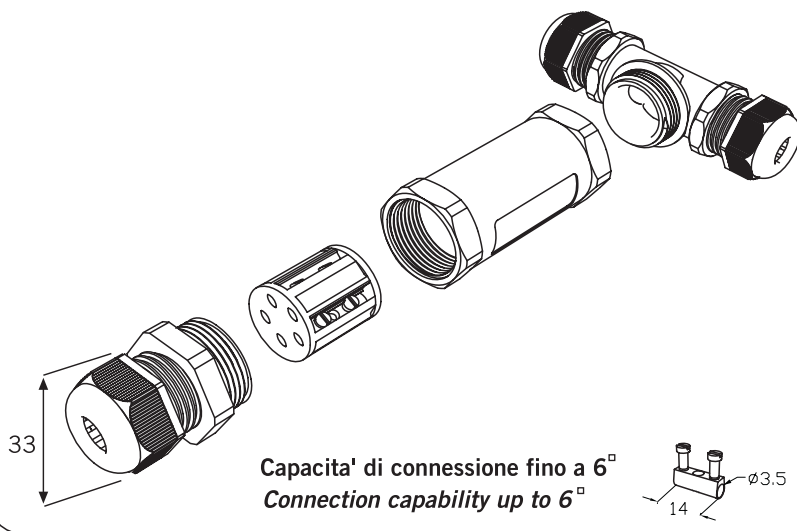
1 CONF  
1 PZ



# TH401

PATENTED IP68

(2+2)(3+3)  
5-6  
Poli



Morsetti coassiale ad elevato grado IP. Versione (2+2),(3+3),5 o 6 poli. Viti imperdibili.

Terminal block (2+2),(3+3),5 or 6 poles with high IP rate. Captive screw.

### Dati tecnici - Technical data

250-450V      4<sup>□</sup>      IP68

PTI 250      T85° C      2 BAR

Poli - Poles	H05SS-F	Cavo - Wire
	Min.	Max.
5/6p	5G 1.5mm <sup>2</sup>	5G 2,5mm <sup>2</sup>

Coppia torsione Torque force	Tube-Corpo pressacavo Tube-Cable gland body	Corpo pressacavo-Dado Cable gland body-Nut
5/6p	2.5 Nm  29	2,5 Nm  24 4 Nm  29

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C  
PA66GF UL94 VO GWT 960°C

-20°C

+125°C

■ Nero - Black

#### Gomme - Rubbers

Gommini - sealing inserts: TPE-V-NBR  
Guarnizioni - seals: SILICONE silicon

#### Bussole - Insert

M3



Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato Nickel plated brass	Bussola cieca End barrier insert		1
	Bussola STD STD insert		2
	Bussola WP WP insert		3

### Norme - Standards

EN60529:1991+A1:2000-  
IP68:20MT-PROOF;60 MIN  
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

T H B . 4 0 1 . X X X

Min-Max Ø cavo - cable Ø 5÷17 mm

 450V 61 26 121 32	<b>5 poli poles</b>  THB.401.B1A THB.401.B2A THB.401.B3A	<b>6 poli poles</b>  THB.401.B1D THB.401.B2D THB.401.B3D	
	 250V 92 26 121 32	<b>5 poli poles</b>  THB.401.C1A THB.401.C2A THB.401.C3A	<b>6 poli poles</b>  THB.401.C1D THB.401.C2D THB.401.C3D
	<b>2+2 poli poles</b>  THB.401.C2C	<b>3+3 poli poles</b>  THB.401.C2E	

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

**Accessori per cavo max Ø 13,5 mm**  
**Cable accessories, max Ø 13,5 mm**

	<b>6DB000800</b> Double Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8		Ø 5±13,5mm		<b>600012700</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Asola - Slot Ø 11x5,5	
	<b>604001800</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 12		Ø 9±13,5mm		<b>600013600</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	1 Foro - 1 Hole Ø 3,5	
	<b>600012500</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		2 Fori - 2 Holes Ø 3,5		<b>600013700</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Foro Cieco - Blind Hole	
	<b>600012600</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		3 Fori - 3 Holes Ø 3,5		<b>604001100</b> Black Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8,5		Ø 5±9mm
	<b>600018200</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		4 Fori - 4 Holes Ø 3,5		<b>6000087LF</b> Riduzione per dado Foro - Hole Ø 9 Adapter for nut	} CH Ø 24mm		
						<b>6000156LF</b> Foro cieco Foro - Hole Ø 9 Blind hole			

**Kit di fornitura non assemblato THB**  
**Unassembled kit THB**

**VERSIONE A "T" THB.401.CXX**  
**"T" VERSION**

**200 PZ** THB.020.XXX

**200 PZ** 6000031KC

Min-Max Ø cavo - cable Ø 8÷17 mm

**200 PZ** 604001300

**400 PZ** 604000400

**200 PZ** 6DB00130X

**VERSIONE A "L" THB.401.BXX**  
**"L" VERSION**

**200 PZ** THB.020.XXX

**200 PZ** 6000031KC

Min-Max Ø cavo - cable Ø 8÷17 mm

**200 PZ** 604001300

**400 PZ** 604000400

**200 PZ** 6DB00140X

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
**Assembled kit THZ**

**THZ.401.XXX**

**100 PZ**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
**Fare riferimento a catalogo THR**  
**Retail packed kit THR**  
**Please refer to THR Retail Catalogue**

**THR.401.SXX**

**1 CONF**  
**1 PZ**

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
**Special custom packed version THK**

**THK.401.XXX**

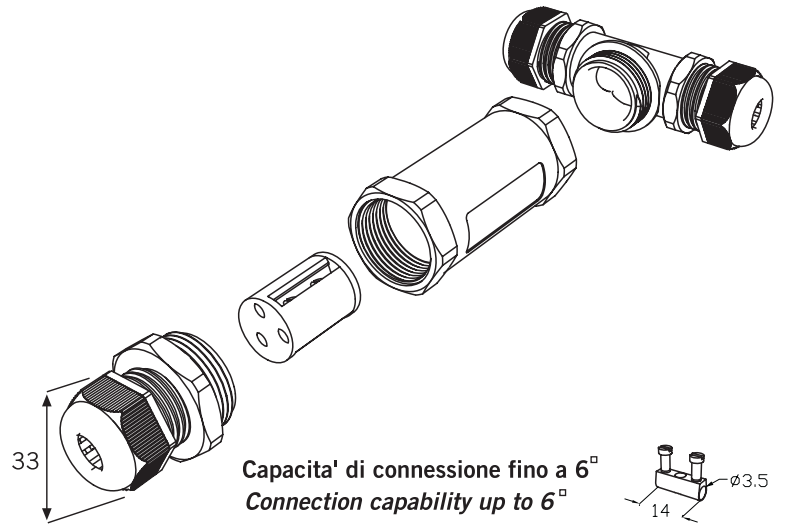
Vedi istruzioni di assemblaggio  
 Refer to user instructions



# TH402

PATENTED IP68

(2+2)(3+3)  
2-3  
Poli



Morsetteria coassiale ad elevato grado IP.  
Versione 2,3,(2+2) o (3+3) poli. Viti imperdibili.

Terminal block 2,3,(2+2) or (3+3) poles with high IP rate. Captive screw.

### Dati tecnici - Technical data

250-450V      4<sup>2</sup>      IP68

PTI 250      T85° C      2 BAR

Poli - Poles	H05SS-F	Cavo - Wire
	Min.	Max.
2/3/3+3p	3G 1.5mm <sup>2</sup>	3G 4mm <sup>2</sup>

Coppia torsione Torque force	Tubo-Corpo pressacavo Tube-Cable gland body	Corpo pressacavo-Dado Cable gland body-Nut
2/3/3+3p	2.5 Nm $\varnothing$ 29	2,5 Nm $\varnothing$ 24

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C  
PA66GF UL94 VO GWT 960°C

■ Nero - Black

-20°C

+125°C

#### Gomme - Rubbers

Gommini- sealing inserts: TPE-V  
Guarnizioni - seals: SILICONE silicon

#### Bussole- Insert

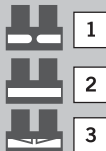
M3



Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato  
Nickel plated  
brass

- Bussola cieca  
End barrier insert
- Bussola STD  
STD insert
- Bussola WP  
WP insert



### Norme - Standards

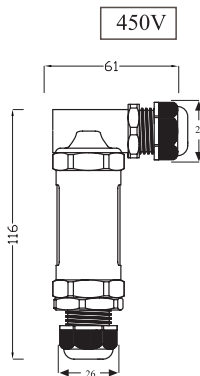
EN60529:1991+A1:2000-  
IP68:20MT-PROOF;60 MIN  
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

T H B . 4 0 2 . X X X

Min-Max Ø cavo - cable  $\oplus \ominus \varnothing$  5÷13,5 mm



2 poli  
poles



THB.402.B1B

THB.402.B2B

THB.402.B3B

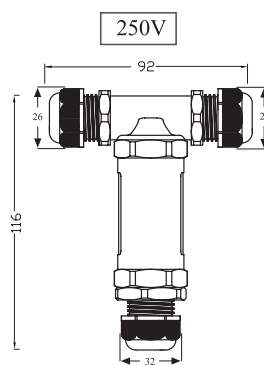
3 poli  
poles



THB.402.B1A

THB.402.B2A

THB.402.B3A



2 poli  
poles



THB.402.C1B

THB.402.C2B

THB.402.C3B

3 poli  
poles

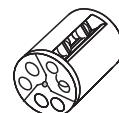


THB.402.C1A

THB.402.C2A

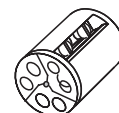
THB.402.C3A

2+2 poli  
poles



THB.402.C2C

3+3 poli  
poles



THB.402.C2E

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

**Accessori per cavo max Ø 13,5 mm**  
**Cable accessories, max Ø 13,5 mm**

	<b>6DB000800</b> Double Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8		Ø 5÷13,5mm		<b>600012700</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Asola - Slot Ø 11x5,5	
	<b>604001800</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 12		Ø 9÷13,5mm		<b>600013600</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	1 Foro - 1 Hole Ø 3,5	
	<b>600012500</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		2 Fori - 2 Holes Ø 3,5		<b>600013700</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Foro Cieco - Blind Hole	
	<b>600012600</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		3 Fori - 3 Holes Ø 3,5		<b>604001100</b> Black Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8,5		Ø 5÷9mm
	<b>600018200</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5		4 Fori - 4 Holes Ø 3,5		<b>6000087LF</b> Riduzione per dado Adaptor for nut	} CH Ø 24mm		
						<b>6000156LF</b> Foro cieco Blind hole			

**Kit di fornitura non assemblato THB**  
**Unassembled kit THB**

<b>VERSIONE A "T" THB.402.CXX</b> <b>"T" VERSION</b>		 mm390 x mm590 x mm240 <b>200 PZ</b> THB.020.XXX		 <b>200 PZ</b> 6000031KC		 <b>200 PZ</b> 6DB00120X		 <b>400 PZ</b> 604000400		 <b>200 PZ</b> 6DB00130X	
<b>VERSIONE A "L" THZ.402.BXX</b> <b>"L" VERSION</b>		 mm390 x mm590 x mm240 <b>200 PZ</b> THB.020.XXX		 <b>200 PZ</b> 6000031KC		 <b>200 PZ</b> 6DB00120X		 <b>400 PZ</b> 604000400		 <b>200 PZ</b> 6DB00140X	

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
**Assembled kit THZ**

<b>THZ.402.CXX</b>  mm395 x mm395 x mm185 <b>100 PZ</b>	 Cavo-Cable Ø5÷13,5 100 PZ
<b>THZ.402.BXX</b>  mm395 x mm395 x mm185 <b>100 PZ</b>	

**Kit di fornitura imbustati THR**  
**Fare riferimento a catalogo THR**  
**Retail packed kit THR**  
**Please refer to THR Retail Catalogue**

<b>THR.402.SXX</b>  mm395 x mm395 x mm185 <b>50 CONF</b>	 <b>1 CONF</b> <b>1 PZ</b>
---	----------------------------------

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
**Special custom packed version THK**

<b>THK.402.XXX</b>  mm x mm x mm <b>PZ</b>
---



IT Istruzioni per l'installazione  
 GB Installation Instructions  
 FR Instructions d'installation  
 DE Montage-Anweisungen  
 ES Instrucciones de instalación  
 PT Instruções de instalação  
 NL Instructies voor het installeren.  
 PL Instrukcja instalacji  
 CZ Montážní návod  
 SK Montážny návod  
 SI Navodila za montažo  
 SE Instruktioner för installationen  
 DK Installationsvejledning  
 NO Instruks for installasjon  
 FI Aseennus ohjeet  
 GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ  
 BG Инструкция за експлоатация  
 EE Paigaldusjuhend  
 LV Ierīkošanas instrukcija  
 LT Montavimo instrukcija  
 RO Instrucțiuni de instalare  
 HU Ósszeszerelési útmutató  
 RU Инструкция по монтажу  
 CN 安裝指引  
 AE الـتـركـيب تـحـدـيـمات  
 IS Leiðbeiningar v/uppsetningu  
 TR Montaj bilgisidir



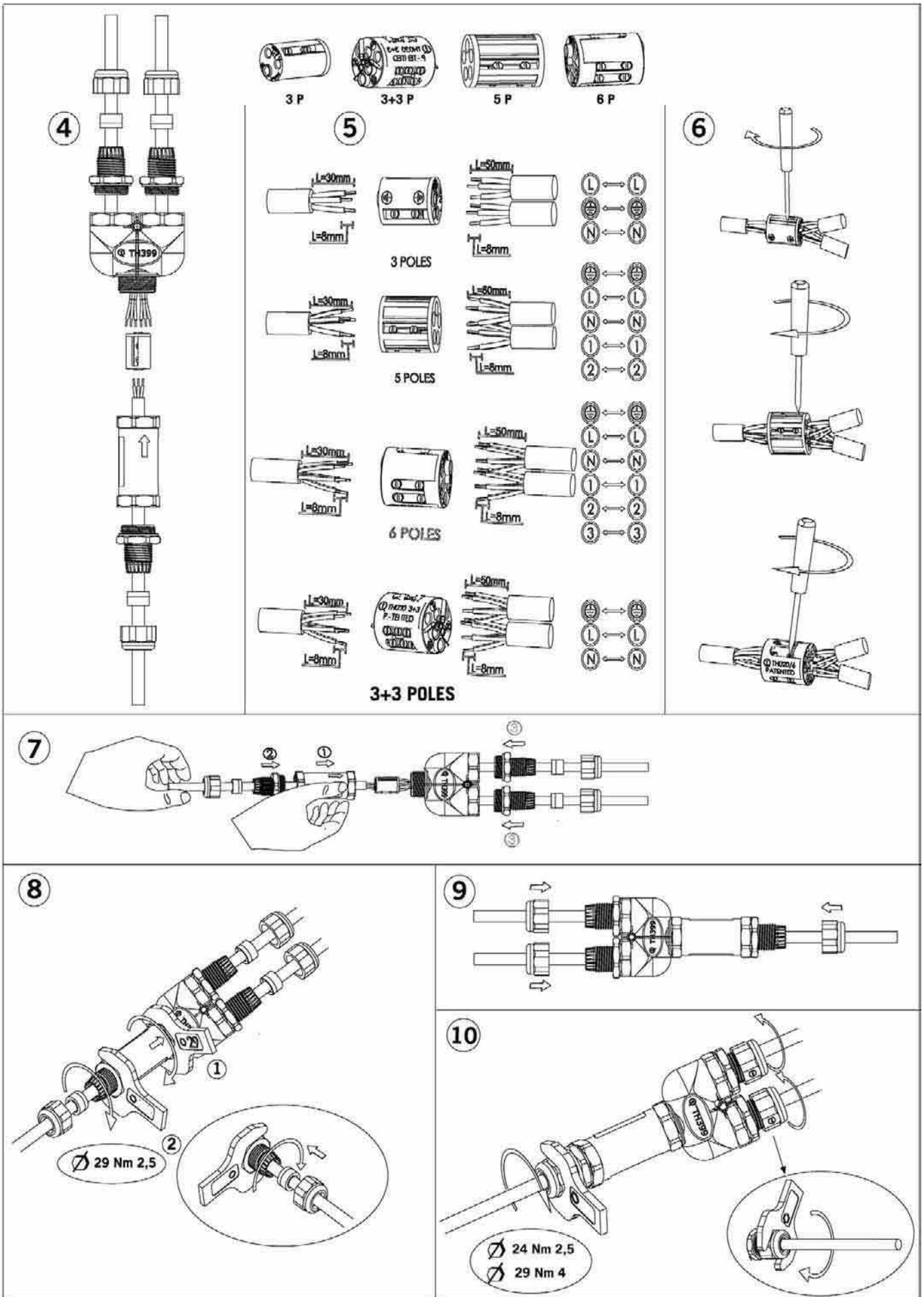
NO Koble fra Hovedstrømkilden før montering. Er en i tvil, kontakt kvalifisert elektriker  
 FI Eristä Päävirtalähde ennen yhdistämistä. Jos epäilet, kysy ammattisähkömieheltä  
 GR ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΑΜΦΙΒΟΛΙΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ  
 BG Прекъснете захранващото напрежение преди започване. Ако не сте сигурни, консултирайте се с квалифициран електротехник  
 EE Lülitage vooluallikas enne alustamist välja. Kahtluste puhul konsulteerige kvalifitseeritud elektrikuga  
 LV Noizolēt Galveno Spēka pievadu pirms darbu uzsākšanas. Ja neesat pārliecināti, par veicamā pareizību, konsultējaties ar profesionālu elektrīķi!  
 LT Prieš pradėdami atjunkite maitinimo šaltinį. Jei abejojate-pasitarkite su kvalifikuotu elektriku  
 RO Înainte de conectarea la rețea opriți curentul, dacă aveți dificultăți cu instalarea apelați un electrician autorizat  
 HU Áramtalanítsa a készüléket mielőtt hozzáférsz. Ha kérdése van forduljon képzett szakemberhez  
 RU Перед началом монтажа отключите токоподачу. В случае сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.  
 CN 安裝及測試前先關掉電源。如有疑問，請諮詢合資格電器工程師。  
 AE تأكد من فصل مزود الطاقة الرئيسي قبل التركيب. و إن كانت لديك أية شكوك، يرجى الاستعانة بعنصر فخر بقاء إحصائياتي.  
 IS EINANGRIÐ - VEIT ER EKKI HVAÐ HANN ER AÐ REYNA AÐ SFGJA HÉRNA EF EITTHVAÐ ER ÓLJÓST, HAFIÐ ÞÁ SAMBAND VIÐ RAFVIRKJA ANA ENERJIKAYNAGINI BASLAMADAN ONCE IZOLE EDIN.SUPHE ANINDA LUTFEN KALIFIYE BIR ELEKTIRKCIYE DANISIN



IT Togliere corrente prima di iniziare. Se in dubbio consultare un elettricista qualificato.  
 GB Isolate Mains Power supply before commencing. If in doubt, consult qualified electrician  
 FR Couper l'alimentation principale avant de commencer. En cas de doute, consulter un electricien qualifié  
 DE Vor Inbetriebnahme vom Stromnetz trennen. Wenn im Zweifel, Beratung durch einen qualifizierten Elektriker.  
 ES Aislar fuente de alimentación principal antes de comenzar. En caso de dud consultar electricista cualificado  
 PT Cortar a alimentação de corrente antes de proceder à ligação. Em caso de dúvida consultar um técnico especializado.  
 NL Zet de hoofdschakelaar van de energievoorziening uit voordat u begint. Al u hierover twijfels heeft, vraag dan hulp aan een gediplomeerde electriciën  
 PL Odlączyć zasilanie przed rozpoczęciem instalacji. W przypadku wątpliwości proszę skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.  
 CZ Před zahájením instalace odpojte hlavní přívod elektrické energie. V případě pochybností to konzultujte s kvalifikovanou osobou (elektrikářem).  
 SL Pred začetkom inštalacije odpojte glavni vir napajanja. V kolikor ste v dvomih, posvetujte s kvalificiranim električarjem.  
 SI Pred začetkom del izklopite glavni vir napajanja. V kolikor ste v dvomih, posvetujte s kvalificiranim električarjem.  
 SE Koppla bort nätspänningen innan inkoppling. Vid tvacksamhet, anlita kvalificerad elektriker.  
 DK Afbryd strømmen før installationen påbegyndes. I tvivlstilfælde kontakt autoriseret elektriker

IT Grazie per aver acquistato un prodotto "MADE IN ITALY"  
 GB Thank you for having purchased a "MADE IN ITALY" product  
 FR Merci pour avoir acheté un produit "MADE IN ITALY"  
 DE Vielen Dank, dass Sie ein Produkt, "MADE IN ITALY" gekauft haben  
 ES Gracias por comprar un producto "MADE IN ITALY"  
 PT Os nossos agradecimentos por preferir um produto de "MADE IN ITALY"  
 NL Wij danken u voor uw aankoop van een product "MADE IN ITALY"  
 PL Serdecznie podziękowania za zakup produktu "MADE IN ITALY"  
 CZ Děkujeme Vám za zakoupení "MADE IN ITALY" výrobku.  
 SL Āakujemo Vam za zakúpenie "MADE IN ITALY" výrobku.  
 SI Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka "MADE IN ITALY"  
 SE Tack för att du köpt en "MADE IN ITALY" produkt  
 DK Tak for Deres køb af et "MADE IN ITALY" produkt.  
 NO Takk for at du har kjøpt et "MADE IN ITALY" produkt.  
 FI Kiitos etä ostitte "MADE IN ITALY" tuotteen.  
 GR ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ "MADE IN ITALY"  
 BG Благодарим Ви, че закупихте "MADE IN ITALY" продукт.  
 EE Täname, et ostsite "MADE IN ITALY" toote.  
 LV Paldies, ka izvēlējāties pirkumu, kas "MADE IN ITALY"  
 LT Ačiū, kad įsigijote produktą pagamintą "MADE IN ITALY"  
 RO Va multumim ca a-ti ales produsul nostru "MADE IN ITALY"  
 HU Köszönjük, hogy "MADE IN ITALY" terméket választott  
 RU Благодарим за покупку продукта "MADE IN ITALY"  
 CN 多謝購買本公司"MADE IN ITALY"之產品。  
 AE ايطاليا في صنعت "MADE IN ITALY"  
 IS TAKK FYRIR AÐ HAFI KEYPPT VÖRUR "MADE IN ITALY"  
 TR "MADE IN ITALY" MENSEGLI URUNU TERCIH ETTIGINIZ ICIN TESEKURLER.

<p><b>TH399 MINI</b></p> <p>1</p>	<p>2</p>	<p>ON REQUEST</p> <p>BLIND HOLE</p> <p>ADAPTER HOLE Ø 9mm</p> <p>Ø 5±9mm Ø 9±13mm</p> <p>≤ Ø 7 mm</p>
<p><b>TH399</b></p> <p>1</p>	<p>2</p>	<p>ON REQUEST</p> <p>BLIND HOLE</p> <p>ADAPTER HOLE Ø 9mm</p> <p>≤ Ø 7 mm</p> <p>Ø 8±11mm Ø 11±17mm</p>



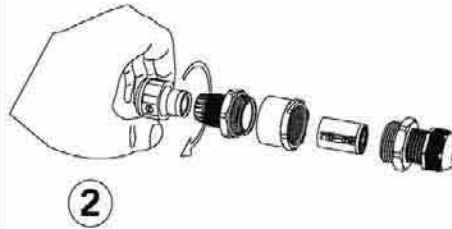
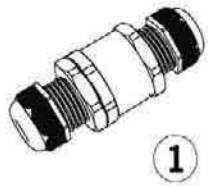




**TEETUBE**

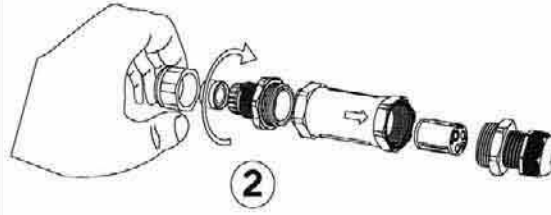
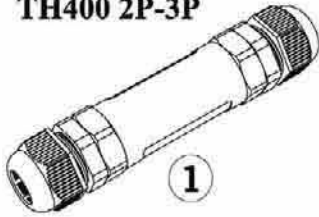
TH390 "I"  
TH400 "I"  
IP68 5BAR  
03 CE

**TH390 2P-3P**



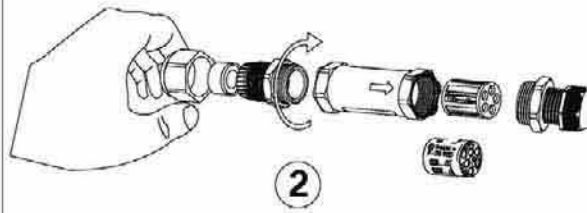
$\varnothing 5\pm 9\text{mm}$  2 P  
 $\varnothing 9\pm 13\text{mm}$  3 P  
 ADAPTER HOLE  $\varnothing 9\text{mm}$   
 $\leq \varnothing 7\text{mm}$

**TH400 2P-3P**



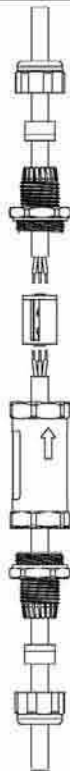
$\varnothing 5\pm 8\text{mm}$  2 P  
 $\varnothing 8\pm 13\text{mm}$  3 P

**TH400 5P-6P**



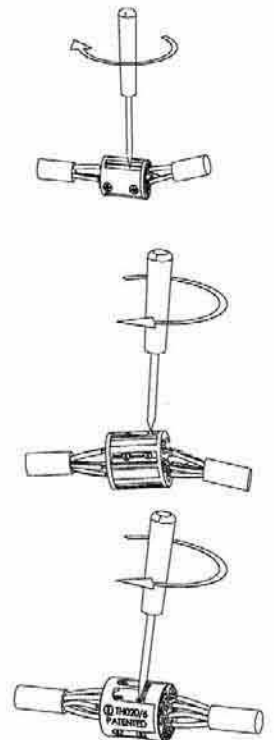
$\varnothing 8\pm 11\text{mm}$  5 P  
 $\varnothing 11\pm 17\text{mm}$  6 P

3

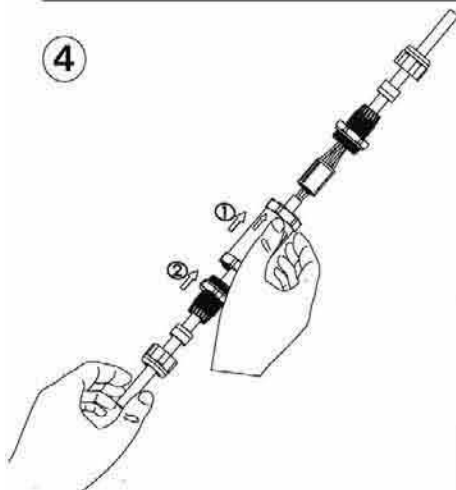


$L=30\text{mm}$   $L=8\text{mm}$  2 POLES  
 $L=30\text{mm}$   $L=8\text{mm}$  3 POLES  
 $L=30\text{mm}$   $L=8\text{mm}$  5 POLES  
 $L=30\text{mm}$   $L=8\text{mm}$  6 POLES

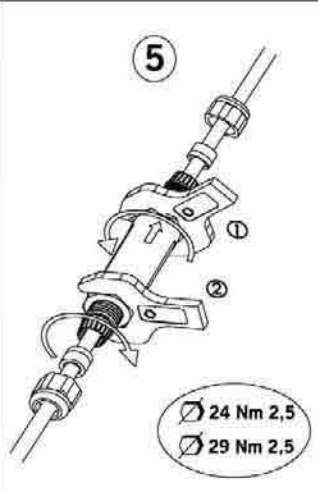
L L N N  
 L L N N  
 L L N N 2 2  
 L L N N 1 1 2 2 3 3



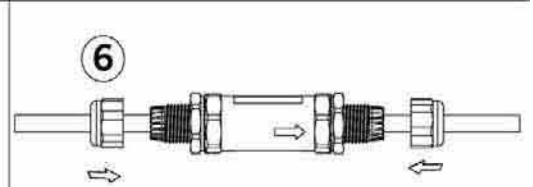
4



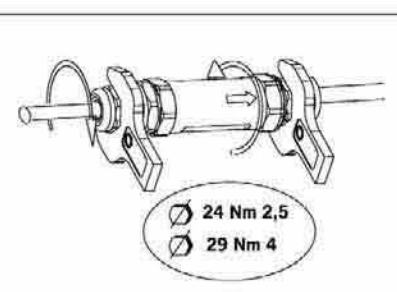
5



6



7

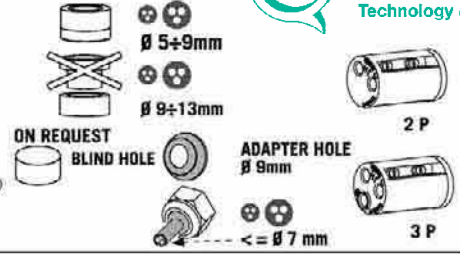
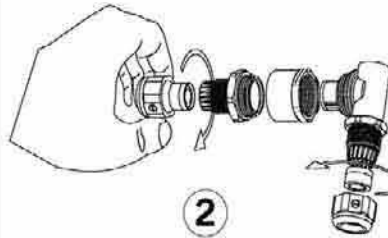
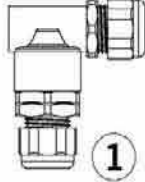


**TEETUBE**

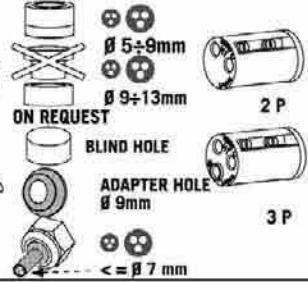
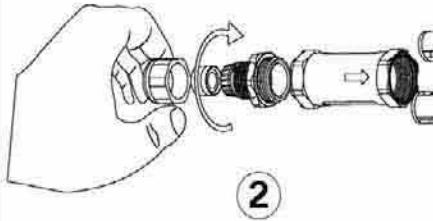
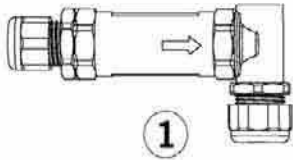
TH390 "L"  
TH401 "L"  
TH402 "L"  
IP68 2BAR

03 CE

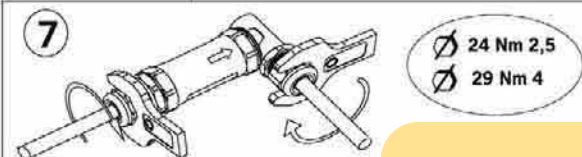
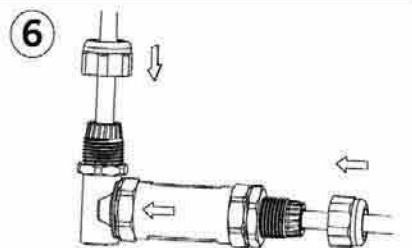
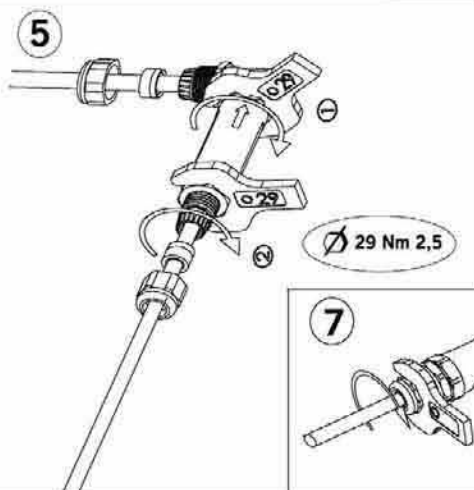
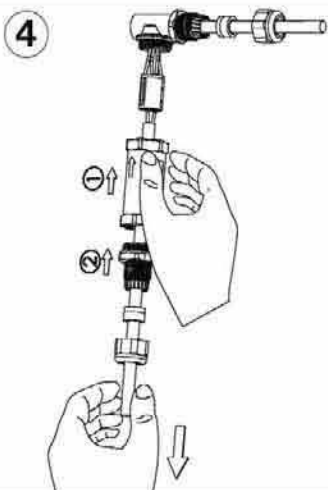
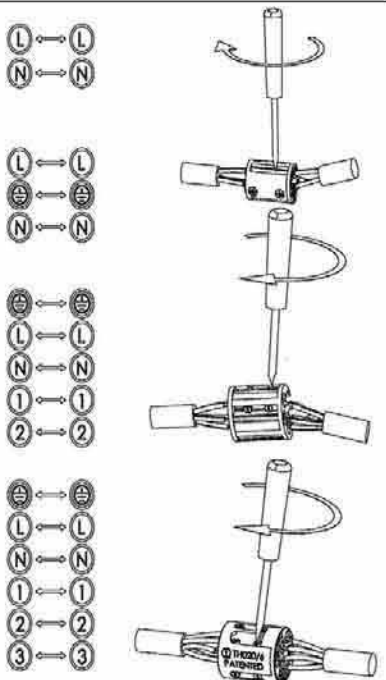
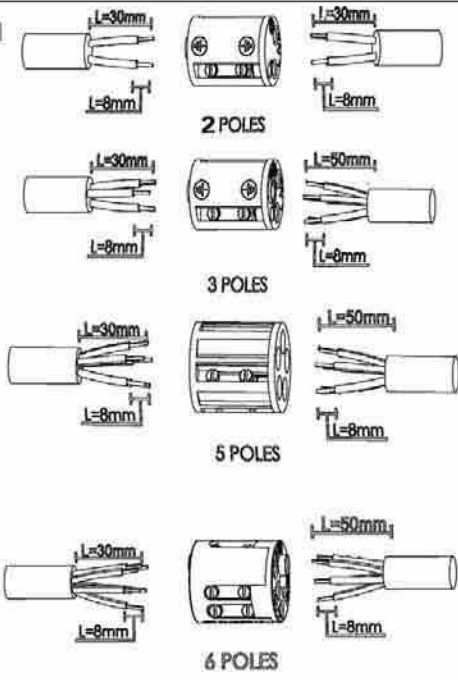
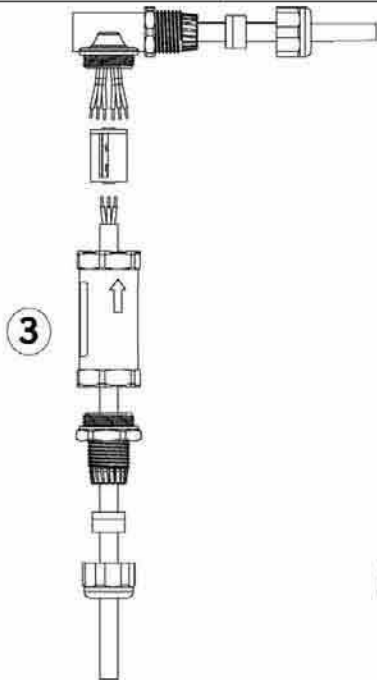
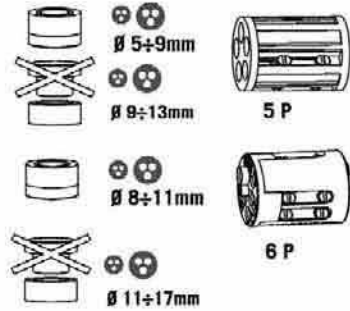
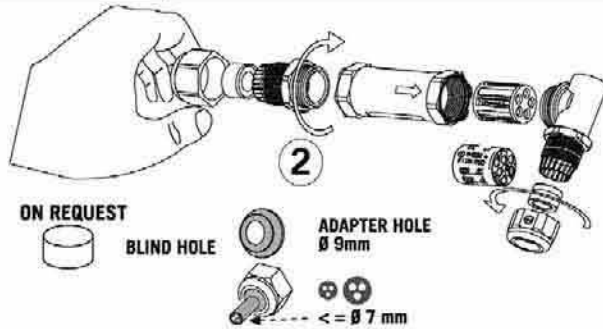
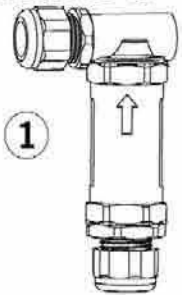
**TH390 2P-3P**



**TH402 2P-3P**




**TH401 5P-6P**

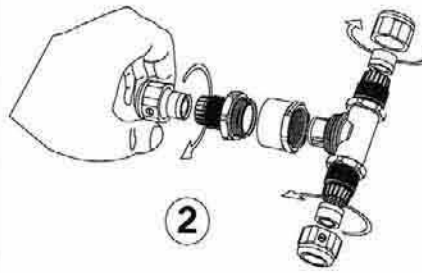
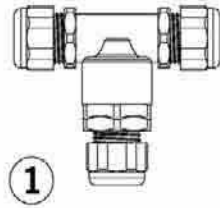




**TEETUBE**

- TH390 "T"
  - TH401 "T"
  - TH402 "T"
  - IP68 2BAR
- 

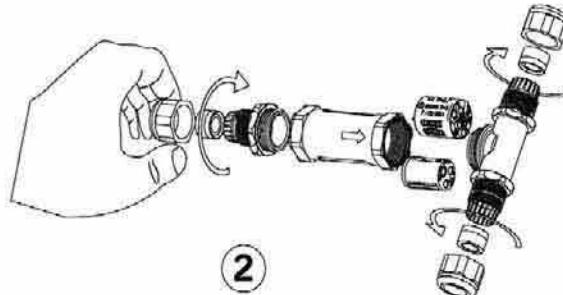
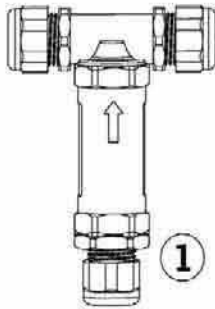
**TH390 3P**



  $\varnothing 5+9\text{mm}$   
  $\varnothing 9+13\text{mm}$   
**ON REQUEST**  
 **BLIND HOLE**  
 **ADAPTER HOLE**  
 $\varnothing 9\text{mm}$   
  $\leq \varnothing 7\text{mm}$

 3 P

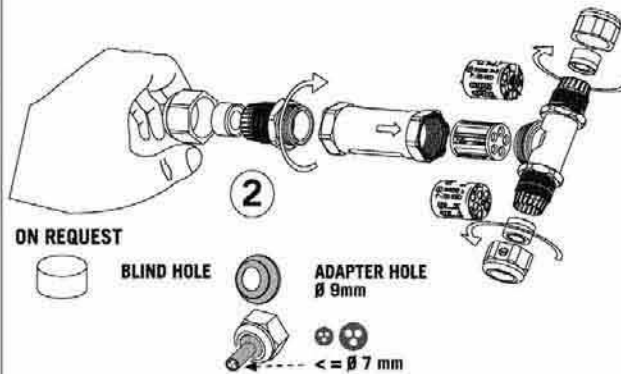
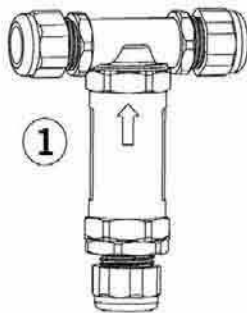
**TH402 3P-3+3P**



  $\varnothing 5+9\text{mm}$   
  $\varnothing 9+13\text{mm}$   
**ON REQUEST**  
 **BLIND HOLE**  
 **ADAPTER HOLE**  
 $\varnothing 9\text{mm}$   
  $\leq \varnothing 7\text{mm}$





 3 P  
 3+3 P

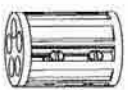


**TH401 5 - 6 - 3+3P**



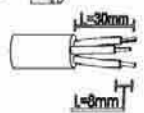
**ON REQUEST**

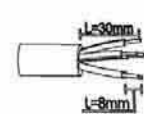
 **BLIND HOLE**  
 **ADAPTER HOLE**  
 $\varnothing 9\text{mm}$   
  $\leq \varnothing 7\text{mm}$


  $\varnothing 5+9\text{mm}$   
  $\varnothing 9+13\text{mm}$   
  $\varnothing 8+11\text{mm}$   
  $\varnothing 11+17\text{mm}$

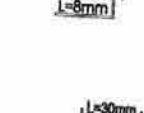
 5 P  
 6 P  
 3+3 P


**3**


  $L=30\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$   
**3 POLES**


  $L=30\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$   
**5 POLES**

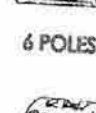
  $L=30\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$   
**6 POLES**


  $L=30\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$   
**3+3 POLES**

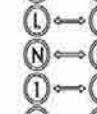
  $L=50\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$

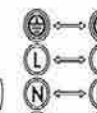
  $L=50\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$

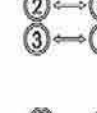
  $L=50\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$

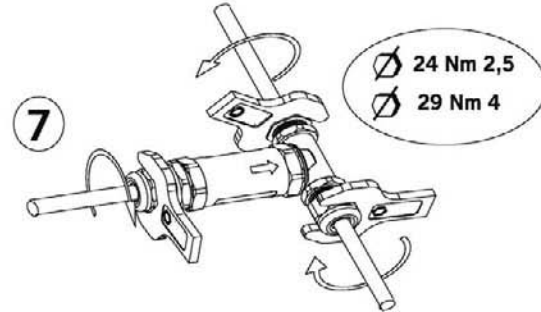
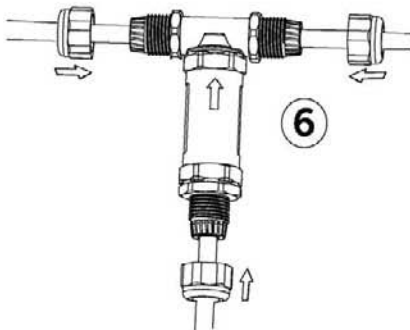
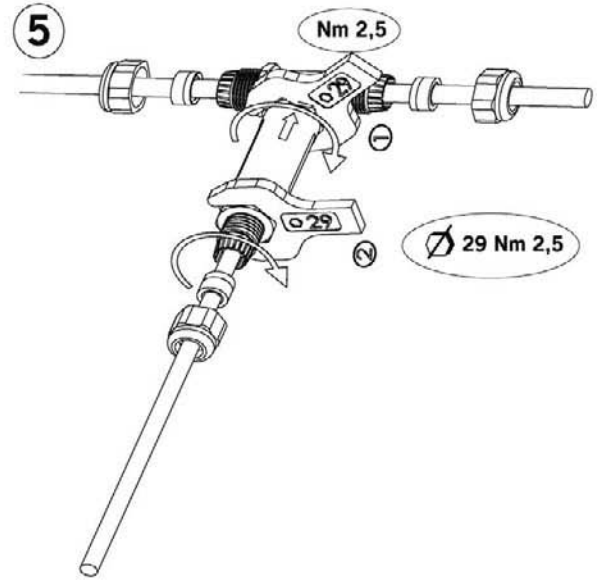
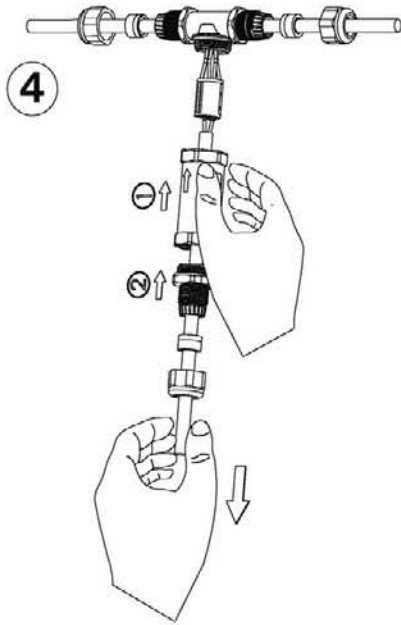
  $L=50\text{mm}$   
 $L=8\text{mm}$

 L → L  
N → N  
N → N

 L → L  
N → N  
I → I  
2 → 2

 L → L  
N → N  
I → I  
2 → 2  
3 → 3

 L → L  
N → N





# TEEDRUM

Soluzioni compatte di connessione circolare a bussola  
*Compact round terminal blocks metal inserts*



TEETUBE

techno enhanced engineering



# Indice di Sezione *Section Index*

---

**Caratteristiche generali**

46

*General characteristics*

---

## Catalogo *Catalogue*

---



50

**TH020**

---



52

**TH021**

---

# TEEDRUM (IP00, IP20)

Soluzioni compatte di connessione circolare a bussola

Compact round terminal blocks metal inserts

## Descrizione generale

### General description

La famiglia **TEEDRUM** raggruppa soluzioni di **connessione circolare a bussola di piccole dimensioni, in tecnopolimero PA66 FV VO UL94** ad elevata resistenza meccanica e termica. Gli articoli TEEDRUM sono disponibili nelle seguenti versioni:

- TH020: **connessioni circolari a bussola a 2, 3, 5, 6, 2+2 e 3+3 poli (IP00)**
- TH021: **connessioni circolari a bussola protette a 2, 3 e 5 poli (IP20)**


Tutti i prodotti TEEDRUM sono omologati a 4° 32A - 450V - T125.

The **TEEDRUM** family groups **compact round terminal blocks with metal inserts having small dimensions of PA66 FV VO UL94** polyamide with high mechanical and thermal resistance. The **TEEDRUM** range is available in the following versions:

- TH020: **2, 3, 5, 6, 2+2 and 3+3 poles round terminal blocks metal inserts (IP00)**
- TH021: **2, 3 and 5 poles protected round terminal blocks metal inserts (IP20)**

All of the **TEEDRUM** products are approved for 4° 32A - 450V - T125.

**TH020  
IP00**



**2 POLI  
2 POLES**

**TH021  
IP20**



**2 POLI  
2 POLES**

**TH020  
IP00**



**3 POLI  
3 POLES**

**TH020  
IP00**



**5 POLI  
5 POLES**

**TH020  
IP00**



**6 POLI  
6 POLES**

**TH020  
IP00**



**2+2, 3+3 POLI  
2+2, 3+3 POLES**

**TH021  
IP20**



**3 POLI  
3 POLES**

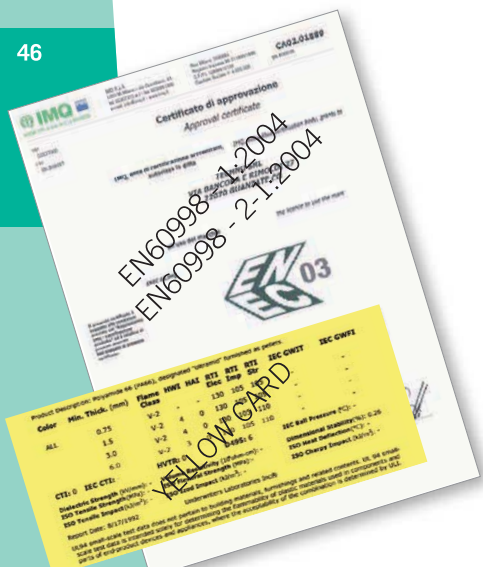
**TH021  
IP20**



**5 POLI  
5 POLES**

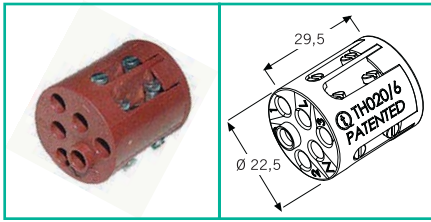


**RoHS**



## Cura dei dettagli. Affidabilità e sicurezza per l'impianto

*Details care, reliability and safety of an installation*



A parità di polarità, le connessioni TEEDRUM occupano inevitabilmente spazi inferiori rispetto ad una connessione lineare di uso comune (es. mammut). Per tale motivo le **connessioni TEEDRUM** sono **ideali per applicazioni in spazi molto ridotti, in impianti elettrotecnici civili ed industriali.**

*The TEEDRUM connections has reduced dimensions compare to existing linear connections (e.g. mammut). For these reasons, **TEEDRUM connections** are **suitable for applications in small spaces and industrial or residential electrical installations.***

La versione TH021 (IP20) presenta un **involucro esterno** per **aumentare l'isolamento** della connessione e delle **torrette** in corrispondenza delle viti di fissaggio del cavo per **evitare il contatto accidentale con le parti attive.**

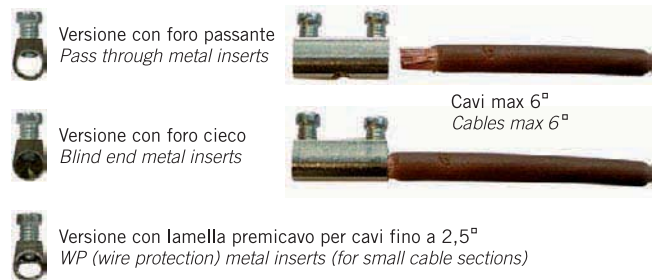
*The TH021 version (IP20) has an **external protection shell** to **increase the protection grade** of the product and **protruding small towers** near the screws to **avoid accidental contact with active parts.***



Le **bussole** contenute nelle connessioni TEEDRUM sono in **ottone nichelato con viti imperdibili in acciaio zincato e passivato** e sono disponibili in differenti versioni (vedi immagine).  
Le bussole hanno **capacità di connessione di cavi fino a 6<sup>°</sup>**.  
Per cavi di sezione fino a 1<sup>°</sup> si consiglia l'aggiunta di un puntalino.

*The **metal inserts** of the TEEDRUM terminal blocks are **nickel plated brass with zinc passivated anti-screw screws** and are available in different versions (see figure).*

*The metal inserts have **cable connection capacity up to 6<sup>°</sup>**. For cable sections up to 1<sup>°</sup>, it is recommended the addition of a sleeve.*

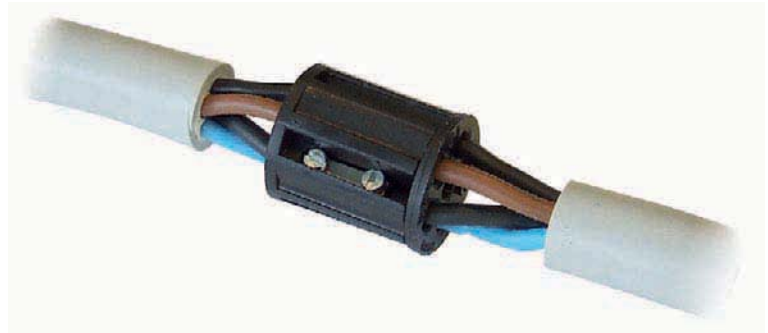


## Soluzioni modulari. Massima flessibilità di utilizzo

*Modular solutions. Maximum use flexibility*

Le connessioni circolari **TEEDRUM** sono **utilizzabili singolarmente o installabili negli articoli TEETUBE e MINI-TEETUBE** (solo versione TH020) (vedi pag. 21).

*The **TEEDRUM** round terminal blocks **can be used individually or installed in TEETUBE and MINI-TEETUBE products** (TH020 only) (see page 21).*





**Innovazione di prodotto**

*Product innovation*

**NEW**

La novità recentemente presentata da Techno è un **blocchetto ripartitore** di corrente della famiglia **TEEDRUM (2+2 e 3+3 poli)** da utilizzare singolarmente o negli articoli TEETUBE. Grazie ad una bussola doppia, **non sarà più necessario attorcigliare i trefoli**, basterà inserirli uno alla volta negli appositi fori per garantire la connessione corretta delle polarità. **L'impianto funzionerà in totale sicurezza con un notevole vantaggio di semplicità e velocità di installazione.**

*A recent development presented by Techno is a **current distributor** of the **TEEDRUM family (2+2 and 3+3 poles)** to be used individually or in **TEETUBE** products.*

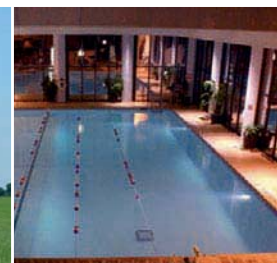
*The **wiring is intuitive** and **guarantees the right connection of cables according to the right polarity**. **Easy to install and time savings**, it **avoids the top of wires to be twisted**.*



**Ieri ...**  
*Yesterday...*

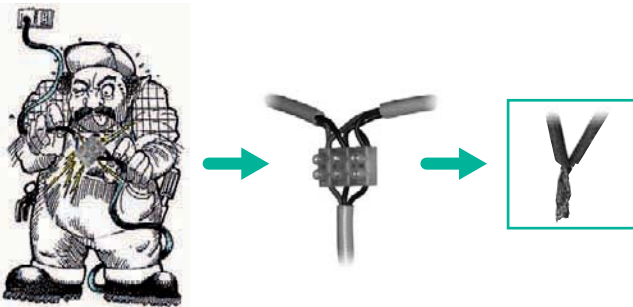


**Oggi!**  
*Today!*

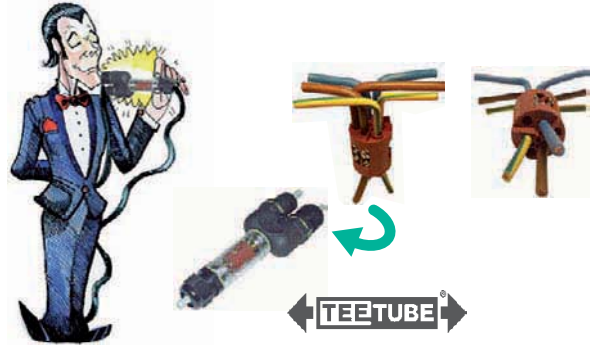




**Ieri ... la morsettiera!**  
*Yesterday... the terminal block!*



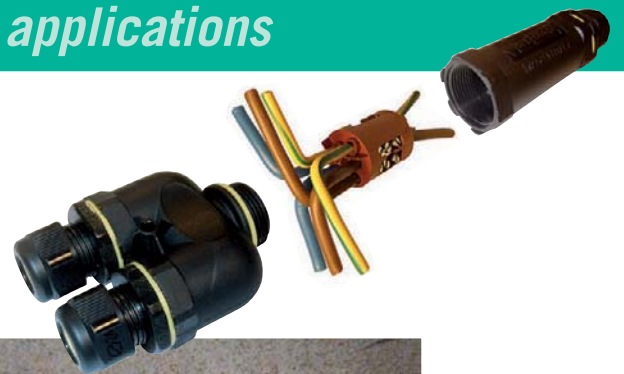
**Oggi... il blocchetto ripartitore!**  
*Today... the current distributor!*



PIROS by Targetti

**Le applicazioni**

**The applications**



**Ieri ...**  
*Yesterday...*



**Oggi!**  
*Today!*

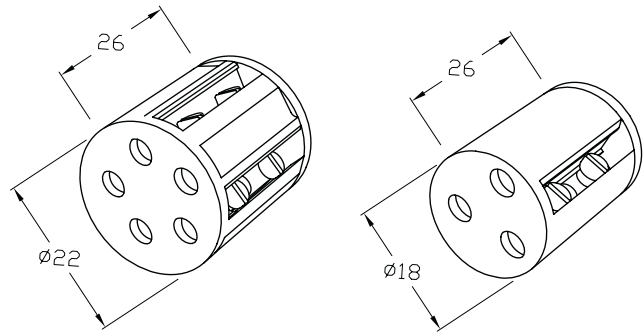




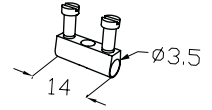
# TH020

PATENTED

2-3-5-6  
2+2-3+3  
Poli



Capacità di connessione fino a 6°  
Connection capability up to 6°



Morsetteria a bussola compatta per piccoli spazi a 2, 3, 5, 6, 2+2 e 3+3 poli.  
Praticità di utilizzo.  
Viti imperdibili.

Compact terminal block 2, 3, 5, 6, 2+2 or 3+3 poles for restricted spaces.

Easy application.  
Captive screw.

### Dati tecnici - Technical data

4°	450V ~	T125
	IPO0	PTI175

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 FV VO GWT 960°C

■ Nero - Black	} -20°C
■ Marrone - Brown	
	+125°C

#### Bussole- Insert

M3 Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato Nickel plated brass	Bussola cieca End barrier insert		1
	Bussola STD STD insert		2
	Bussola WP WP insert		3
	Bussola doppia Dobble insert		

### Codice - Part number

T H B . 0 2 0 . X X X

#### 2 poli poles



THB.020.E1A

THB.020.E2A

THB.020.E3A



#### 3 poli poles



THB.020.A1A

THB.020.A2A

THB.020.A3A



#### 5 poli poles



THB.020.B1A

THB.020.B2A

THB.020.B3A



#### 6 poli poles



THB.020.D1A

THB.020.D2A

THB.020.D3A



#### 2+2 poli poles



THB.020.F2A



#### 3+3 poli poles



THB.020.C2A



### Norme - Standards

EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

**Kit di fornitura non assemblato THB**  
*Unassembled kit THB*

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
*Special custom packed version THK*

**THB.020.XXx**

mm395 mm395 mm185

**1200 PZ**

**2 POLI**  
1200 PZ

**3 POLI**  
1200 PZ

mm185

**1000 PZ**

**5 POLI**  
1000 PZ

**6 POLI**  
1000 PZ

**2+2 POLI**  
1000 PZ

**3+3 POLI**  
1000 PZ

**THK.020.XXX**

mm mm mm

**Kit di fornitura imbustati THR**  
*Retail packed kit THR*

**THR.020.SXX**

mm205

**50 CONF**

mm160 mm400

**1 CONF**  
**5 PZ**

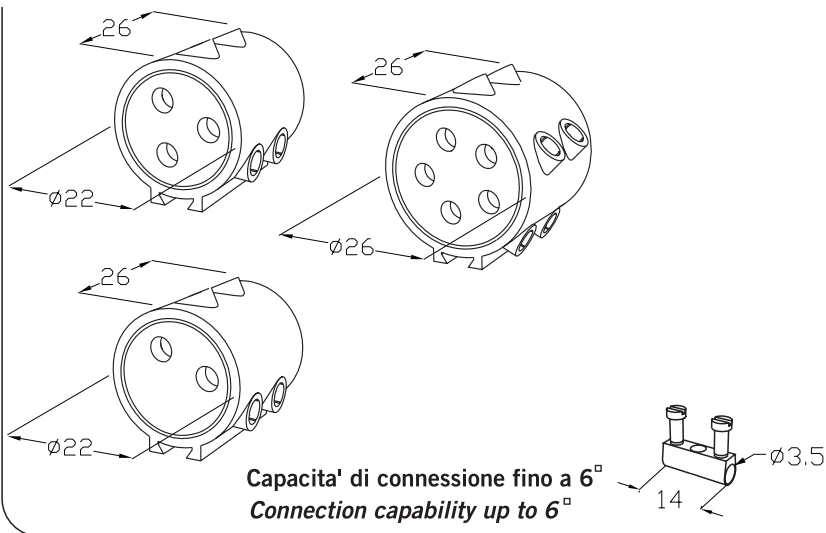




# TH021

PATENTED IP20

## 2-3-5 poli



Morsettiere a bussola compatta per piccoli spazi a 2, 3 o 5 poli.  
Praticità di utilizzo.  
Viti imperdibili.

Compact terminal block 2, 3 or 5 poles for restricted spaces.  
Easy application.  
Captive screws.

### Dati tecnici - Technical data

4°	450V ~	T125
	IP20	PTI175

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 FV V0 GWT 960°C

	Nero - Black	-20°C
	Marrone - Brown	
		+125°C

#### Bussole- Insert

M3



Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Ottone nichelato Nickel plated brass	Bussola cieca End barrier insert		1
	Bussola STD STD insert		2
	Bussola WP WP insert		3

### Norme - Standards

EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

T H B . 0 2 1 . X X A

#### 2 poli poles



THB.021.C1A	
THB.021.C2A	
THB.021.C3A	

#### 3 poli poles



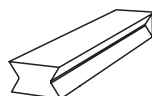
THB.021.A1A	
THB.021.A2A	
THB.021.A3A	

#### 5 poli poles



THB.021.B1A	
THB.021.B2A	
THB.021.B3A	

### Accessori - Accessories



6000048KC



6000047KC

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

**Kit di fornitura non assemblato THB**  
*Unassembled kit THB*

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
*Special custom packed version THK*

**THB.021.XXA**

**2 POLI**  
1000 PZ

**3 POLI**  
1000 PZ

**5 POLI**  
1000 PZ

**THK.021.XXX**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
**Fare riferimento a catalogo THR**  
*Retail packed kit THR*  
*Please refer to THR Retail Catalogue*

**THR.021.SXX**

**1 CONF**  
**5 PZ**

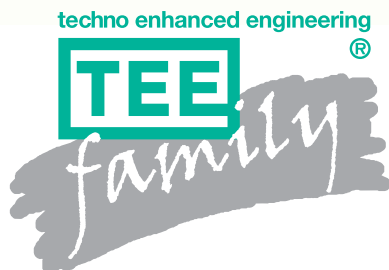




**TEEBOX**

Soluzioni di connessione con contenitori protetti






*Connecting solutions with protected boxes*



# Indice di Sezione *Section Index*

	56	<b>Caratteristiche generali</b> <i>General characteristics</i>
<b>Catalogo <i>Catalogue</i></b>		
	64	<b>TH100</b>
	66	<b>TH110</b>
	70	<b>TH200</b>
	74	<b>TH209 + TH219</b>
	78	<b>TH211</b>
	80	<b>Fogli istruzione</b> <i>Instruction sheets</i>

## **DISTRIBUTORI DI CORRENTE *CURRENT DISTRIBUTORS***

	84	<b>Caratteristiche generali</b> <i>General characteristics</i>
	90	<b>TH622 2p</b>
	92	<b>TH622 3p</b>
	94	<b>TH622 IP68 2p 3p</b>
	96	<b>TH625</b>
	98	<b>TH630</b>





# TEEBOX (IP20, IP44, IP54, IP65, IP66, IP67, IP68 5m)

Soluzioni di connessione con contenitori protetti  
Connecting solutions with protected boxes

## Descrizione generale General description

La famiglia **TEEBOX** raggruppa una serie di morsettiere e contenitori protetti di piccole e medie dimensioni dove è possibile inserire morsettiere standard oppure morsettiere della famiglia **TEEBLOCK** (vedi pag. 103).

I prodotti TEEBOX sono disponibili nelle seguenti tipologie con caratteristiche tecniche e gradi di protezione differenti:

- TH100: morsettiera protetta superpiatta a 2 vie senza pressacavo (IP20)
- TH110: morsettiera protetta superpiatta a 2 vie con e senza pressacavo (IP44)
- TH200: contenitore a 1, 2 e 3 vie ad elevata protezione (IP54-IP67)
- TH211: contenitore a 3 vie ad elevata protezione e resistenza meccanica (IP54, IP65)
- TH209/TH219: contenitore a 4 vie ad elevata protezione (IP54-IP66-IP68)

The TEEBOX family groups a series of terminal blocks and protected boxes of small and medium dimensions where can be inserted standard or **TEEBLOCK terminal blocks** (see page 103).

The TEEBOX range is available in the following versions with different technical features and IP grade:

- TH100: 2 ways extra-flat protected terminal block without cable clamp (IP20)
- TH110: 2 ways extra-flat protected terminal block with and without cable clamp (IP44)
- TH200: 1, 2 and 3 ways protected box with high IP grade (IP54-IP67)
- TH211: 3 ways protected box with high IP grade and mechanical resistance (IP54, IP65)
- TH209/TH219: 4 ways box with high protection (IP54-IP66-IP68)

TH100  
IP20



TH110  
IP44



TH200  
IP54  
IP67



TH211  
IP54  
IP65



TH209/219  
IP54  
IP66  
IP68





**RoHS**




## TH100 (IP20)


**Morsettiera super piatta** (spessore 13mm) nelle versioni a **2 e 3 poli** senza pressacavo, in **tecnopolimero PA66 V2 UL94** ad elevata resistenza meccanica e termica.

**2 and 3 poles extra-flat terminal block** (13mm thick), without cable clamp, of **PA66 V2 UL94** polyamide with high mechanical and thermal resistance.



**RoHS**

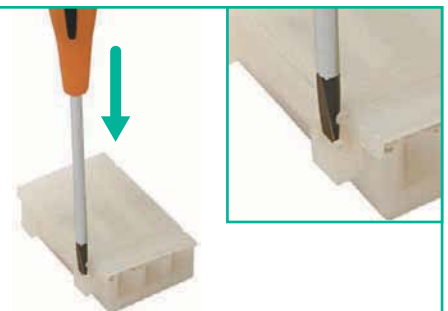
Il **coperchio**, co-stampato con la base, possiede **eccellente modulo elastico** per garantire una lunga durata nel tempo. Le **bussole** contenute nelle morsettiere sono in **ottone nichelato con viti imperdibili in acciaio zincato e passivato**, con **capacità di connessione di cavi fino a 6°**. Omologate  a 2,5° 24A - 450V.

The **cover**, which is **co-moulded with the base**, has an **excellent elastic resistance** to guarantee reliability in time. **Metal inserts** of terminal blocks are **nickel plated brass with zinc passivated steel M3 anti-screw screws** with cable connection capacity up to 6°.  approved for 2,5° 24A - 450V.



Per aprire il coperchio è sufficiente una **semplice pressione del cacciavite sul dente di aggancio** all'interno dell'apposita sede.

**To open the cover it is sufficient a simple pressure of screwdriver** on hooking clip in the appropriate housing.



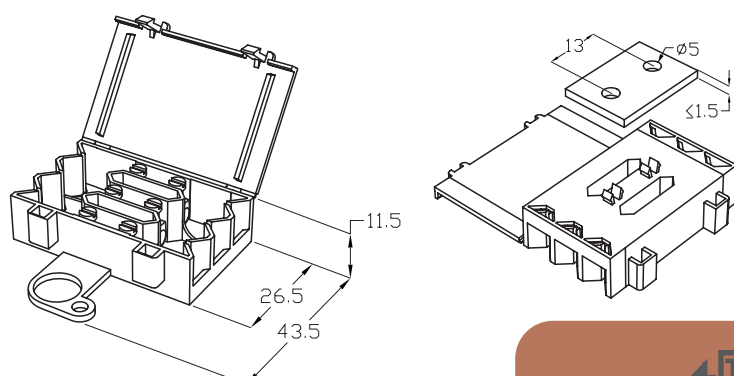
La **tenuta dei singoli cavi** nella morsettiera è garantita da due **alette antistrappo**.

**Two anti-tearing fins** improve **safety locking of cables**.



L'eventuale **fissaggio della morsettiera** ad un supporto qualsiasi, è reso possibile da un **sistema di aggancio ad asola o snap-in** (inserimento veloce nei fori e aggancio tramite denti di presa).

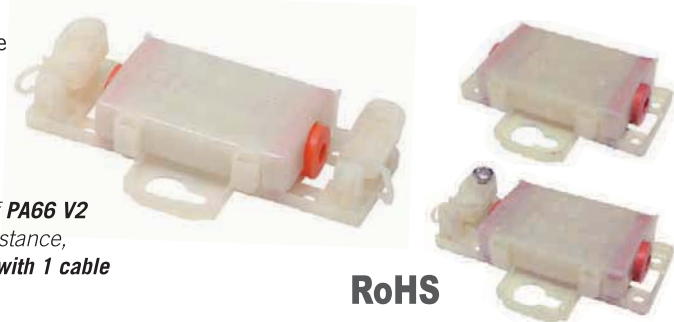
The **slot or snap-in hooking system** (quick inserting in the holes and hooking by clips) **allows the terminal block fixing** onto different types of support.



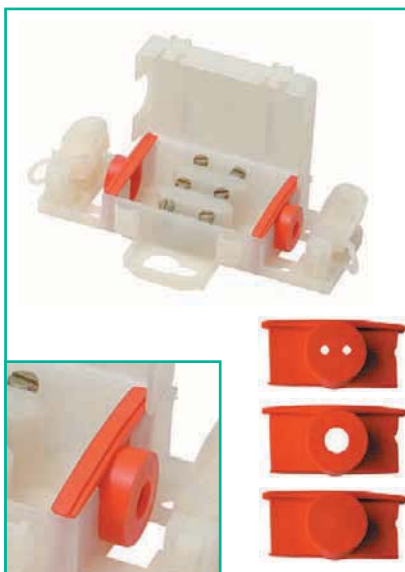
## TH1 10 (IP44)

**Morsettieria protetta super piatta** (spessore 13mm) nelle versioni a **2 e 3 poli** in tecnopolimero **PA66 V2 UL94** ad elevata resistenza meccanica e termica. Disponibile nelle versioni **senza fissacavo**, con **1 fissacavo** e con **2 fissacavi**.

**2 and 3 poles extra-flat terminal block** (13 mm thick) of **PA66 V2 UL94** polyamide with high mechanical and thermal resistance, available in the following versions: **without cable clamp**, **with 1 cable clamp** and **with 2 cable clamps**.




RoHS



Il **coperchio**, co-stampato con la base, possiede **eccellente modulo elastico** per garantire una lunga durata nel tempo.

I **gommini** di tenuta, in **materiale TPE-V**, sono di **facile inserimento** e permettono una chiusura sicura aderendo perfettamente alle differenti tipologie di cavo in commercio. Sono disponibili in **versione cieca**, **1 foro** e **2 fori** e altre soluzioni su richiesta.

Le **bussole** contenute nelle morsettiere sono in **ottone nichelato con viti imperdibili in acciaio zincato e passivato** e con **capacità di connessione di cavi fino a 4°**. Omologati  a 2,5° 24A - 450V.

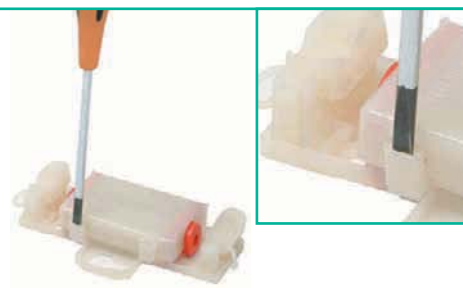
The **cover**, which is **co-moulded with the base**, has an **excellent elastic resistance** to guarantee reliability in time.

**TPE-V seals** are of **easy inserting** and allow a safe closure and adherence to different types of cable commercially available. They are available in the following versions: **blind**, **1-hole** and **2-holes seal**.

**Metal inserts** of terminal blocks are **nickel plated brass with zinc passivated steel M3 anti-screw screws with cable connection capacity up to 4°**.  approved for 2,5° 24A - 450V.

Per aprire il coperchio è sufficiente una **semplice pressione del cacciavite sul dente di aggancio** all'interno dell'apposita sede.

*To open the cover it is sufficient a simple pressure of screwdriver on hooking clip in the appropriate housing.*

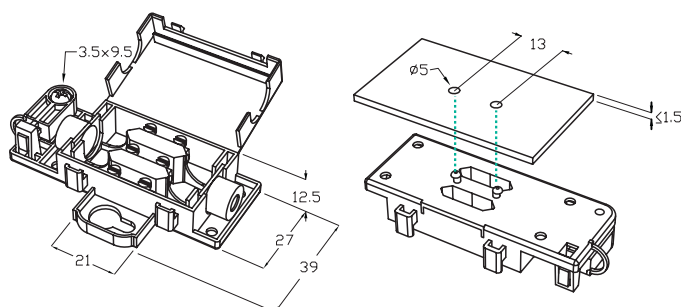


La tenuta dei singoli cavi nella morsettieria è garantita da un **fissacavo con duplice utilizzo**: per **cavi piatti** da un lato e per **cavi di diametro fino a 9mm** dall'altro.

A **double-use cable clamp** guarantees safety locking of cable: one side is suitable for use with **flat cables** and the other one is suitable for **cables with diameters up to 9mm**.

L'eventuale **fissaggio della morsettieria** ad un supporto qualsiasi, è reso possibile da un **sistema di aggancio ad asola o snap-in** (inserimento veloce nei fori e aggancio tramite denti di presa).

*The slot or snap-in hooking system* (quick inserting in the holes and hooking by clips) **allows the terminal block fixing** onto different types of support.



## TH200 (IP54, IP67)

**Piccolo contenitore a 1, 2 o 3 vie ad alto grado di protezione, in tecnopolimero PA66 V2 UL94 ad elevata resistenza meccanica e termica. La versione ad 1 via resiste fino a 200°C. È possibile inserire morsettiere della famiglia TEEBLOCK (vedi pag. 103), morsettiere standard o altri apparecchi elettronici di piccola dimensione.**

*1, 2 and 3 ways small protected box with high IP grade of PA66 V2 UL94 polyamide with high mechanical and thermal resistance. The 1 way version is for heat resistance up to 200°C. The TEEBOX TH200 installs TEEBLOCK terminal blocks (see page 103), standard terminal blocks or small dimension electronic devices.*



1 via (T200°C)

2 vie

3 vie



RoHS

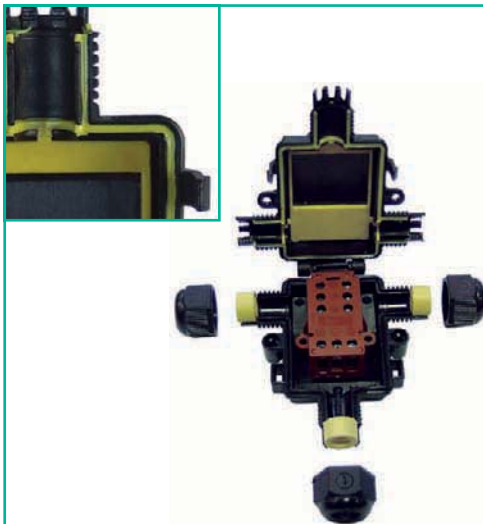
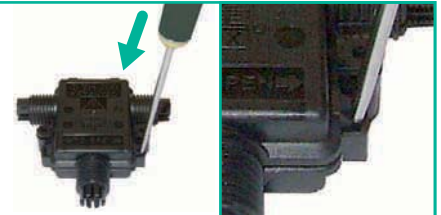


**Il coperchio e la base sono co-stampati e uniti da una cerniera ad elevata resistenza, ottenuta direttamente da stampaggio senza assemblaggio supplementare.**

*The co-moulded cover and base are connected through a high resistance hinge.*

**Per aprire il coperchio è sufficiente una semplice pressione del cacciavite sul dente di aggancio all'interno dell'apposita sede.**

*To open the cover it is sufficient a simple pressure of screwdriver on hooking clip in the appropriate housing.*



**La guarnizione co-stampata (IP67) con il coperchio è in materiale SEBS con perfetta adesione chimica e meccanica al tecnopolimero di supporto per garantire una valida protezione dagli agenti esterni (acqua e polveri), rendendo così il prodotto realmente affidabile e sicuro.**

*The SEBS gasket is co-moulded (IP67) with a perfect mechanical and chemical adhesion onto the cover. The gasket therefore guarantees a valid protection from atmospheric agents (water and dust), making the product really reliable and safe.*

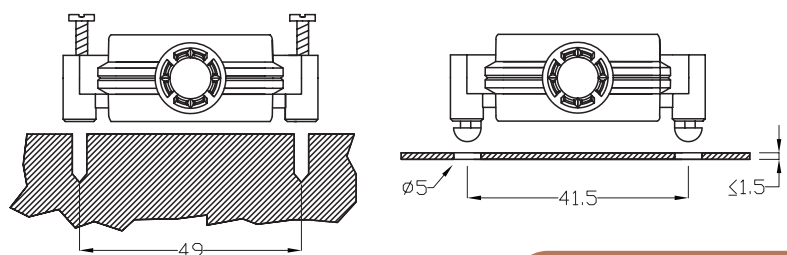
Le **griffe zigrinate** garantiscono un'efficace pressione sul gommino e quindi una **perfetta tenuta del cavo**. Inoltre, evitano la rimozione accidentale dei gommini.

*Knurled clips improve safety locking on the cable and avoid accidental seal removal.*



L'eventuale fissaggio del contenitore ad un supporto qualsiasi, è reso possibile da un **sistema di aggancio a vite o snap-in** (inserimento veloce nei fori e aggancio tramite denti di presa).

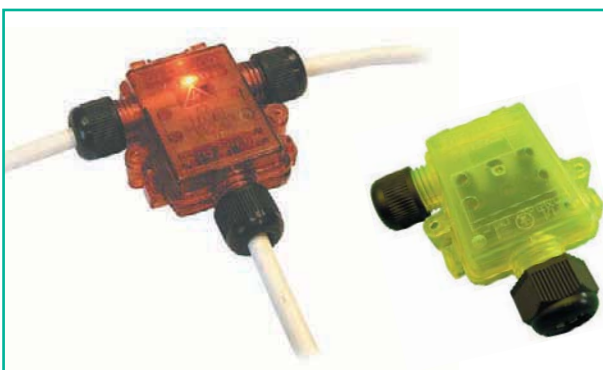
*The screw or snap-in hooking system (quick inserting in the holes and hooking by clips) allows the box fixing onto different types of support.*



I **gommini intercambiabili** sono in materiale **TPE-V** e **disponibili in molteplici versioni** in funzione della tipologia e del diametro del cavo (**max. Ø 9,5mm**). Il **dado** garantisce un **perfetto isolamento** del prodotto TEEBOX e un **serraggio sicuro del cavo** installato.

*Interchangeable TPE-V seals are available in many versions in function of the diameter and type of cable (max. Ø 9,5mm).*

*The nut guarantees the perfect isolation of the TEEBOX and safe locking of the installed cable.*



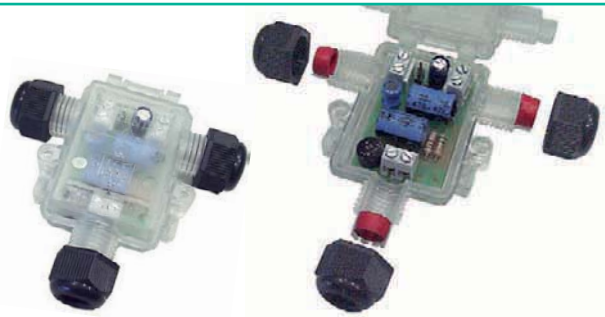
Il contenitore TH200 è disponibile anche in **materiale trasparente** per consentire una **facile identificazione del contenuto della connessione**.

Alcuni clienti, ad esempio, hanno l'esigenza di identificare il passaggio di corrente con un led.

*The TEETUBE TH200 box is also available in transparent material to allow easy identification of the connection inside. Some customers, for example, require having the need to identify current passage by means of a led.*

La versatilità del prodotto consente di poter sfruttare l'elevato grado di isolamento per la **protezione di piccoli circuiti stampati, altri apparecchi elettronici** oppure servire da **protezione a fusibili**.

*Product versatility allows to take advantage of the high isolation level to protect small electronic circuit boards, other electronic products or act as protection for fuses and illuminated signs.*



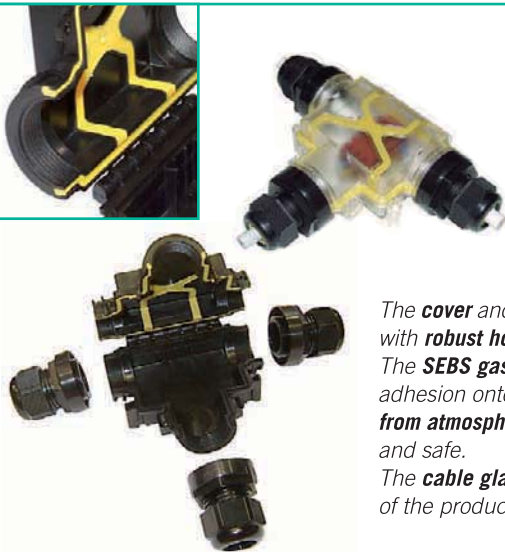
I prodotti TEEBOX consentono anche l'**installazione di guida cavi** per particolari esigenze. Inoltre, sono compatibili con **guaine corrugate e metalliche**.

*TEEBOX products also allow the installation of cable guides for particular needs and are also compatible with corrugated and metallic conduits.*

## TH211 (IP54, IP65)

Contenitore a 3 vie in tecnopolimero PA66 V2 UL94 ad elevata resistenza meccanica e termica. Di dimensioni maggiori rispetto a TH200, è possibile inserire **morsettiere** della famiglia **TEEBLOCK** (vedi pag. 103), **morsettiere standard** o altri **apparecchi elettronici** di piccola dimensione.

**3 ways protected box with high IP grade of PA66 V2 UL94 polyamide with high mechanical and thermal resistance. Bigger than TEEBOX TH200, it installs TEEBLOCK terminal blocks (see page 103), standard terminal blocks or small dimension electronic devices.**



Il **coperchio** e la **base** sono assemblati e uniti tramite una **cerniera molto robusta**. La chiusura del coperchio sulla base avviene tramite due ganci robusti e **viti in acciaio inox**.

La **guarnizione co-stampata (IP65)** con il coperchio è in **materiale SEBS** con perfetta adesione chimica e meccanica al tecnopolimero di supporto per garantire una **valida protezione dagli agenti esterni (acqua e polveri)**, rendendo così il prodotto realmente affidabile e sicuro.

I **pressacavi** con **guarnizione interna**, garantiscono un **perfetto isolamento del prodotto**.

*The **cover** and **base** are connected through a **high resistance hinge** and secured with **robust hooks and stainless steel screws**.*

*The **SEBS gasket is co-moulded** with a perfect mechanical and chemical adhesion onto the cover. The gasket therefore **guarantees a valid protection from atmospheric agents (water and dust)**, making the product really reliable and safe.*

*The **cable glands** have an inner gasket that guarantees the **perfect isolation** of the product.*



I pressacavi accettano **molteplici versioni di gommini intercambiabili** in funzione della tipologia e del diametro del cavo (**max. Ø 17mm**).

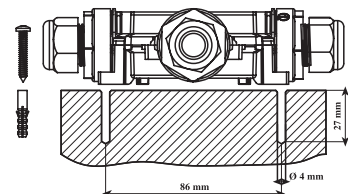
Per cavi morbidi (in silicone o in gomma) e cavi di diametro piccolo sono a disposizione **adattatori** da inserire nel dado del pressacavo per **migliorare la compressione del gommino sul cavo**.



*The cable gland accepts **many versions of interchangeable TPE-V seals** in function of the diameter and type of cable (**max. Ø 17mm**). For soft cables (silicone and rubber) and small cable sections, **adaptors** are available to be inserted in the cable gland nut **to improve the rubber seal compression on the cable**.*

**Due viti** da inserire nell'apposita sede, permettono l'eventuale **fissaggio del contenitore** ad un supporto qualsiasi.

*Two **screws** allow the **box fixing** onto different types of support.*



Oltre all'utilizzo del **contenitore TH211** con **morsettiere TEEBLOCK**, è possibile installare **altre morsettiere** o **apparecchi elettronici** (es. circuiti elettrici).

*The TEEBOX TH211 installs **TEEBLOCK terminal blocks, standard terminal blocks or small dimension electronic devices**.*



## TH209/TH219 (IP54, IP66, IP68 5m)

**Contenitore a 4 vie in tecnopolimero PA66 V2 UL94** ad alta protezione ed elevata resistenza meccanica e termica. Il lavoro dell'installatore è agevolato dallo **spazio interno più grande** per l'inserimento di **morsettiere** della famiglia **TEEBLOCK** (vedi pag. 103), **morsettiere standard** o altri **apparecchi elettronici**.

*4 ways protected box with high IP grade of PA66 V2 UL94 polyamide with high mechanical and thermal resistance. The work of installer it is made easier thanks to the larger inner space which can receive TEEBLOCK terminal blocks (see page 103), standard terminal blocks or other electronic devices.*



RoHS



Il **coperchio**, **separato dalla base**, si fissa tramite **viti in acciaio inox** per garantire una totale protezione (fino a IP68) della connessione contenuta.

Il **design è molto curato** per garantire una perfetta **chiusura del coperchio sul corpo** anche in condizioni verticali di installazione.

La **guarnizione co-stampata (IP68)** con il coperchio è in **materiale SEBS** con perfetta adesione chimica e meccanica al tecnopolimero di supporto per garantire una **valida protezione dagli agenti esterni (acqua e polveri)**, rendendo così il prodotto realmente affidabile e sicuro.

*The separated cover and base are secured with stainless steel screws to guarantee a high level protection grade (IP68) to protect the connection inside the box.*

*The product design has been accurately studied to make sure the cover is perfectly adherent to the base even in critical situations (e.g. vertical installation).*

*The SEBS gasket is co-moulded (IP68) with a perfect mechanical and chemical adhesion onto the cover. The gasket therefore guarantees a valid protection from atmospheric agents (water and dust), making the product really reliable and safe.*



I **gommini intercambiabili** sono in materiale **TPE-V** disponibili in molteplici versioni in funzione della tipologia e del diametro del cavo (**max. Ø 14mm**). Il **dado** garantisce un **perfetto isolamento** del prodotto TEEBOX e un **sicuro serraggio del cavo** installato.

Per cavi morbidi (in silicone o in gomma) e cavi di diametro piccolo, sono a disposizione **adattatori** da inserire nel dado del pressacavo per **migliorare la compressione del gommino sul cavo**.

*Interchangeable TPE-V seals are available in many versions in function of the diameter and type of cable (max. Ø 14mm).*

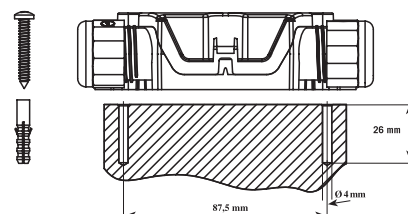
*The nut guarantees the perfect isolation of the TEEBOX and safe locking of the installed cable.*

*For soft cables (silicone and rubber) and small cable sections, adaptors are available to be inserted in the cable gland nut to improve the rubber seal compression on the cable.*



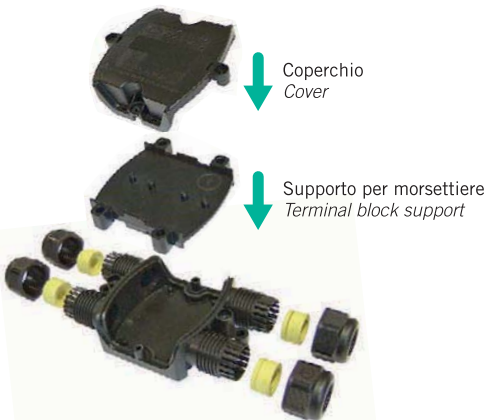
**Due viti** da inserire nell'apposita sede, permettono l'eventuale **fissaggio del contenitore** ad un supporto qualsiasi.

*Two screws allow the box fixing onto different types of support.*



I contenitori TH209/TH219 sono disponibili anche con **due tipologie di uscite cavo differenti**: per cavi fino a 14mm di diametro da un lato e cavi fino a 9,5mm dall'altro. Il cliente ha la massima libertà di scelta.

*TH209/TH219 boxes are also available with two different types of cable output: one is for cables up to Ø 14mm and the other one is for cables up to Ø 9,5mm. The customer has the maximum freedom of choice.*



Il montaggio del contenitore TH209 è semplice ed intuitivo. Inoltre, un apposito supporto in dotazione consente l'installazione delle morsettiere TEEBLOCK o di morsettiere standard.

*The TH209 box assembling is easy and intuitive. Furthermore, a supplied support allows to install TEEBLOCK or standard terminal blocks.*

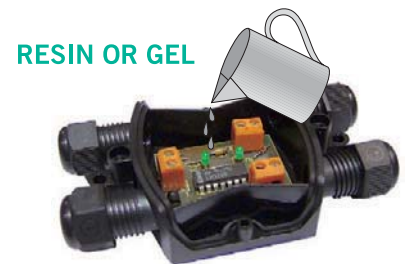
I contenitori TH209/TH219 sono disponibili anche in **materiale trasparente** per consentire una facile identificazione del contenuto della connessione.

*The TH209/TH219 boxes are also available in transparent material to allow easy identification of the connection inside.*



Per particolari esigenze, il contenitore TH219 prevede due pareti di contenimento da riempire con eventuale gel o resina.

*For particular needs, the TH219 box has two containment walls that allow the box to be filled in with gel or resin.*



La massima versatilità del contenitore TH209 ne consente l'utilizzo in varie applicazioni con morsettiere, circuiti stampati, guaine corrugate e altro ancora.

*The TH209 product versatility allows the customer to use it in various applications: with terminal blocks, electronic circuits, corrugated conduits and other applications.*

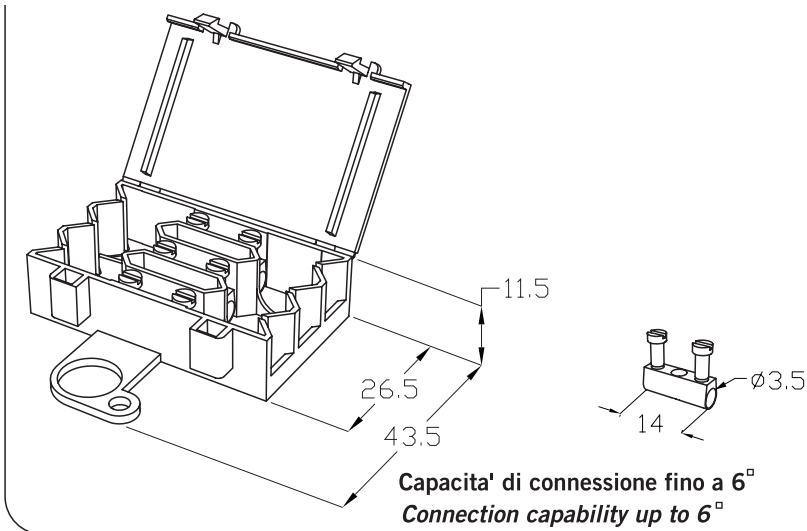




# TH100

PATENTED IP20

## 2-3 Poli



Morsettiera a bussola a 2/3 poli con coperchio fornito aperto.  
Viti imperdibili.

Terminal block 2 or 3 poles with open cap.  
Captive screws.

### Dati tecnici - Technical data

450V ~

T85

IP20

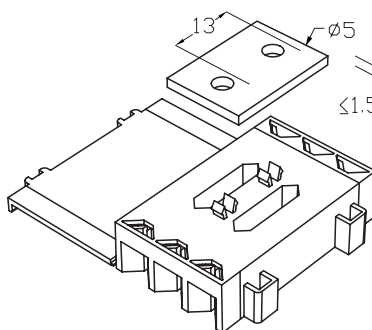
24A

2,5<sup>°</sup>

### Codice - Part number

T H B . 1 0 0 . A X X

### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system



THB.100.A2A 2 poli }  
THB.100.A3A 3 poli }



THB.100.A4A 2 poli }  
THB.100.A6A 3 poli }



### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

-20°C

Naturale - Natural

+125°C

#### Bussole- Insert

M3



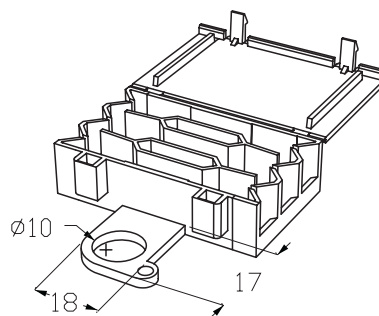
Acciaio zincato passivato  
Zinc plated

Ottone nichelato  
Nickled brass

Bussola STD  
STD insert  
Bussola WP  
WP insert



### Fissaggio con asola - Slot version fixing



THB.100.A2B 2 poli }  
THB.100.A3B 3 poli }



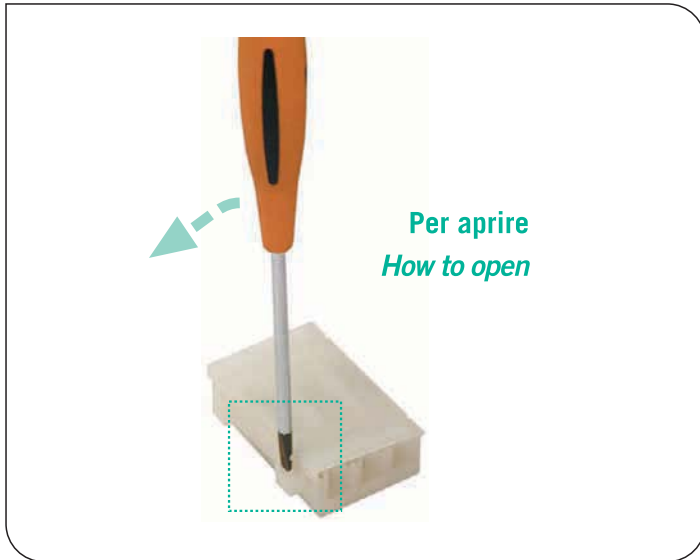
THB.100.A4B 2 poli }  
THB.100.A6B 3 poli }



### Norme - Standards

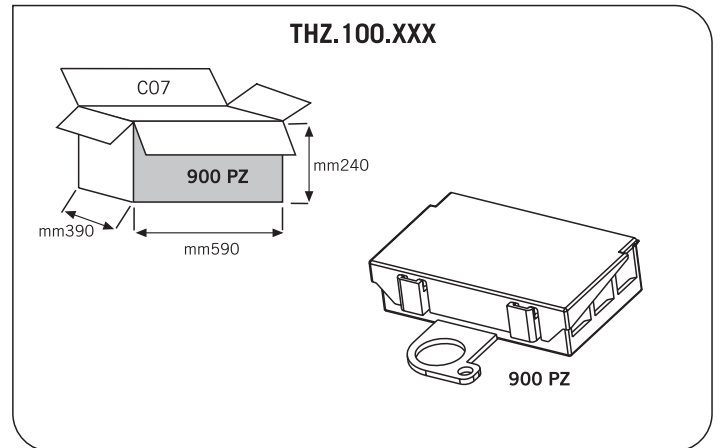
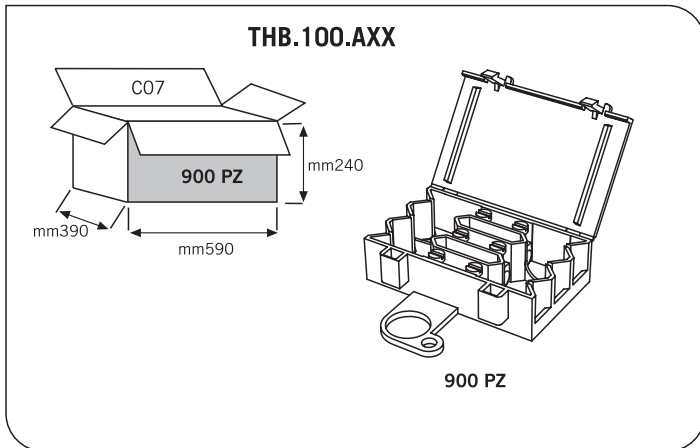
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004





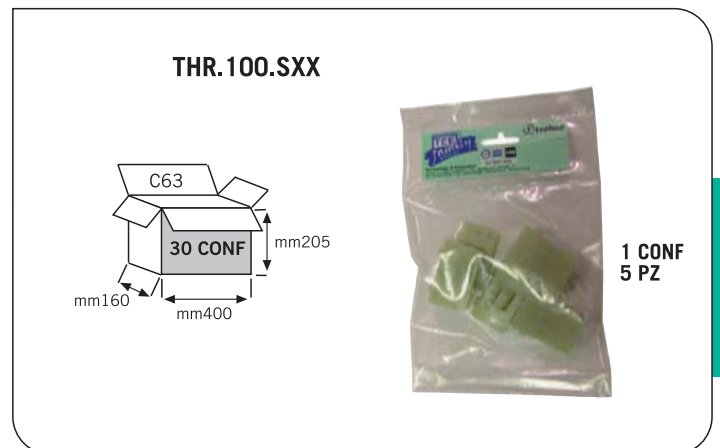
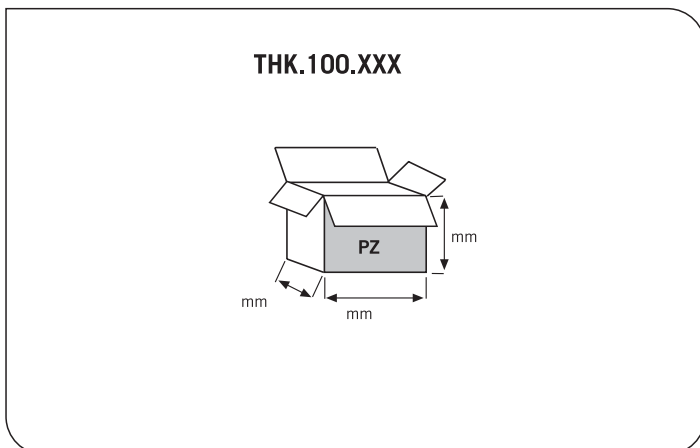
**Kit di fornitura non assemblato THB**  
*Unassembled kit THB*

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
*Assembled kit THZ*



**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
*Special custom packed version THK*

**Kit di fornitura imbustati THR**  
*Fare riferimento a catalogo THR*  
*Retail packed kit THR*  
*Please refer to THR Retail Catalogue*

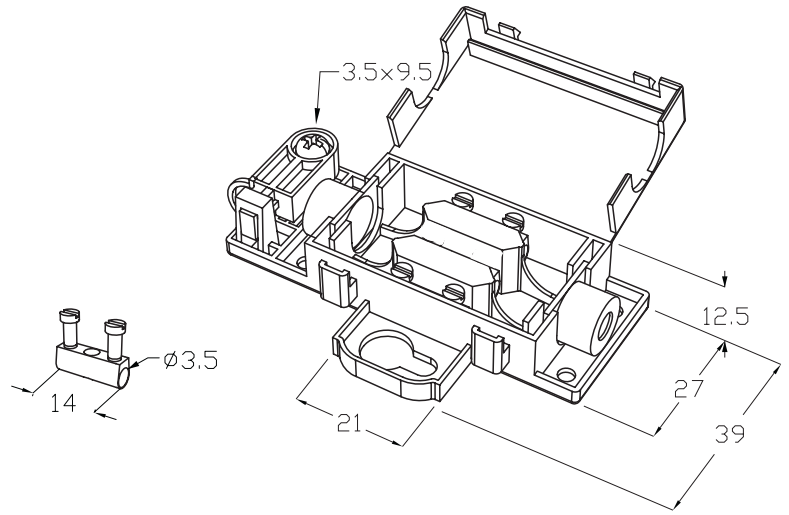




# TH110

PATENTED IP44

2 Poli



Morsettiere compatta 2 poli con coperchio IP44.  
2 poles compact terminal block with IP44 cover.

### Dati tecnici - Technical data

450V ~	T85	IP44
	24A	2,5°
Max Ø cavo - cable		10mm

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

□ Bianco - White	-20°C
	+125°C

#### Gomme - Rubbers

TPE-V

#### Bussole- Insert

M3 Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel

Bussole STD STD insert } Ottone nichelato  
Bussole WP WP insert } Nickel plated brass

Vite Ø 3,5x9,5 AUTOFILETTANTE  
Screw Ø 3,5x9,5 SELF-SCREWING

### Norme - Standards

EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

T H B . 1 1 0 . X X X

### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system

	03 THB.110.A2A	
	THB.110.A4A	
	03 THB.110.B2A	
	THB.110.B4A	
	03 THB.110.C2A	
	THB.110.C4A	

### Fissaggio con asola - Slot version fixing

	03 THB.110.A2B	
	THB.110.A4B	
	03 THB.110.B2B	
	THB.110.B4B	
	03 THB.110.C2B	
	THB.110.C4B	

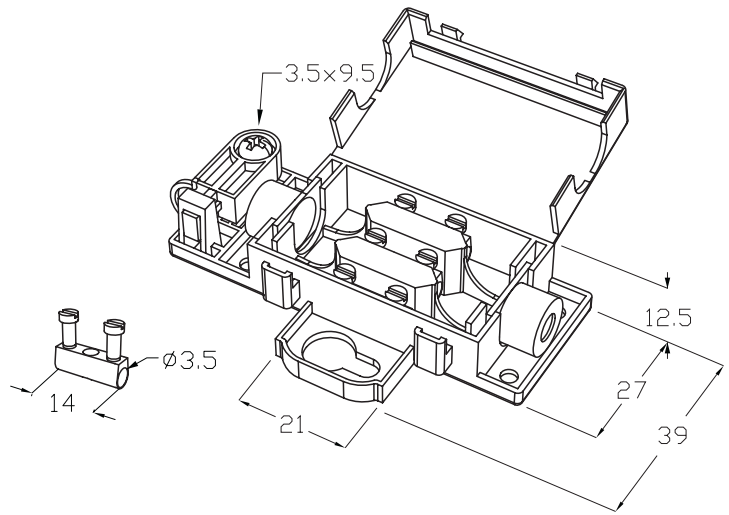
Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice



# TH110

PATENTED IP44

## 3 Poli



Morsettiere compatta 3 poli con coperchio IP44.  
3 poles compact terminal block with IP44 cover.

### Dati tecnici - Technical data

450V ~	T85	IP44
	24A	2,5°
Max Ø cavo - cable		10mm

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

Naturale - Natural

-20°C

+125°C

#### Gomme - Rubbers

TPE-V

#### Bussole- Insert



Acciaio zincato passivato  
Zinc plated steel



Bussola STD  
STD insert

Bussola WP  
WP insert

Ottone nichelato  
Nickel plated  
brass



Vite Ø 3,5x9,5 AUTOFILETTANTE  
Screw Ø 3,5x9,5 SELF-SCREWING

### Norme - Standards

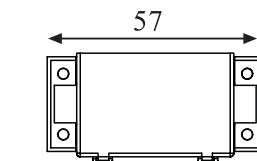
EN 60998-1:2004  
EN 60998-2-1:2004



### Codice - Part number

T H B . 1 1 0 . X X X

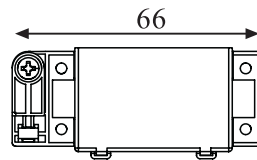
### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system



THB.110.A3A



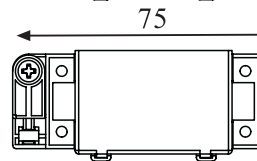
THB.110.A6A



THB.110.B3A



THB.110.B6A



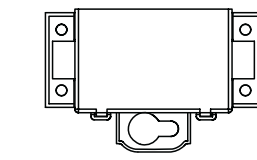
THB.110.C3A



THB.110.C6A



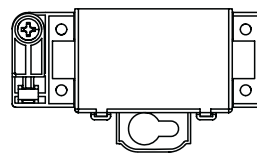
### Fissaggio con asola - Slot version fixing



THB.110.A3B



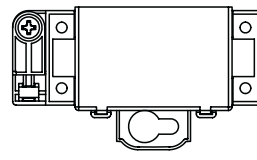
THB.110.A6B



THB.110.B3B



THB.110.B6B



THB.110.C3B



THB.110.C6B





## Accessori - Accessories



**6000088EF**  
Gommino cieco  
*Blind seal*



**6000050EF**  
Gommino 2 fori Ø 1,5  
*2 holes Ø 1,5 seal*

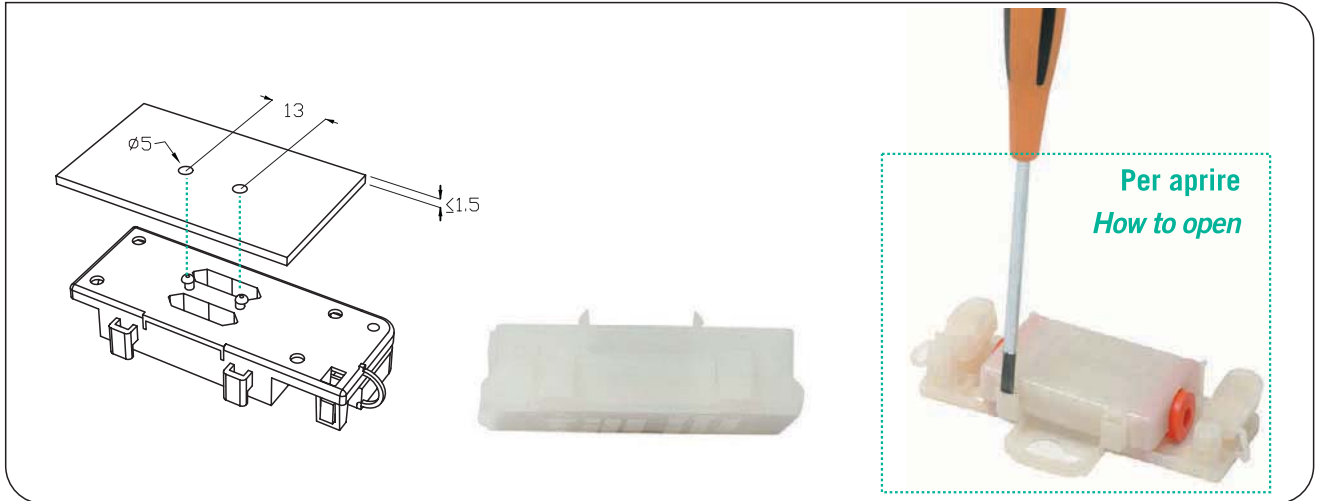


**6000022EF**  
Gommino STD  
*STD seal*

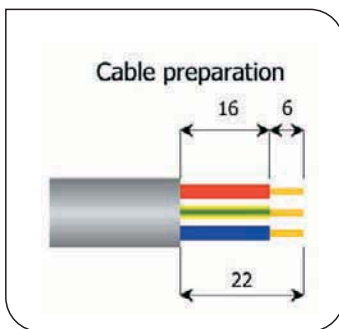


**601000600**  
Vite - Screw  
*Ø 3,5x9,5*

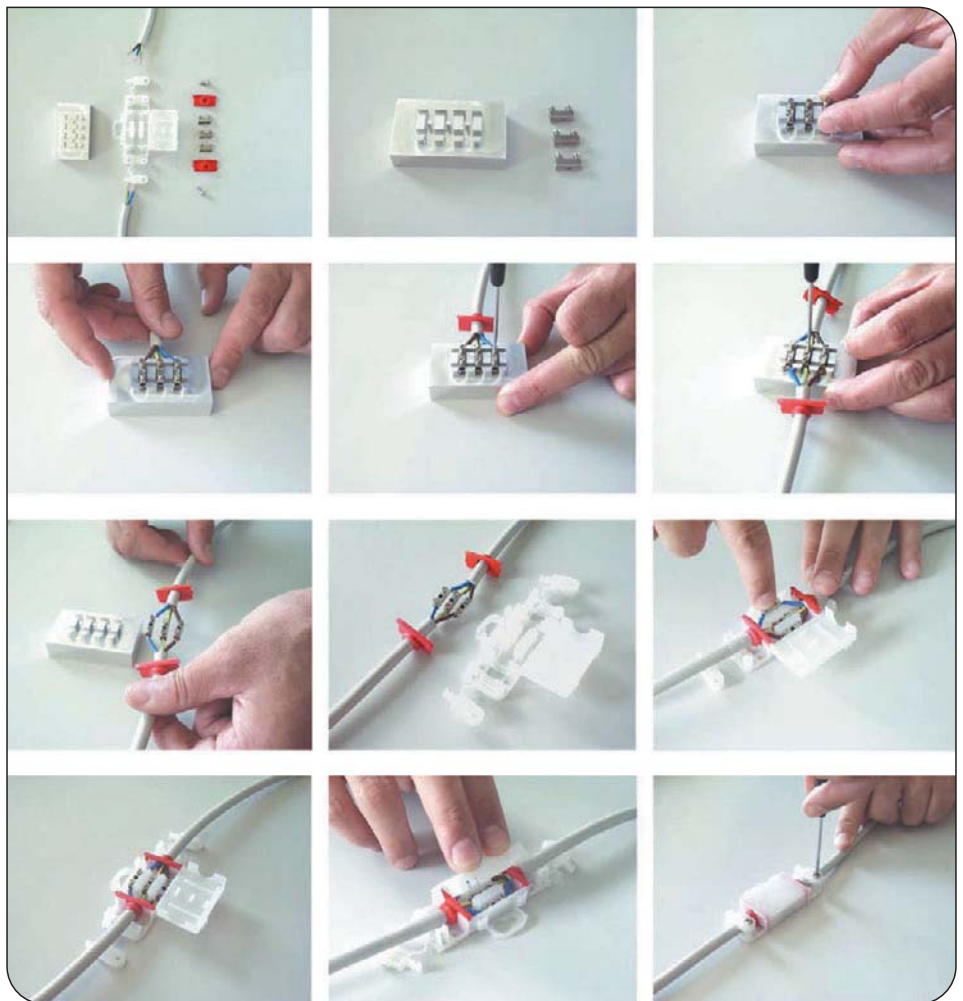
### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system



### Istruzioni con posaggio - Cabling instructions with the use of a grill

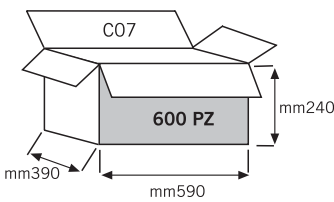


Accessorio su richiesta  
Accessory on demand




**Kit di fornitura non assemblato THB**  
*Unassembled kit THB*

**THB.110.XXX**




601000600 **600 PZ** VERSIONE 1 FISSACAVO  
 1 CABLE CLAMP VERSION

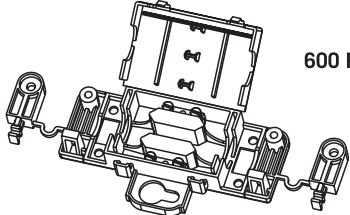


**1200 PZ** VERSIONE 2 FISSACAVI  
 2 CABLE CLAMP VERSION

6000022EF **1200 PZ**

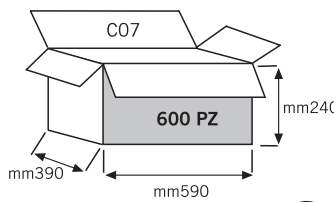
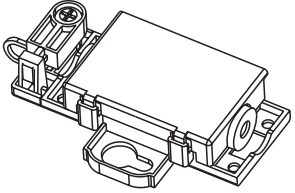


THB.110.XXX **600 PZ**



**Kit di fornitura assemblato THZ**  
*Assembled kit THZ*

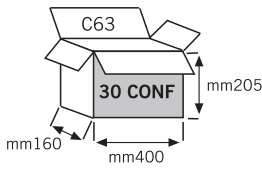

**THZ.110.XXX**

**600 PZ**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
 Fare riferimento a catalogo THR  
*Retail packed kit THR*  
 Please refer to THR Retail Catalogue

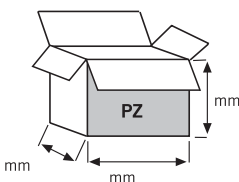
**THR.110.SXX**

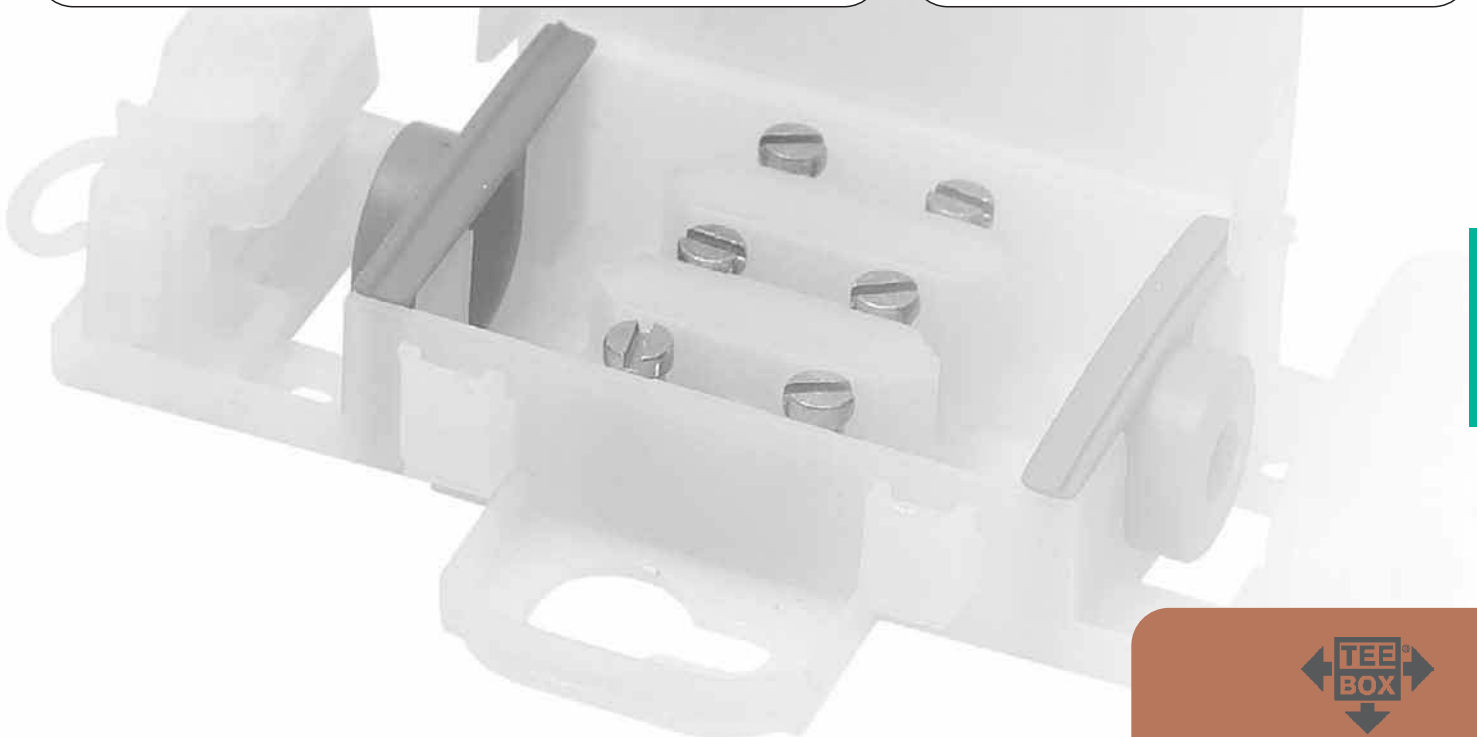
**1 CONF**  
**1 PZ**

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
*Special custom packed version THK*

**THK.110.XXX**



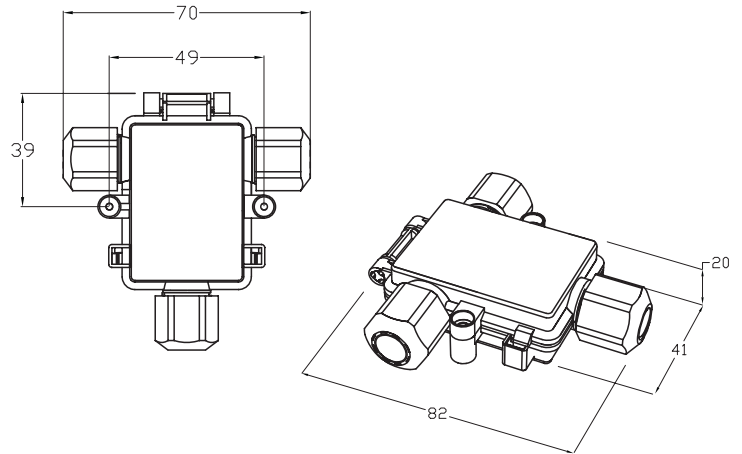
**PZ**





# TH200

PATENTED IP54



Scatola di protezione IP54 per morsettiere speciali Techno a 3, 5, 3+3 poli, morsettiere standard passo 8-10, circuiti stampati ecc... Cerniera ultra resistente.

IP54 rates protective box for special 3, 5, 3+3 poles Techno terminal blocks, standard terminal blocks (pitch 8-10), printed circuits... Extra strong hinge.

## Dati tecnici - Technical data

Min-Max  $\varnothing$  cavo - cable 4÷9,5mm

TEST REPORT  
HEATING RESISTANCE T85-16 A- 1,5°

Dadi foro  $\varnothing$  9,5 7÷9,5mm  
Nut hole

Dadi foro  $\varnothing$  7,5 4÷7mm  
Nut hole

Consigliato per  $\varnothing$  cavi  
Suggested for  $\varnothing$  cable

## Materie prime - Raw materials

### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

Grigio - Grey RAL 7035

-20°C

Nero - Black

+125°C

### Gomme - Rubbers

TPE V

## Norme - Standards

EN 60529:1991 + A1:2000



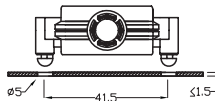
TEST REPORT  
EN 60998-1:2004  
HEATING RESISTANCE



## Codice - Part number

THA.200.C1X

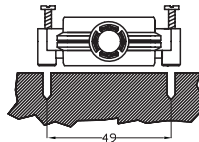
### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system



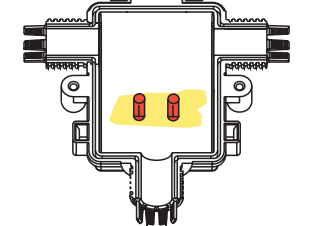
THA.200.C1F Nero - Black  
THA.200.C1D Grigio - Grey



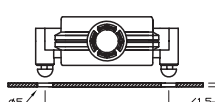
### Fissaggio con viti - Screws version fixing



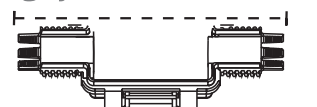
THA.200.C1E Nero - Black  
THA.200.C1C Grigio - Grey



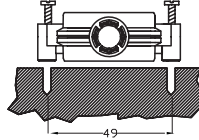
### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system



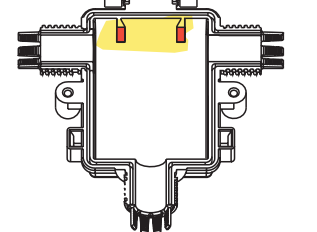
THA.200.C1L Nero - Black  
THA.200.C1H Grigio - Grey



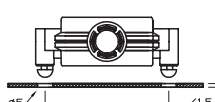
### Fissaggio con viti - Screws version fixing



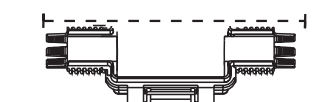
THA.200.C1I Nero - Black  
THA.200.C1G Grigio - Grey



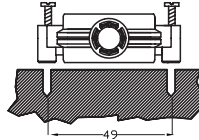
### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system



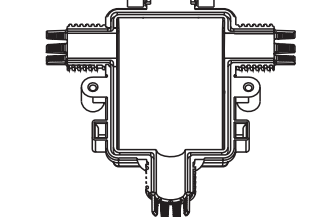
THA.200.C1R Nero - Black  
THA.200.C1N Grigio - Grey



### Fissaggio con viti - Screws version fixing



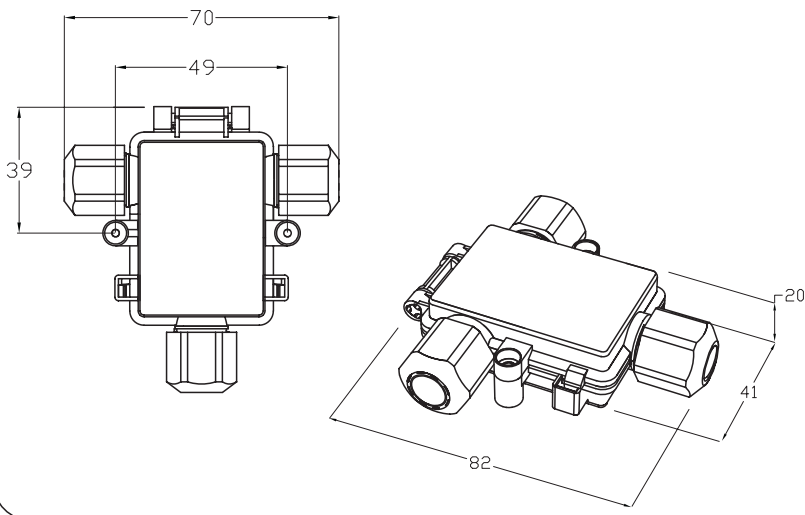
THA.200.C1S Nero - Black  
THA.200.C1O Grigio - Grey



Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

# TH200

PATENTED IP67



Scatola di protezione IP67 per morsettiere speciali Techno a 3, 5, 3+3 poli, morsettiere standard passo 8-10, circuiti stampati ecc... Cerniera ultra resistente.

IP67 rates protective box for special 3, 5, 3+3 poles Techno terminal blocks, standard terminal blocks (pitch 8-10), printed circuits... Extra strong hinge.

## Dati tecnici - Technical data

Min-Max  $\varnothing$  cavo - cable **4÷9,5mm**

TEST REPORT  
HEATING RESISTANCE **T85-16 A- 1,5°**

Dadi foro  
Nut hole  $\varnothing$  **9,5** **7÷9,5mm**

Dadi foro  
Nut hole  $\varnothing$  **7,5** **4÷7mm**

Consigliato per  $\varnothing$  cavi  
Suggested for  $\varnothing$  cable

## Materie prime - Raw materials

### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

Grigio - Grey RAL 7035

**-20°C**

Nero - Black

**+125°C**

### Gomme - Rubbers

SEBS - TPE V

## Norme - Standards

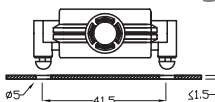
TEST REPORT  
EN 60529:1991+A1:2000  
IP67: 1MT-PROOF; 30MIN



## Codice - Part number

**T H A . 2 0 0 . C 2 X**

### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system

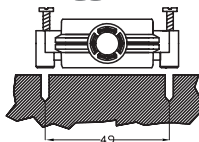


**THA.200.F2E** Nero - Black

**THA.200.F2G** Grigio - Grey

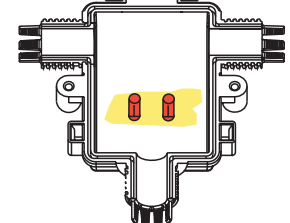


### Fissaggio con viti - Screws version fixing

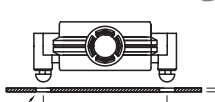


**THA.200.E2E** Nero - Black

**THA.200.E2G** Grigio - Grey

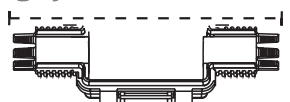


### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system

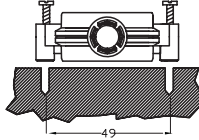


**THA.200.F2F** Nero - Black

**THA.200.F2H** Grigio - Grey

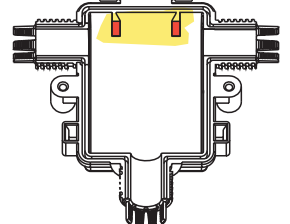


### Fissaggio con viti - Screws version fixing

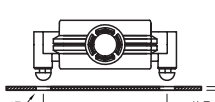


**THA.200.E2F** Nero - Black

**THA.200.E2H** Grigio - Grey

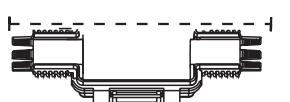


### Sistema di fissaggio SNAP IN - SNAP IN fixing system

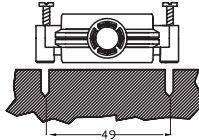


**THA.200.F20** Nero - Black

**THA.200.F2L** Grigio - Grey

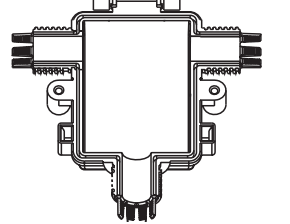


### Fissaggio con viti - Screws version fixing



**THA.200.E2P** Nero - Black

**THA.200.E2M** Grigio - Grey







## Accessori - Accessories



**601000500** Vite - Screw  
Ø 2,9x25 mm



**604000100**  
Ø 4x20 mm



**6000021EF** Gommino rosso Red Seal

**SOLO IP54  
IP54 ONLY**



**6002002CC** Nero - Black

**6002002CE** Grigio - Grey 7035

Foro - Hole Ø 7,5



**6000115KC** Nero - Black

**6000115CE** Grigio - Grey 7035

Foro - Hole Ø 7,5

Riduzione per dado consigliata per cavi silicone - Adapter nut suggested for silicon cable



**6000041LF**  
Foro - Hole Ø 7,5



**6000042LF**  
Foro - Hole Ø 6



**6000040LF**  
Foro cieco - Blind hole

**SOLO IP67 - scelta dei gommini  
seals choice - IP67 ONLY**



**6000086MH** Green Seal  
WIRE RANGE

Foro - Hole Ø 3,5  
Ø 4÷6mm



**6000085MM** Blu Seal  
WIRE RANGE

Foro - Hole Ø 5,5  
Ø 6÷7,5mm



**6000084MG** Yellow Seal  
WIRE RANGE

Foro - Hole Ø 7,5  
Ø 7.5÷9,5mm



**6000091MA** White Seal

Foro Cieco - Blind Hole



**6000114MA** White Seal

2 Fori - 2 Holes Ø 2



**6000089MA** White Seal

2 Fori - 2 Holes Ø 3,5



**6000090MA** White Seal

1 Foro - 1 Hole Ø 2



**6000106MA** White Seal

3 Fori - 3 Holes Ø 3,5



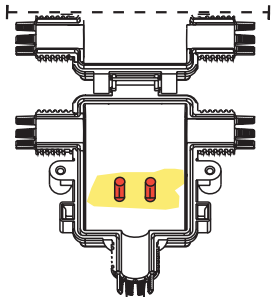
**6000113MA** White Seal

4 Fori - 4 Holes Ø 2

Tutti i tipi di morsetti passo 8/10 std

All kind terminal std blocks

Applicazioni - Applications



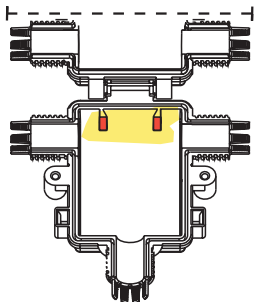
THB.026.XXX



IP67

IP54

Applicazioni - Applications



THB.029.A1A

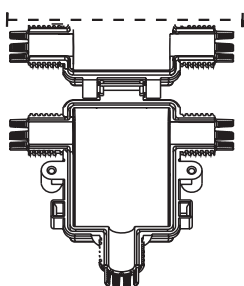


IP54



IP67

Applicazioni - Applications



IP54



IP67

Per aprire

How to open



# Tee BOX

**SOLO IP54 - IP54 ONLY**

Versione trasparente per segnali LED - Transparent version for LED signal



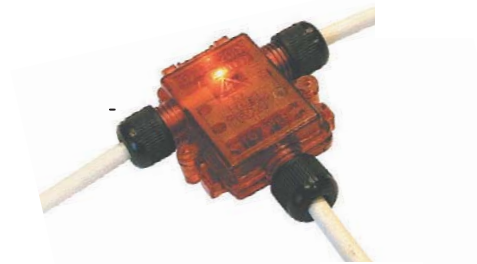
Senza uscite  
Without exit



Per alte temperature  
200 °C  
For high temperature



Con un'uscita  
With one exit



## Kit di fornitura non assemblato THA Unassembled kit THA

**THA.200.XXX**

300 PZ

900 PZ

900 PZ

## Kit di fornitura assemblato THZ Assembled kit THZ

**THZ.200.XXX**

300 PZ

300 PZ

## Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK Special custom packed version THK

**THK.200.XXX**

mm

mm

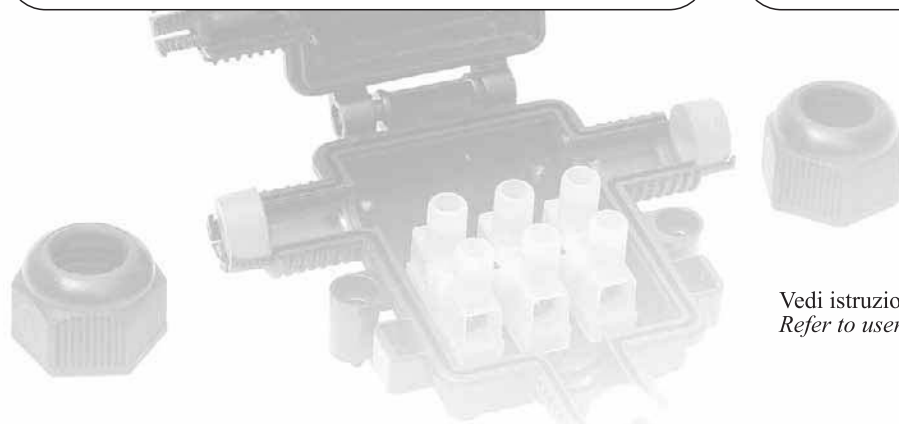
mm

## Kit di fornitura imbustati THR Fare riferimento a catalogo THR Retail packed kit THR Please refer to THR Retail Catalogue

**THR.200.SXX**

30 CONF

1 CONF  
1 PZ



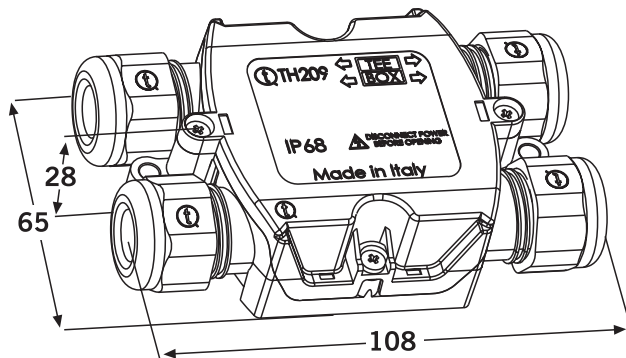
Vedi istruzioni di assemblaggio  
Refer to user instructions





# TH209

IP54  
IP68



**Dimensioni interne utili 43x53,5x24**  
**Internal useful dimensions 43x53,5x24**

Scatola di protezione ad elevato grado IP per morsettiere speciali Techno, morsettiere standard, circuiti stampati, trasformatori....

An high IP rated multi-way connector box to be used with Techno terminal blocks, standard terminal blocks, printed circuits, transformers, etc..

### Dati tecnici - Technical data

IP54

IP66

IP68 5 MT

Min-Max Ø cavo-cable  $\oplus \ominus$  **5÷14mm**

Vedi per scelta accessori -gommini dadi, morsettiere per personalizzare il vostro prodotto

See for choise of other accessories-rubber seals, nuts, terminal blocks to personalise your item

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

■ Nero - Black

-20°C

□ Grigio - Grey

+125°C

#### Gomme - Rubbers

SEBS - TPE V



Vite 3x12 INOX

Screw 3x12 STAINLESS STEEL

### Norme - Standards

TEST REPORT

EN 60529:1991+A1:2000

IP54: 2,6 l/min 10 min

IP68: 5 MT-PROOF ; 3 h

IP66: 100 l/min x 3 min

EN 60998-1:2004

heating resistance



### Codice - Part number

T H A . 2 0 9 . X X X

#### CABLE Ø 14 MAX



THA.209.A1A Nero - Black

THA.209.A2A Grigio - Grey

THA.209.A1B Nero - Black

THA.209.A2B Grigio - Grey

IP68

IP54

#### CABLE Ø MAX



THA.209.B1A Nero - Black

THA.209.B2A Grigio - Grey

THA.209.B1B Nero - Black

THA.209.B2B Grigio - Grey

IP68

IP54

#### CABLE Ø 9,5 MAX



THA.209.C1A Nero - Black

THA.209.C2A Grigio - Grey

THA.209.C1B Nero - Black

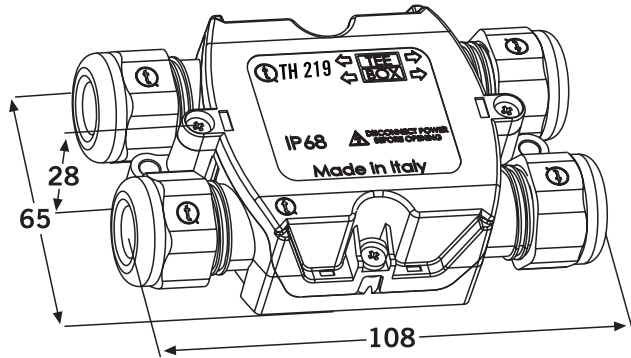
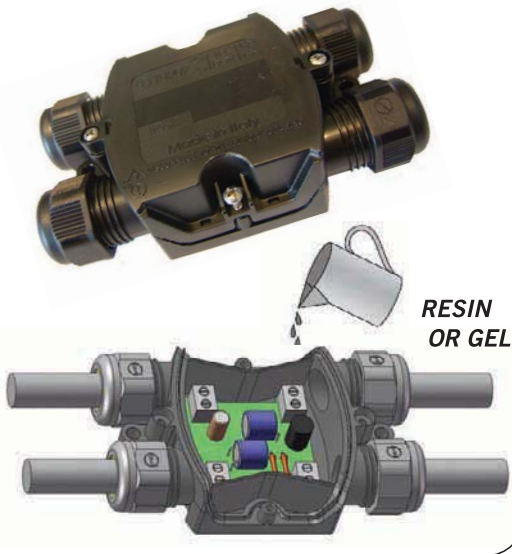
THA.209.C2B Grigio - Grey

IP68

IP54

# TH219

IP54  
IP68



Scatola di protezione ad elevato grado IP adatta per riempimenti con resine o gel può contenere circuiti stampati, trasformatori, ecc....

An high IP rated multi-way connector box suitable for filling with resin or gel. It can contain printed circuits, transformers, etc..

## Dati tecnici - Technical data

IP54

IP66

IP68 5 MT

Min-Max  $\varnothing$  cavo-cable  $\oplus \ominus$  5÷14mm

Vedi per scelta accessori -gommini dadi, morsettiere per personalizzare il vostro prodotto

See for choice of other accessories-rubber seals, nuts, terminal blocks to personalise your item

## Materie prime - Raw materials

### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

■ Nero - Black

-20°C

□ Grigio - Grey

+125°C

### Gomme - Rubbers

SEBS - TPE V



Vite 3x12 INOX  
Screw 3x12 STAINLESS STEEL

## Norme - Standards

TEST REPORT  
EN 60529:1991+A1:2000  
IP54: 2,6 l/min 10 min  
IP68: 5 MT-PROOF ; 3 h  
IP66: 100 l/min x 3 min

EN 60998-1:2004  
heating resistance



## Codice - Part number

T H A . 2 1 9 . X X X

### CABLE $\varnothing$ 14 MAX



THA.219.A1A Nero - Black

THA.219.A2A Grigio - Grey

THA.219.A1B Nero - Black

THA.219.A2B Grigio - Grey

IP68

IP54

### CABLE $\varnothing$ MAX



THA.219.B1A Nero - Black

THA.219.B2A Grigio - Grey

THA.219.B1B Nero - Black

THA.219.B2B Grigio - Grey

IP68

IP54

### CABLE $\varnothing$ 9,5 MAX



THA.219.C1A Nero - Black

THA.219.C2A Grigio - Grey

THA.219.C1B Nero - Black

THA.219.C2B Grigio - Grey

IP68

IP54



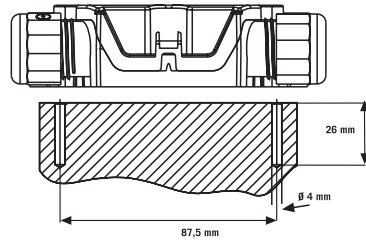
## Accessori per il fissaggio - Fixing accessories

### Schema di fissaggio - Fixing scheme

601000500  
Ø 2.95 x 25 mm



604000100  
Ø 4 x 20 mm



### Accessori per cavo max Ø 9,5 mm Cable accessories, max Ø 9,5 mm

	6000086MH	Green Seal	Foro - Hole Ø 3,5		Ø 4÷6mm
	6000085MM	Blu Seal	Foro - Hole Ø 5,5		Ø 6÷7,5mm
	6000084MG	Yellow Seal	Foro - Hole Ø 7,5		Ø 7.5÷9,5mm
	6000091MA	White Seal	Foro Cieco - Blind Hole		
	6000114MA	White Seal	2 Fori - 2 Holes Ø 2		
	6000089MA	White Seal	2 Fori - 2 Holes Ø 3,5		
	6000090MA	White Seal	1 Foro - 1 Hole Ø 2		
	6000106MA	White Seal	3 Fori - 3 Holes Ø 3,5		
	6000113MA	White Seal	4 Fori - 4 Holes Ø 2		
	6002001CC	Nero - Black	Foro - Hole Ø 9,5 CH Ø 19mm		
	6002001CE	Grigio - Grey 7035			
	6000115KC	Nero - Black	Foro - Hole Ø 7,5 CH Ø 19mm		
	6000115CE	Grigio - Grey 7035			
	6002002CC	Nero - Black	Foro - Hole Ø 7,5		
	6002002CE	Grigio - Grey 7035			

	6000040LF	Foro cieco - Blind hole	Riduzione per dadi Adapter for nut CH Ø 19mm
	6000042LF	Foro - Hole Ø 6	
	6000041LF	Foro - Hole Ø 7,5	

### Accessori per cavo max Ø 14 mm Cable accessories, max Ø 14 mm

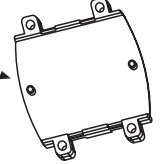
	6DB000800	Double Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8		Ø 5÷14mm
	604001800	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 12		Ø 9÷14mm
	600012500	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	2 Fori - 2 Holes Ø 3,5	
	600012600	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	3 Fori - 3 Holes Ø 3,5	
	600018200	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	4 Fori - 4 Holes Ø 3,5	
	600012700	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Asola - Slot Ø 11x5,5	
	600013600	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	1 Foro - 1 Hole Ø 3,5	
	600013700	Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Foro Cieco - Blind Hole	
	604001100	Black Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8,5		Ø 5÷9mm
	6000092CC	Nero - Black	Foro - Hole Ø 14 CH Ø 24mm		
	6000092CE	Grigio - Grey 7035			
	6000087LF	Riduzione per dado Adapter for nut	CH Ø 24mm		
	6000156LF	Foro cieco Blind hole	CH Ø 24mm		

Morsettiere Techno applicabili.  
Vedi schede prodotto per eventuale scelta versione.  
Applicable Techno terminal blocks  
See product data sheets to choose suitable version.

THC.027.A1A



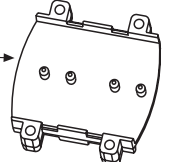
Supporto morsettiere  
solo per TH209  
Terminal block support  
only for TH209



TH026 3-5 poli / 3-5 poles

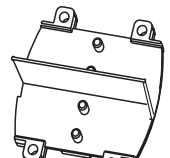


6000175CC



6000175CC

TH020  
2-3 poli / 2-3 poles



6000176CC

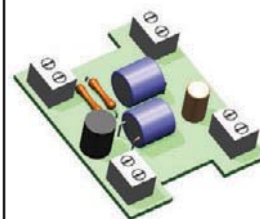
Esempi di altre applicazioni possibili  
Some other possible applications

Tutti i tipi di morsetti passo 8/10/12

All terminal blocks with pitch 8/10/12



Circuiti stampati e trasformatori  
Printed circuits and transformers



**Kit di fornitura non assemblato THA**  
*Unassembled kit THA*

**THA.209.XXX**  
**THA.219.XXX**

100 PZ  
 100 PZ  
 400 PZ

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
*Assembled kit THZ*

**THZ.209.XXX**  
**THZ.219.XXX**

50 PZ

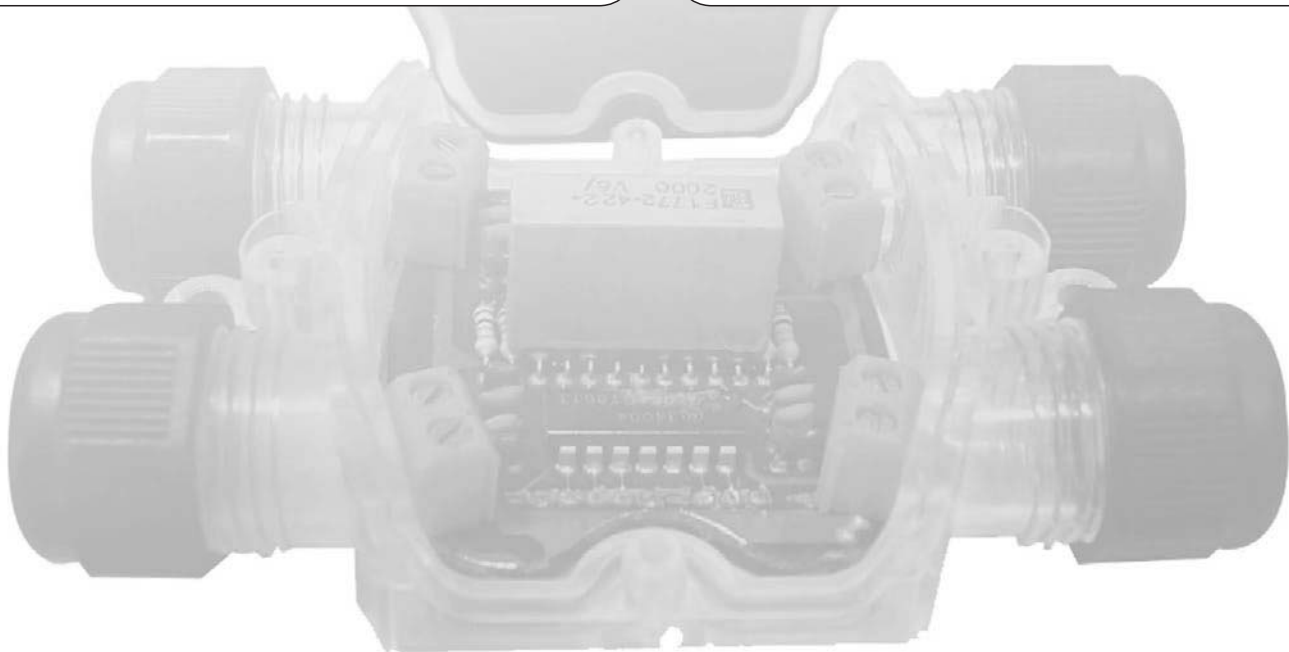
**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
*Special custom packed version THK*

**THK.209.XXX**  
**THK.219.XXX**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
**Fare riferimento a catalogo THR**  
*Retail packed kit THR*  
*Please refer to THR Retail Catalogue*

**THR.209.SXX**  
**THR.219.SXX**

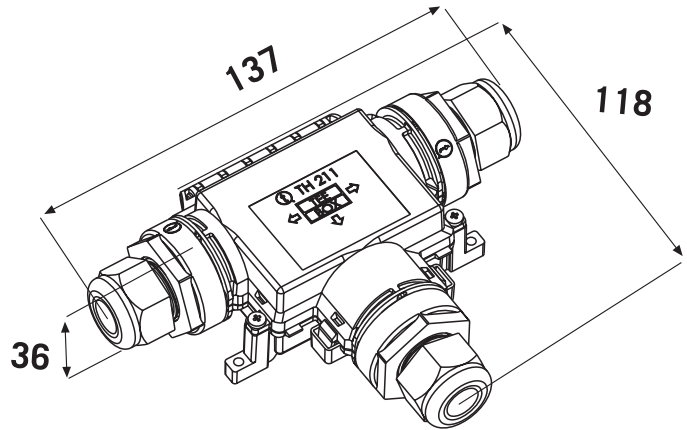
1 CONF  
 1 PZ





# TH211

IP54  
IP65



Dimensioni interne utili 57,5x44,5x26

Internal useful dimensions: 57,5x44,5x26

Scatola di protezione IP54-65 per morsettiere speciali Techno, morsettiere standard, circuiti stampati, trasformatori, ecc....

IP54-65 rated multi-way connector box to be used with Techno terminal blocks, standard terminal blocks, printed circuits, transformers, etc..

### Dati tecnici - Technical data

Min-Max  $\varnothing$  cavo-cable 5÷17mm

Vedi per scelta accessori -gommini dadi, morsettiere per personalizzare il vostro prodotto

See for choice of other accessories-rubber seals, nuts, terminal blocks to personalise your item

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

PA66 UL94 V2 GWT 850°C

Nero - Black

Grigio - Grey  
RAL 7035

-20°C

+125°C

#### Gomme - Rubbers

TPE-V- SILICONE- SEBS



Vite 3 x 12 INOX

Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL

### Norme - Standards

TEST REPORT  
EN 60529:1991 + A1:2000  
IP65:12,5 L/MIN X 3MIN



### Codice - Part number

T	H	A	.	2	1	1	.	X	X	X
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



Ø17

Ø17

Ø17

THA.211.A1A Nero - Black } IP65  
THA.211.A2A Grigio - Grey }  
THA.211.A1B Nero - Black } IP54  
THA.211.A2B Grigio - Grey }



Ø17

Ø17

THA.211.B1A Nero - Black } IP65  
THA.211.B2A Grigio - Grey }  
THA.211.B1B Nero - Black } IP54  
THA.211.B2B Grigio - Grey }



Ø13,5

Ø13,5

Ø17

THA.211.C1A Nero - Black } IP65  
THA.211.C2A Grigio - Grey }  
THA.211.C1B Nero - Black } IP54  
THA.211.C2B Grigio - Grey }



Ø13,5

Ø13,5

Ø13,5

THA.211.D1A Nero - Black } IP65  
THA.211.D2A Grigio - Grey }  
THA.211.D1B Nero - Black } IP54  
THA.211.D2B Grigio - Grey }

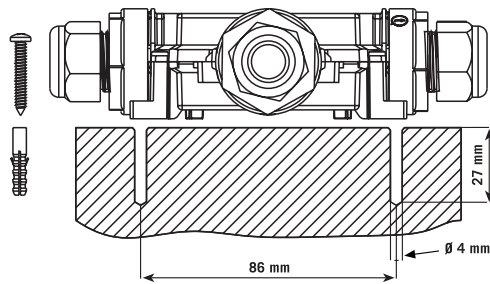
Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

## Accessori per il fissaggio - Fixing accessories

### Schema di fissaggio - Fixing scheme

601000500  
Ø 2.95 x 25 mm

604000100  
Ø 4 x 20 mm



### Accessori per cavo max Ø 14 mm - Cable accessories, max Ø 14 mm

	<b>6DB000800</b> Double Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8		Ø 5÷14mm
	<b>604001800</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 12		Ø 9÷14mm
	<b>600012500</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	2 Fori - 2 Holes	Ø 3,5
	<b>600012600</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	3 Fori - 3 Holes	Ø 3,5
	<b>600018200</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	4 Fori - 4 Holes	Ø 3,5
	<b>600012700</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Asola - Slot	Ø 11x5,5
	<b>600013600</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	1 Foro - 1 Hole	Ø 3,5
	<b>600013700</b> Yellow Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5	Foro Cieco - Blind Hole	
	<b>604001100</b> Black Seal	Ø <sub>e</sub> 15,5 - Ø <sub>i</sub> 8,5		Ø 5÷9mm
	<b>6000087LF</b> Riduzione Adapter Foro - Hole Ø 9			
	<b>6000156LF</b> Foro cieco Blind hole Foro - Hole Ø 9			

} Per dado for nut CH Ø 24mm

## Kit di fornitura non assemblato THA Unassembled kit THA

**THA.211.XXX**

50 PZ  
100 PZ  
150 PZ

## Kit di fornitura assemblato THZ Assembled kit THZ

**THZ.211.XXX**

50 PZ

## Kit di fornitura imbustati THR Fare riferimento a catalogo THR Retail packed kit THR Please refer to THR Retail Catalogue

**THR.211.SXX**

20 CONF  
1 CONF  
1 PZ

## Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK Special custom packed version THK

**THK.211.XXX**

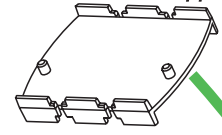
mm  
mm  
mm

Morsettiere Techno applicabili - vedi schede prodotto per eventuale scelta versione.  
Applicable Techno terminal blocks - see product data sheets to choose suitable version.

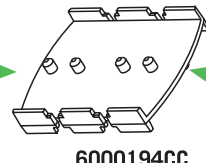
### THC.027.A1A



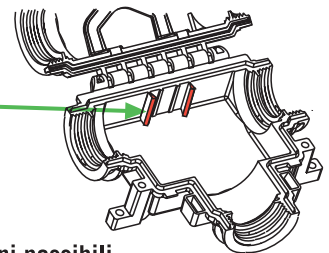
### Supporto morsettiere Terminal block support



### TH 26 3-5 poli / 3-5 poles



### TH 029



### Esempi di altre applicazioni possibili Some other possible applications

Morsettiere, circuiti stampati e trasformatori  
Terminal blocks, printed circuits and transformers







- IT Istruzioni per l'installazione
- GB Installation Instructions
- FR Instructions d'installation
- DE Montage-Anweisungen
- ES Instrucciones de instalación
- PT Instruções de instalação
- NL Instructies voor het installeren.
- PL Instrukcja instalacji
- CZ Montážní návod
- SK Montážný návod
- SI Navodila za montažo
- SE Instruktioner för installationen
- DK Installationsvejledning
- NO Instruks for installasjon
- FI Asennus ohjeet
- GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
- BG Инструкции за експлоатация
- EE Paigaldusjuhend
- LV Ierīkošanas instrukcija
- LT Montavimo instrukcija
- RO Instrucțiuni de instalare
- HU Összeszerelési útmutató
- RU Инструкция по монтажу
- CN 安裝指引
- AE التركيب تعليمات
- IS Leiðbeiningar v/uppsetningu
- TR Montaj bilgidir

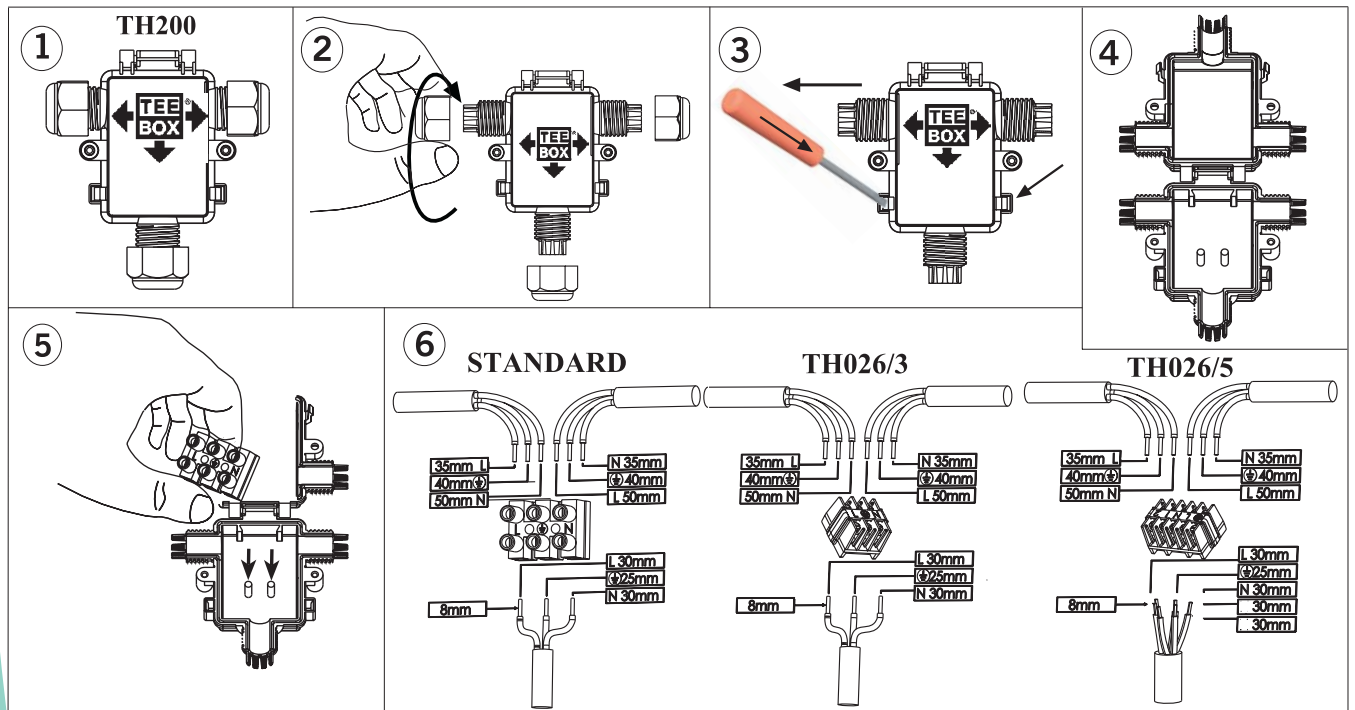


- NO Koble fra Hovedstrømkilden før montering. Er en i tvil, kontakt kvalifisert elektriker
- FI Eristä Päävirtalähde ennen yhdistämistä. Jos epäilet, kysy ammattisähkömieheltä
- GR ΚΑΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΑΜΦΙΒΟΛΙΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ
- BG Прекъснете захранващото напрежение преди започване. Ако не сте сигурни, консултирайте се с квалифициран електротехник
- EE Lülitage vooluallikas enne alustamist välja. Kahtluste puhul konsulteerige kvalifitseeritud elektrikuga
- LV Noizolēt Galveno Spēka pievadu pirms darbu uzsākšanas. Ja nesat pārliecināti, par veicamā pareizību, konsultējaties ar profesionālu elektrīķi!
- LT Prieš pradėdami atjunkite maitinimo šaltinį. Jei abejojate-pasitarkite su kvalifikuotu elektriku
- RO Înainte de conectarea la rețea opriți curentul, dacă aveți dificultăți cu instalarea apelați un electrician autorizat
- HU Áramtalanítsa a készüléket mielőtt hozzáférné. Ha kérdése van forduljon képzett szakemberhez
- RU Перед началом монтажа отключите токоподачу. В случае сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.
- CN 安裝及測試前先關掉電源。如有疑問，請諮詢合資格電器工程師。
- AE قائد من فصل مزود الطاقة الرئيسي قبل التركيب. وان كان لديك اي شكوك، يرجى الاستعانة بخبرائي كمراتباء الخاصائي.
- IS EIGNANGRÍÐ - VEIT ER EKKI HVAÐ HANN ER AÐ REYNA AÐ SEGJA HÉRNA EF EITTHVAÐ ER ÓLJÓST, HAFIÐ ÞÁ SAMBAND VIÐ RAFVIRKJA ANA ENERJÍ KAYNAGINI BASLAMADAN ÖNCE IZOLE EDIN.SUPHE ANINDA LUTFEN KALIFIYE BIR ELEKTIRKCIYE DANISIN

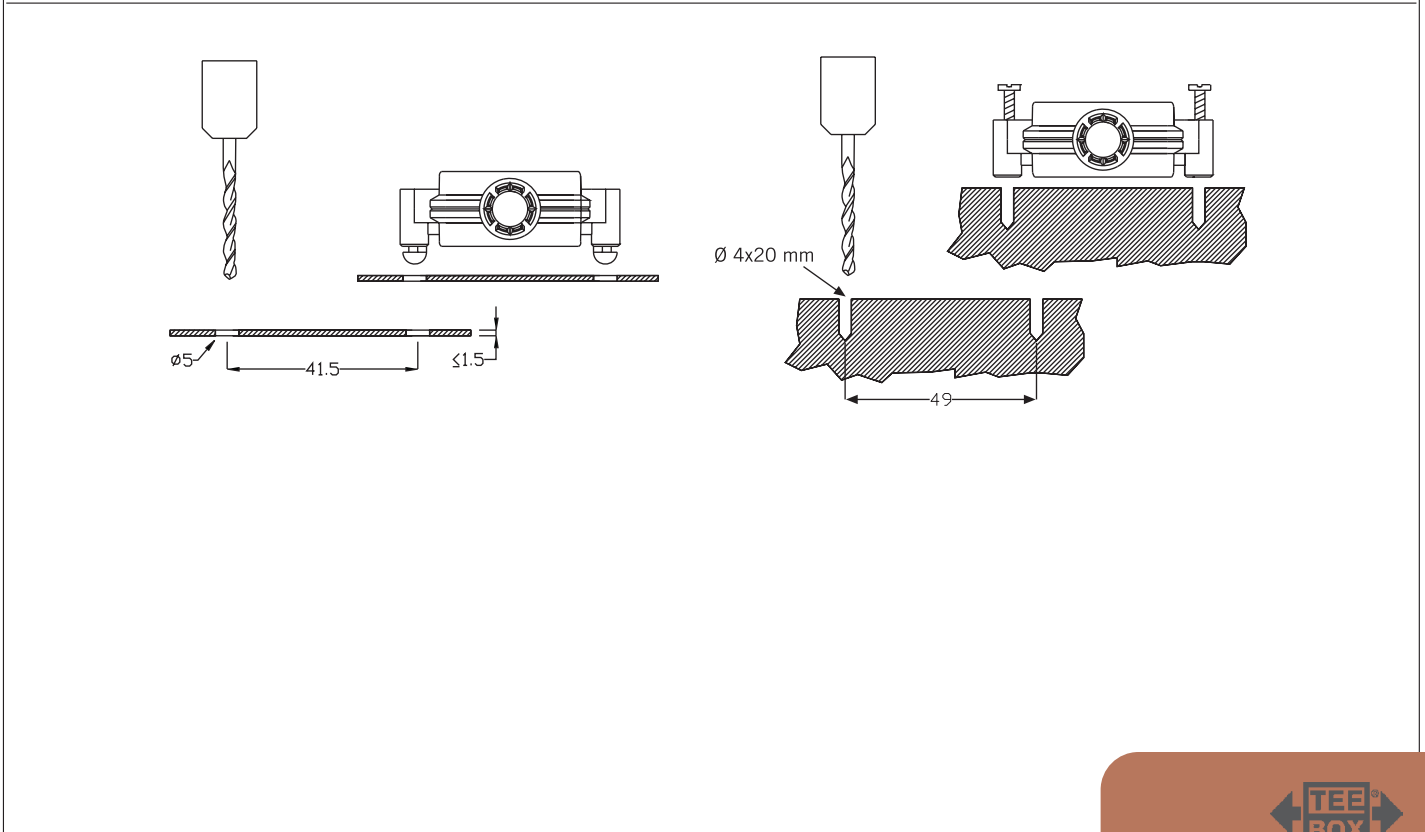
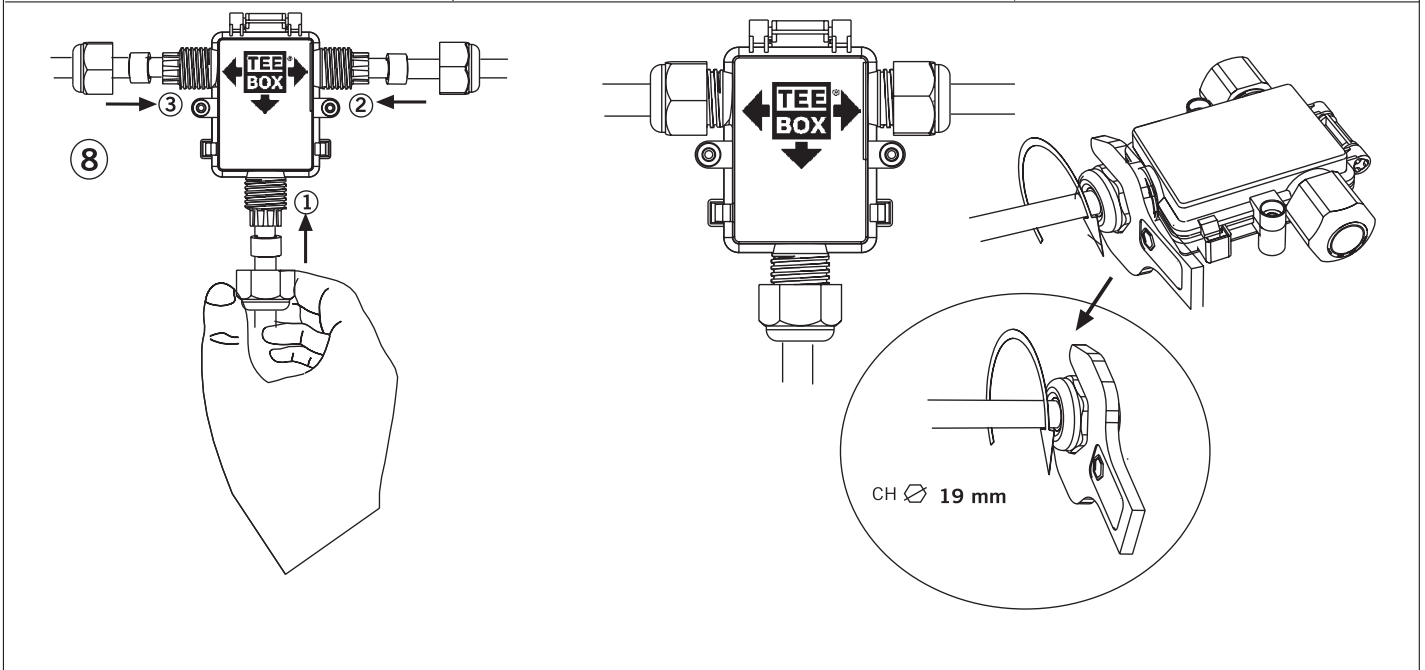
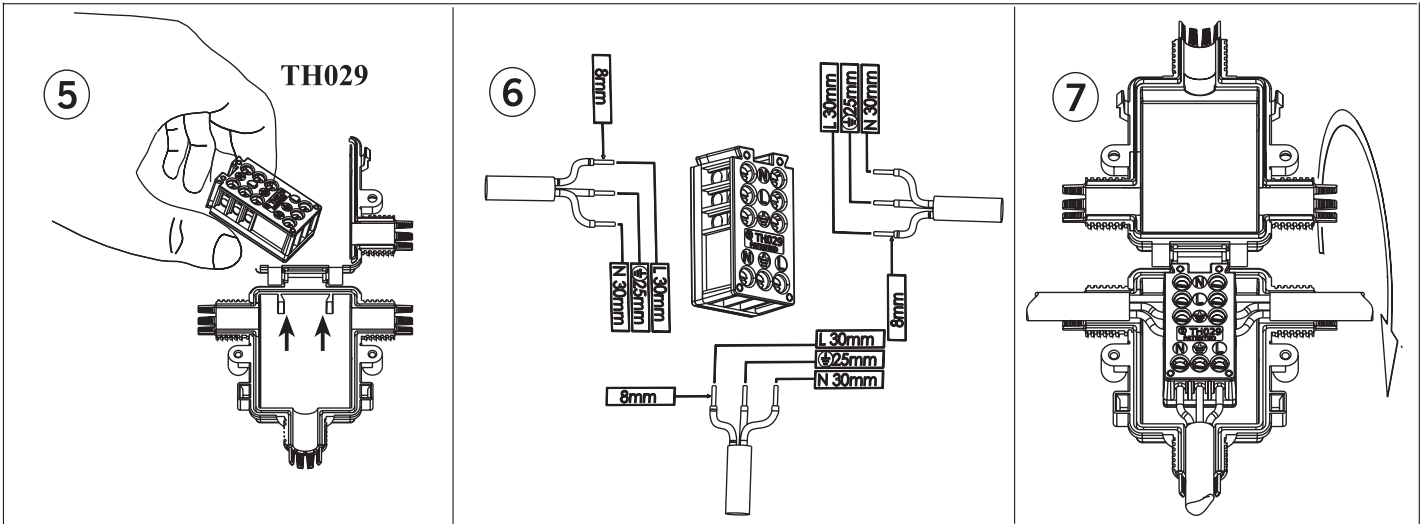


- IT Togliere corrente prima di iniziare. Se in dubbio consultare un elettricista qualificato.
- GB Isolate Mains Power supply before commencing. If in doubt, consult qualified electrician
- FR Couper l'alimentation principale avant de commencer. En cas de doute, consulter un electricien qualifié
- DE Vor Inbetriebnahme vom Stromnetz trennen. Wenn im Zweifel, Beratung durch einen qualifizierten Elektriker.
- ES Aislar fuente de alimentación principal antes de comenzar. En caso de dud consultar electricista cualificado
- PT Cortar a alimentação de corrente antes de proceder à ligação. Em caso de dúvida consultar um técnico especializado.
- NL Zet de hoofdschakelaar van de energievoorziening uit voordat u begint. Al u hierover twijfels heeft, vraag dan hulp aan een gediplomeerde electricien
- PL Odłączyć zasilanie przed rozpoczęciem instalacji. W przypadku wątpliwości proszę skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- CZ Před zahájením instalace odpojte hlavní přívod elektrické energie. V přípa pochybnosti to konzultujte s kvalifikovanou osobou (elektrikářem).
- SL Pred zahájením inštalácie odpojte hlavný prívod elektrickej energie. V prípade pochybnosti to konzultujte s kvalifikovanou osobou (elektrikárom).
- SI Pred začetkom del izklopite glavni vir napajanja. V kolikor ste v dvomih, s posvetujte s kvalificiranim električarjem.
- SE Koppla bort nätspänningen innan inkoppling. Vid tveksamhet, anlita kvalificerad elektriker.
- DK Afbryd strømmen før installationen påbegyndes. I tvivlstilfælde kontakt autoriseret elektriker

- IT Grazie per aver acquistato un prodotto "MADE IN ITALY"
- GB Thank you for having purchased a "MADE IN ITALY" product
- FR Merci pour avoir acheté un produit "MADE IN ITALY"
- DE Vielen Dank, dass Sie ein Produkt, "MADE IN ITALY" gekauft haben
- ES Gracias por comprar un producto "MADE IN ITALY"
- PT Os nossos agradecimentos por preferir um produto de "MADE IN ITALY"
- NL Wij danken u voor uw aankoop van een product "MADE IN ITALY"
- PL Serdecznie podziękowania za zakup produktu "MADE IN ITALY"
- CZ Děkujeme Vám za zakoupení "MADE IN ITALY" výrobku.
- SL Ďakujemo Vam za zakúpenie "MADE IN ITALY" výrobku.
- SI Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka "MADE IN ITALY"
- SE Tack för att du köpt en "MADE IN ITALY" produkt
- DK Tak for Deres køb af et "MADE IN ITALY" produkt.
- NO Takk for at du har kjøpt et "MADE IN ITALY" produkt.
- FI Kiitos että ostitte "MADE IN ITALY" tuotteen.
- GR ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ "MADE IN ITALY"
- BG Благодарим Ви, че закуихте "MADE IN ITALY" продукт.
- EE Täname, et ostsite "MADE IN ITALY" toote.
- LV Paldies, ka izvēlējāties pirkumu, kas "MADE IN ITALY"
- LT Ačiū, kad įsigijote produktą pagamintą "MADE IN ITALY"
- RO Va multumim ca a-ti ales produsul nostru "MADE IN ITALY"
- HU Köszönjük, hogy "MADE IN ITALY" termékét választott
- RU Благодарим за покупку продукта "MADE IN ITALY"
- CN 多謝購買本公司"MADE IN ITALY"之產品。
- AE ايطالي "MADE IN ITALY"
- IS TAKK FYRIR AÐ HAFA KEYPT VÖRUR "MADE IN ITALY"
- TR "MADE IN ITALY" MENSEGLI URUNU TERCIH ETTIGINIZ İCİN TESEKURLER.



Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

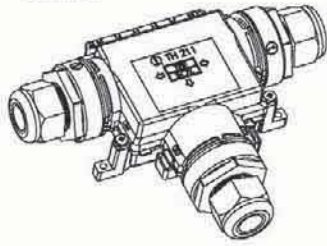




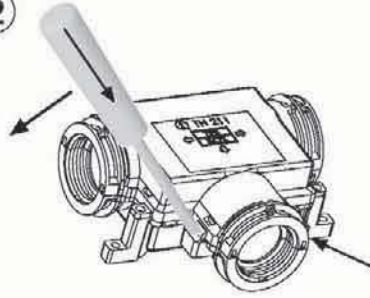
① TH211



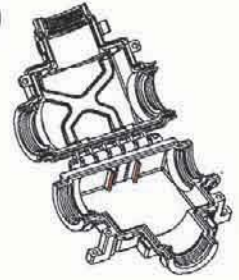
TH211 IP54  
TH211 IP65  
CE



②



③

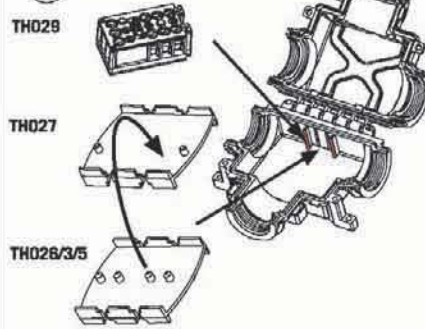


④



ADAPTER HOLE  
Ø 9mm  
≤ Ø 7 mm

⑤

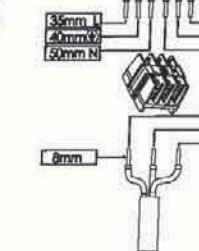


TH028

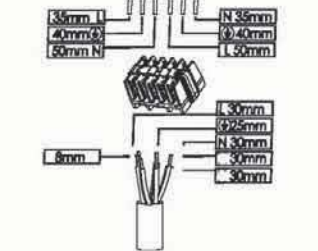
TH027

TH026/3/5

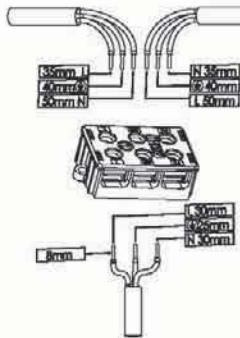
TH026/3



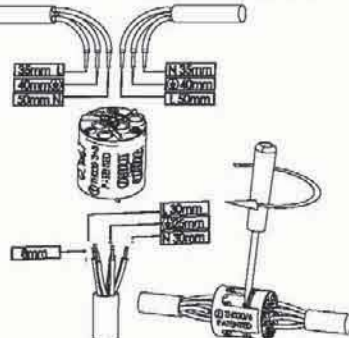
TH026/5



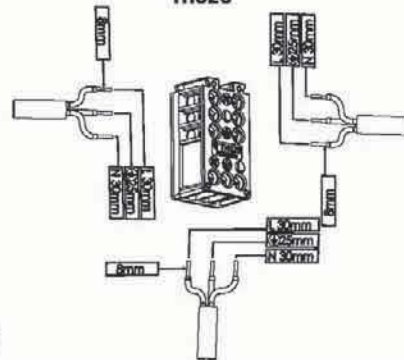
TH027



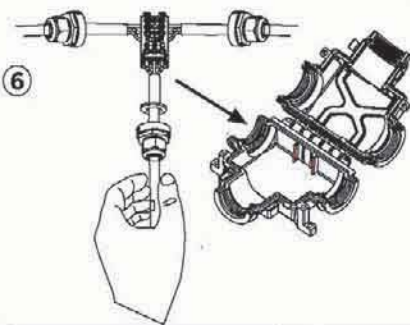
TH020 3+3 POLES



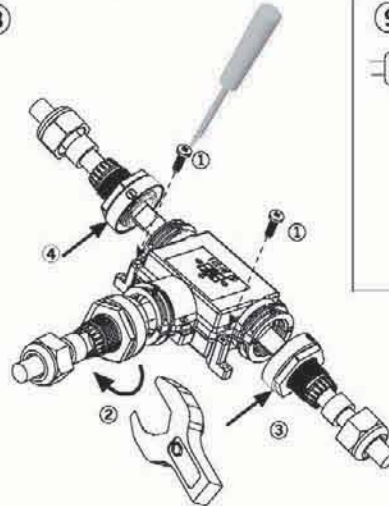
TH029



⑥

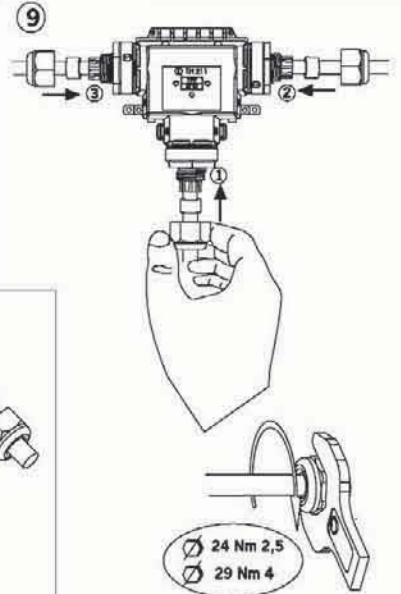


⑧



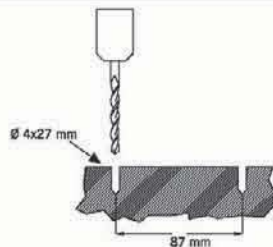
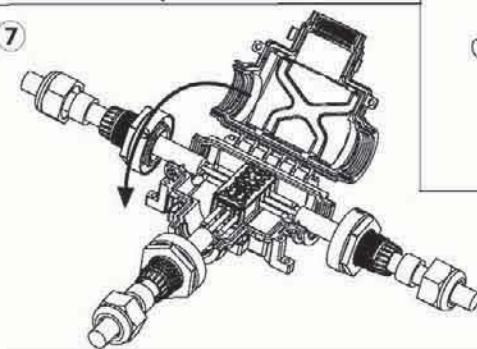
Ø 24 Nm 2,5  
Ø 29 Nm 2,5

⑨



Ø 24 Nm 2,5  
Ø 29 Nm 4

⑦

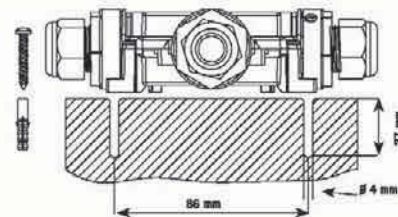


Ø 4x27 mm

87 mm

601000500  
Ø 2.85 x 25 mm

604000100  
Ø 4 x 20 mm



27 mm

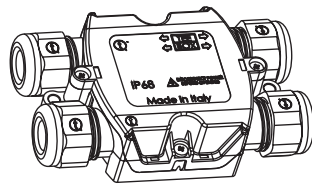
Ø 4 mm

86 mm

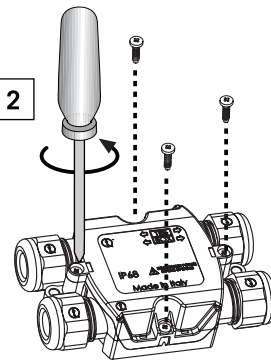


TH209 IP54  
TH209 IP68  
TH219 IP54  
TH219 IP68  
CE

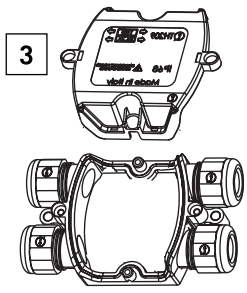
1



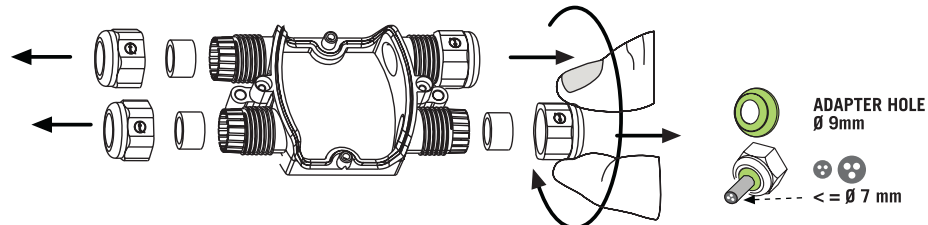
2



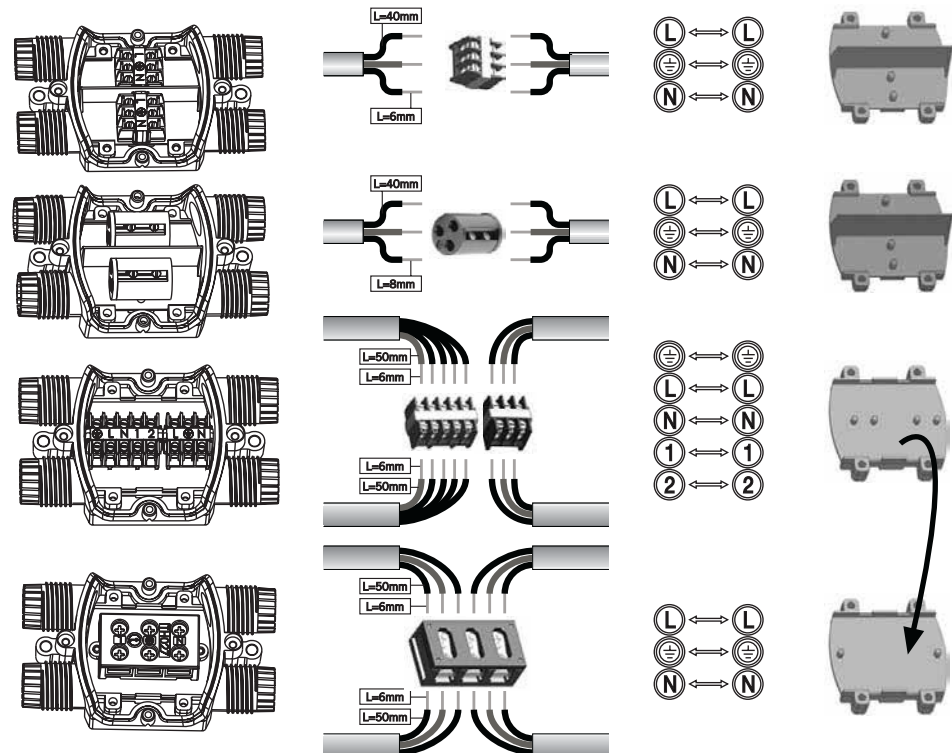
3



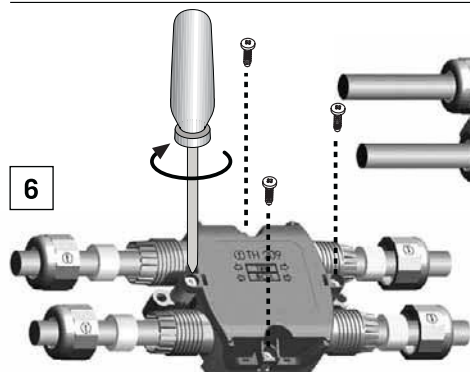
4



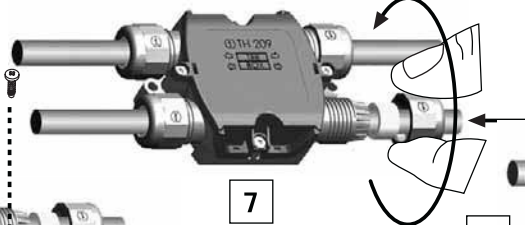
5



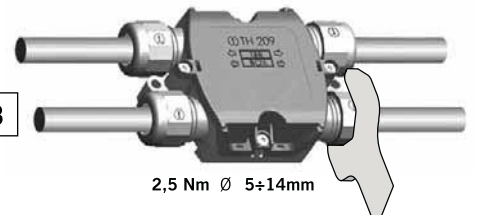
6



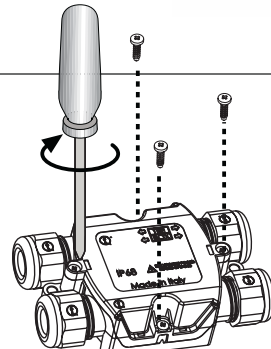
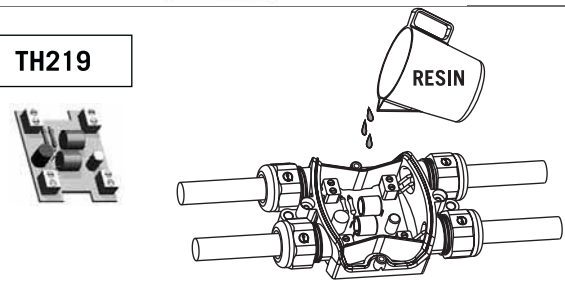
7



8



TH219



# TEEBOX - DISTRIBUTORI DI CORRENTE (IP20, IP40, IP54, IP65, IP66, IP68 5m)

Distributori di corrente protetti

*Protected current distributors*

## Descrizione generale

*General description*

L'integrazione tra i prodotti **TEEBOX** e **TEEPLUG** da origine a una serie di **DISTRIBUTORI DI CORRENTE** ad elevata protezione (**fino a IP68 a 5m**). Si tratta di prodotti studiati per **facilitare e velocizzare l'operazione di connessione e disconnessione** di reti elettriche o di qualsiasi altro apparecchio.

Gli articoli TEEBOX DISTRIBUTORI DI CORRENTE sono disponibili nelle seguenti versioni con caratteristiche tecniche e gradi di protezione differenti:

- TH630: **distributore di corrente a 3 vie pre-cablato** (IP54, IP65)
- TH622: **distributore di corrente a 4 vie pre-cablato** (IP20, IP40, IP54, IP66, IP68)
- TH625: **distributore di corrente a 4 vie personalizzabile, con cablaggio a cura del cliente** (IP20, IP40, IP54, IP68)

*The integration of TEEBOX and TEEPLUG products generates a series of CURRENT DISTRIBUTORS with high IP grade (up to IP68 at 5m). These products have been designed to facilitate the connecting and disconnecting of electronic installations or other applications.*

*The TEEBOX CURRENT DISTRIBUTOR range is available in the following versions with different technical features and IP grades:*

- TH630: **pre-wired 3 ways current distributor** (IP54, P65)
- TH622: **pre-wired 4 ways current distributor** (IP20, IP40, IP54, IP66, IP68)
- TH625: **custom made 4 ways current distributor according to customer needs** (IP20, IP40, IP54, IP68)

**TH630**

**IP54  
IP65**



**TH622**

**IP20  
IP40  
IP54  
IP66  
IP68**



**TH625**

**IP20  
IP40  
IP54  
IP68**



## TH630 (IP54, IP65)

**Distributore di Corrente a 3 vie in tecnopolimero PA66 V2 UL94** ad elevata resistenza meccanica e termica.  
L'articolo è costituito da:

- un contenitore TEEBOX TH630 a 3 vie
- 3 connessioni presa-spina TEEPLUG TH405 (vedi pag 115)

I componenti di connessione interni al contenitore TEEBOX vengono **pre-cablati** e per ragioni di sicurezza non possono essere rimossi o smontati.

L'articolo è disponibile nelle versioni **2, 3, 5 e 6 poli**.

Il Distributore di Corrente TH630 è **facile da utilizzare e pratico**.

All'utilizzatore non resta altro che cablare i cavi nelle 3 rispettive connessioni presa-spina. Il tempo per connettere o disconnettere l'impianto si riduce con **connessioni veloci a bussola, faston oppure ibrida (faston/bussola)**.



**3 ways current distributor of PA66 V2 UL94 polyamide** with high mechanical and thermal resistance.  
The product is provided with:

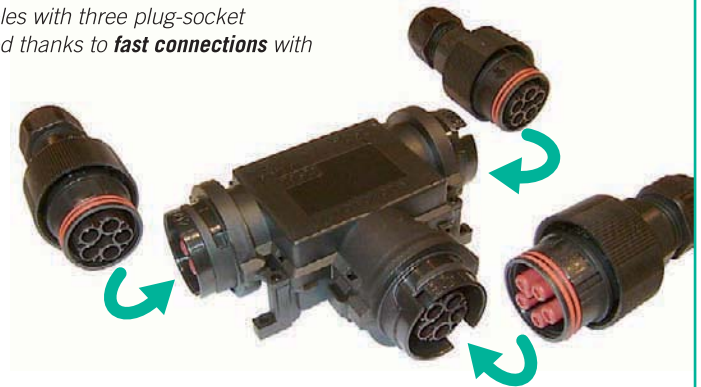
- one 3 ways TEEBOX TH630 box
- three TEEPLUG TH405 plug-socket connections (see page 115)

The inner connection components of TEEBOX are **pre-wired** and they can not be removed or disassembled for safety reasons.

The product is available in **2, 3, 5 and 6 poles version**.

TH630 current distributor is **easy to use**. The user has only to wire cables with three plug-socket connections. The time spent to connect and disconnect is now reduced thanks to **fast connections with crimped pins, faston or hybrid crimped pins/fastons**.

**RoHS**



Il Distributore di Corrente TH630 è anche dotato di un **tappo di chiusura** per **proteggere la connessione** nel momento in cui viene disconnessa e consentire all'utilizzatore di **lavorare in assoluta sicurezza**.

The TH630 current distributor is also provided with a **protective closure cap** to **protect the connection** when disconnected and **let the installer work safety**.

# TH622 (IP20, IP40, IP54, IP66, IP68)

**Distributore di Corrente a 4 vie** in tecnopolimero PA66 V2 UL94 ad elevata resistenza meccanica e termica. L'articolo è costituito da:

- un contenitore **TEEBOX** con componenti di connessione interni pre-cablati e 4 vie con connessioni presa-spina
- 4 connessioni presa-spina **MINI-TEEPLUG** (vedi pag 115) di tre tipologie differenti a seconda dell'esigenza del cliente.

**4 ways current distributor of PA66 V2 UL94 polyamide** with high mechanical and thermal resistance. The product is provided with:

- one 4 ways **TEEBOX** box with pre-wired inner connections and four plug-socket type connection outlets
- four **MINI-TEEPLUG** plug-socket connections (see page 115) of three different types according to customer needs.



RoHS

**TH380**  
IP20

**TH382**  
IP40

**TH384**  
IP54  
IP68



L'articolo è disponibile nelle versioni **2 e 3 poli**.  
A disposizione del cliente le seguenti varianti a seconda della tipologia di connessione presa-spina TEEPLUG preferita e in funzione dell'impiego (ambienti interni o esterni).

The product is available in **2 and 3 poles version**.  
Based on the TEEPLUG plug-socket connection type and the specific application (e.g. indoor or outdoor spaces), following are the available versions:

**2/3 POLI**  
**2/3 POLES**

...con **TH380** (plug o/or socket)  
...with **TH380**



**IP20**



**2/3 POLI**  
**2/3 POLES**

...con **TH382** (plug o/or socket)  
...with **TH382**



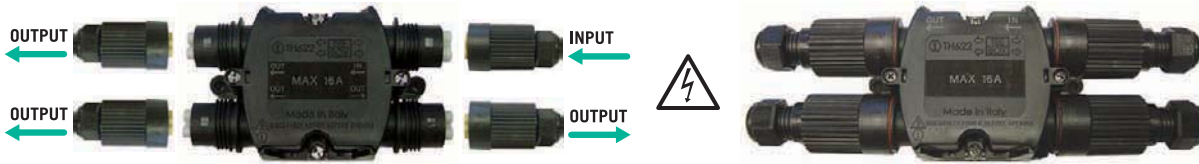
**IP40**



**2/3 POLI**  
**2/3 POLES**

**...con TH384** (plug o/or socket)  
**...with TH384**

**IP54 - IP66 - IP68**



Il Distributore di Corrente TH622 è facile da utilizzare e pratico. All'utilizzatore non resta altro che cablare i cavi nelle 4 rispettive connessioni presa-spina. Il tempo per connettere o disconnettere l'impianto si riduce con **connessioni veloci a bussola, faston oppure ibrida (faston/bussola)**.

The TH622 current distributor is **easy to use**. The user has only to wire cables with four plug-socket connections. The time spent to connect and disconnect is now reduced thanks to **fast connections with crimped pins, fastons or hybrid crimped pins/fastons**.

Il Distributore di Corrente TH622 è anche dotato di **tappi di chiusura con cinturino di impermeabilità in silicone nero**, per proteggere la connessione nel momento in cui viene disconnessa e consentire all'utilizzatore di **lavorare in assoluta sicurezza**.

The TH622 current distributor is also provided with **protective closure caps with black silicon belt** to **protect the connection** when disconnected and **let the installer work safety**.



## TH625 (IP20, IP40, IP54, IP68)

Distributore di Corrente a 4 vie in **tecnopolimero PA66 V2 UL94** ad elevata resistenza meccanica e termica. L'articolo è costituito da:

- un **contenitore TEEBOX a 4 vie**
- **2 connessioni presa-spina MINI-TEEPLUG** di tre tipologie differenti a seconda dell'esigenza del cliente
- **2 uscite cavi** dotate di pressacavi con gommini intercambiabili in grado di accettare cavi (max. Ø 14mm)

I **componenti** di connessione interna al contenitore sono **intercambiabili** e consentono la massima personalizzazione del prodotto da parte del cliente.

**4 ways current distributor of PA66 V2 UL94 polyamide** with high mechanical and thermal resistance. The product is provided with:

- **one 4 ways TEEBOX box**
- **two MINI-TEEPLUG plug-socket connections** of three different types according to customer needs
- **two cable outlets with many interchangeable versions of rubber seals** in function of the diameter and type of cable (max. Ø 14mm)

**Inner connection components are interchangeable** and can be chosen according to customer needs.



**RoHS**

**TH380**  
**IP20**

**TH382**  
**IP40**

**TH384**  
**IP54**  
**IP68**



**INGRESSO CAVO - CABLE INPUT**

Disponibili due versioni:  
Available two versions:

**Max Ø 9,5mm**  
oppure/or  
**Max Ø 14mm**





L'articolo è disponibile nelle versioni **2 e 3 poli**.

L'articolo TH625 è **personalizzabile** a seconda delle esigenze del cliente in base alla preferenza sulla **connessione presa-spina** e sulla tipologia di **uscita cavo**.

*The product is available in **2 and 3 poles version.***

*TH625 items **can be customized** based on the preferred **type of plug-socket connection and cable output.***



**2/3 POLI**  
**2/3 POLES**

Max Ø 9,5mm  
oppure/or  
Max Ø 14mm



**...con TH380** (plug o/or socket)  
**...with TH380**

**IP20**



**2/3 POLI**  
**2/3 POLES**

Max Ø 9,5mm  
oppure/or  
Max Ø 14mm



**...con TH382** (plug o/or socket)  
**...with TH382**

**IP40**



**2/3 POLI**  
**2/3 POLES**

Max Ø 9,5mm  
oppure/or  
Max Ø 14mm



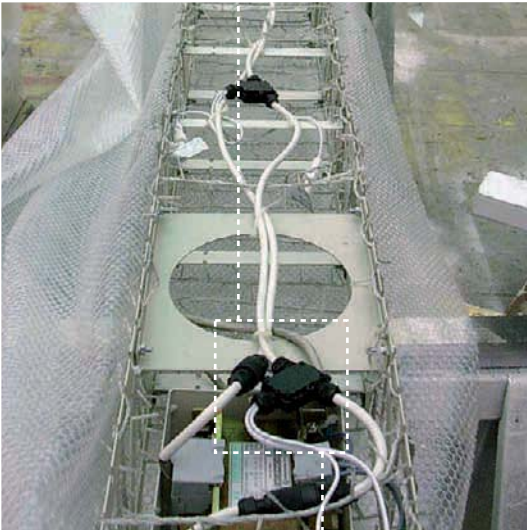
**...con TH384** (plug o/or socket)  
**...with TH384**

**IP54 - IP68**

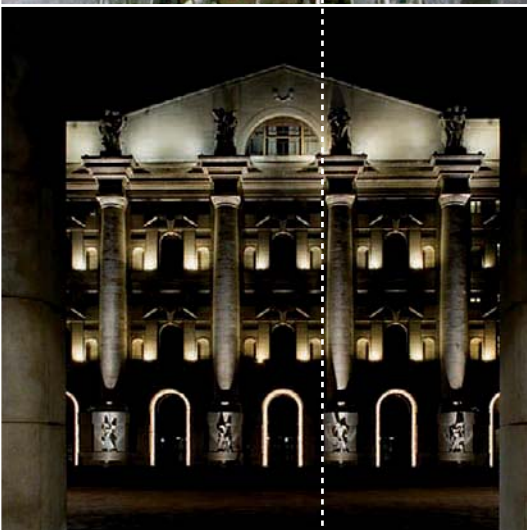


Il Distributore di Corrente TH625 è anche dotato di **tappi di chiusura con cinturino di impermeabilità in silicone nero**, per proteggere la connessione nel momento in cui viene disconnessa e consentire all'utilizzatore di **lavorare in assoluta sicurezza**.

*The TH625 current distributor is also provided with **protective closure caps with black silicon belt** to **protect the connection** when disconnected and **let the installer work safety.***



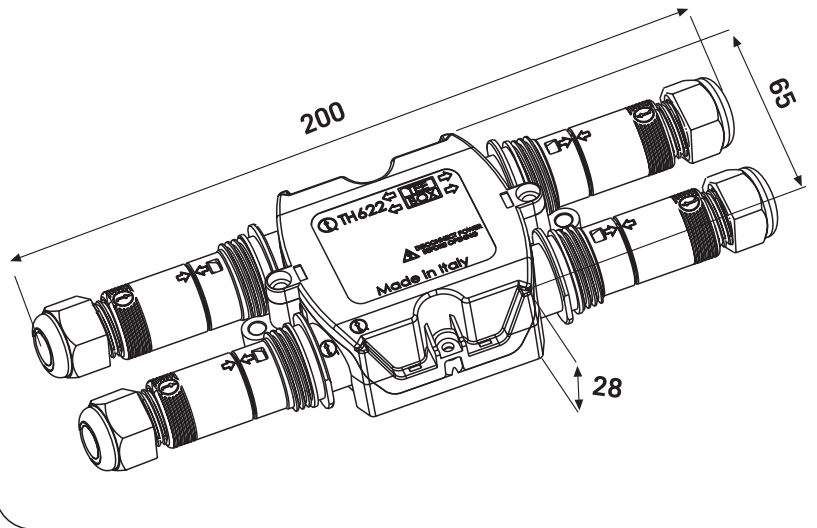
**Le applicazioni** *The applications*





# TH622

## 2 Poli



Distributore di corrente MAX 10 A, con 1 entrata e fino a 3 uscite. Facilità d' utilizzo. Connessione a bussola o pin a crimpare oppure ibrida pin/bussola.

*Current distributor MAX 10 A, with one input and up to 3 outputs. Easy use. Pin crimp or bush connection, or hybrid pin crimp/bush.*

### Dati tecnici - Technical data

<b>IP20</b>	<b>IP40</b>	<b>IP54</b>
MAX 10 AMP		
INPUT 10 AMP		
OUT 1+OUT 2+OUT 3 = 10 AMP		
TEST REPORT		<b>T85-16 A - 1,5°</b>
HEATING RESISTANCE		

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

■ Nero - Black	PA66 UL94	-20°C
□ Grigio - Grey RAL 7035		

#### Connessioni - Connection

Vedi schede TH 380 - TH382 - TH 384  
See TH 380 - TH382 -TH384 data sheets

#### Gomme - Rubbers

SEBS - TPE V



Vite 3 x 12 INOX ANTISVITAMENTO  
Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL ANTISCREW

#### Cavi interni - Inner cables

Cablaggio interno con pin cilindrici universali Ø 2 crimpati su cavi in rame sezione 1° guaina in silicone

*Inner wiring with universal cylindrical pins crimped on 1° section copper cables. Silicon protective covering.*

- > Per pin cilindrici universali Ø 2
- > For universal cylindrical pin Ø 2

### Norme - Standards

EN 61984:2001  
EN 60529:1991+A1:2000  
TEST REPORT  
EN 60998-1:2004  
HEATING RESISTANCE



### Codice - Part number

**T H H . 6 2 2 . X 2 X**

**IP20** Connessione senza serracavo, aggancio a clip  
*Connection without cable clamp, clip clamping*



<b>THH.622.A2A.AG</b> Nero - Black	} Connessione Connection	MALE-PLUG THB.380
<b>THH.622.A2B.AG</b> Grigio - Grey RAL 7035		FEMALE-SOCKET (POWER) THB.380
<b>AG=</b> Ottone Argentato - Silverplated brass		MALE-PLUG THF.380
<b>THF.622.A2A</b> Nero - Black	} Connessione Connection	FEMALE-SOCKET (POWER) THF.380
<b>THF.622.A2B</b> Grigio - Grey RAL 7035		MALE-PLUG THF.380

**IP40** Connessione con serracavo max Ø cavo 9,5 mm, aggancio a clip  
*Connection with cable clamp max Ø 9,5 mm cable, clip clamping*



<b>THH.622.B2A.AG</b> Nero - Black	} Connessione Connection	MALE-PLUG THB.382
<b>THH.622.B2B.AG</b> Grigio - Grey RAL 7035		FEMALE-SOCKET (POWER) THB.382
<b>AG=</b> Ottone Argentato - Silverplated brass		MALE-PLUG THF.382
<b>THF.622.B2A</b> Nero - Black	} Connessione Connection	FEMALE-SOCKET (POWER) THF.382
<b>THF.622.B2B</b> Grigio - Grey RAL 7035		MALE-PLUG THF.382

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

**IP54** Connessione serracavo Ø 9,5 mm, aggancio a ghiera  
 Connection with cable clamp max Ø 9,5 mm cable, screwing clamp



**THH.622.C2A.AG** Nero - Black  
**THH.622.C2B.AG** Grigio - Grey RAL 7035  
**AG=** Ottone Argentato - Silverplated brass

Connessione  
 Connection

- MALE-PLUG THB.384**  
3 Uscite-Output
- FEMALE-SOCKET (POWER) THB.384**  
1 Entrata-Input

**THF.622.C2A** Nero - Black  
**THF.622.C2B** Grigio - Grey RAL 7035

Connessione  
 Connection

- MALE-PLUG THF.384**  
3 Uscite-Output
- FEMALE-SOCKET (POWER) THF.384**  
1 Entrata-Input



**Ghiera cieca con cinturino**  
**Blind ring with silicone belt**  
**6DB00200C** Nero - Black  
**6DB00200E** Grigio - Grey 7035



**Ghiera cieca**  
**Blind ring**  
**6000183CC** Nero - Black  
**6000183CE** Grigio - Grey 7035

**Kit di fornitura non assemblato THH-F**  
**Unassembled kit THH-F**

**THX.622.X2X.XX 50 PZ**

**Scelta delle versioni - Versions choice**

**Bussole- Insert**

- 150 PZ
- 50 PZ

**Pin - crimp**

- 150 PZ
- 50 PZ

- 200 PZ
- 200 PZ
- 200 PZ

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
**Assembled kit THZ**

**THZ.622.X2X.XX**

**50 PZ**

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
**Special custom packed version THK**

**THK.622.XXX**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
**Fare riferimento a catalogo THR**  
**Retail packed kit THR**  
**Please refer to THR Retail Catalogue**

**THR.622.SXX.XX**

**30 CONF**

**1 CONF**  
**1 PZ**

**Accessori per il fissaggio - Fixing accessories**

**Schema di fissaggio - Fixing scheme**

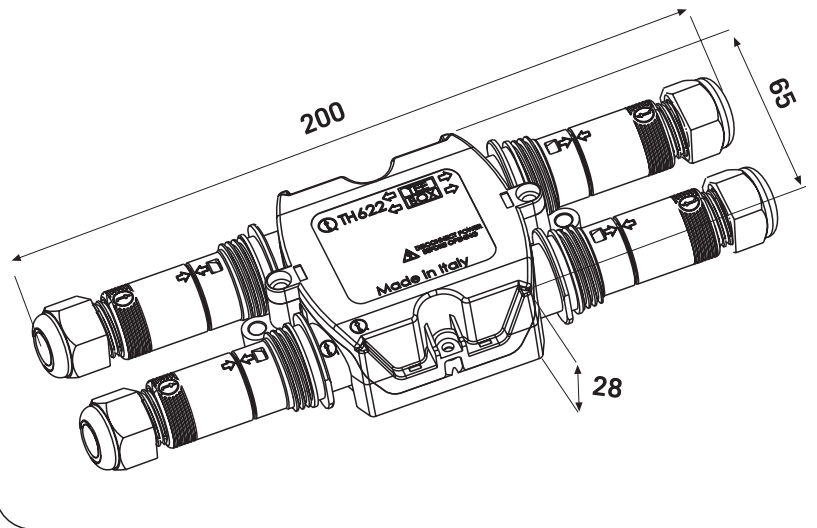
**601000500**  
 Ø 2.95 x 25 mm

**604000100**  
 Ø 4 x 20 mm



# TH622

## 3 Poli



Distributore di corrente MAX 10 A, con 1 entrata e fino a 3 uscite. Facilità d'utilizzo. Connessione a bussola o pin a crimpare oppure ibrida pin/bussola.

Current distributor MAX 10 A, with one input and up to 3 outputs. Easy use. Pin crimp or bush connection, or hybrid pin crimp/bush.

### Dati tecnici - Technical data

IP20	IP40	IP54
MAX 10 AMP		
INPUT 10 AMP		
OUT 1+OUT 2+OUT 3 = 10 AMP		
TEST REPORT		
HEATING RESISTANCE		
		T85-16 A- 1,5°

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastic

■ Nero - Black	} PA66 UL94	-20°C
□ Grigio - Grey		
	RAL 7035	+125°C

#### Connessioni - Connection

Vedi schede TH 380 - TH382 - TH 384  
See TH 380 - TH382 - TH384 data sheets

#### Gomme - Rubbers

SEBS - TPE V



Vite 3 x 12 INOX ANTISVITAMENTO  
Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL ANTISCREW

#### Cavi interni - Inner cables

Cablaggio interno con pin cilindrici universali Ø 2 crimpati su cavi in rame sezione 1° guaina in silicone

Inner wiring with universal cylindrical pins crimped on 1° section copper cables. Silicon protective covering.

#### Pin- Crimp

- > Per pin cilindrici universali Ø 2
- > For universal cylindrical pin Ø 2

### Norme - Standards

EN 61984:2001  
EN 60529:1991+A1:2000  
TEST REPORT  
EN 60998-1:2004  
HEATING RESISTANCE



### Codice - Part number

T H H . 6 2 2 . X 3 X

#### IP20 Connessione senza serracavo, aggancio a clip Connection without cable clamp, clip clamping



THH.622.A3A.AG Nero - Black	} Connessione	MALE-PLUG THB.380
		3 Uscite-Output
THH.622.A3B.AG Grigio - Grey RAL 7035	} Connessione	FEMALE-SOCKET (POWER) THB.380
		1 Entrata-Input
AG= Ottone Argentato - Silverplated brass		
THF.622.A3A Nero - Black	} Connessione	MALE-PLUG THF.380
		3 Uscite-Output
THF.622.A3B Grigio - Grey RAL 7035	} Connessione	FEMALE-SOCKET (POWER) THF.380
		1 Entrata-Input

#### IP40 Connessione con serracavo max Ø cavo 9,5 mm, aggancio a clip Connection with cable clamp max Ø 9,5 mm cable, clip clamping



THH.622.B3A.AG Nero - Black	} Connessione	MALE-PLUG THB.382
		3 Uscite-Output
THH.622.B3B.AG Grigio - Grey RAL 7035	} Connessione	FEMALE-SOCKET (POWER) THB.382
		1 Entrata-Input
AG= Ottone Argentato - Silverplated brass		
THF.622.B3A Nero - Black	} Connessione	MALE-PLUG THF.382
		3 Uscite-Output
THF.622.B3B Grigio - Grey RAL 7035	} Connessione	FEMALE-SOCKET (POWER) THF.382
		1 Entrata-Input

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

**IP54** Connessione serracavo  $\varnothing$  9,5 mm, aggancio a ghiera  
 Connection with cable clamp max  $\varnothing$  9,5 mm cable, screwing clamp



THH.622.C3A.AG Nero - Black  
 THH.622.C3B.AG Grigio - Grey RAL 7035

Connessione  
 Connection

- MALE-PLUG THB.384  
3 Uscite-Output
- FEMALE-SOCKET (POWER) THB.384  
1 Entrata-Input

AG= Ottone Argentato - Silverplated brass

THF.622.C3A Nero - Black  
 THF.622.C3B Grigio - Grey RAL 7035

Connessione  
 Connection

- MALE-PLUG THF.384  
3 Uscite-Output
- FEMALE-SOCKET (POWER) THF.384  
1 Entrata-Input



Ghiera cieca con cinturino  
 Blind ring with silicone belt  
 6DB00200C Nero - Black  
 6DB00200E Grigio - Grey 7035

Ghiera cieca  
 Blind ring  
 6000183CC Nero - Black  
 6000183CE Grigio - Grey 7035

**Kit di fornitura non assemblato THH-F**  
 Unassembled kit THH-F

**THH.622.X3X.XX** 50 PZ

**Scelta delle versioni - Versions choice**  
 Bussole - Insert

- 150 PZ
- 50 PZ

**Pin - crimp**

- 150 PZ
- 50 PZ

- 200 PZ  
TH380
- 200 PZ  
TH382
- 200 PZ  
TH384

**Kit di fornitura assemblato THZ**  
 Assembled kit THZ

**THZ.622.X3X.XX**

**Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK**  
 Special custom packed version THK

**THK.622.XXX**

**Kit di fornitura imbustati THR**  
 Fare riferimento a catalogo THR  
 Retail packed kit THR  
 Please refer to THR Retail Catalogue

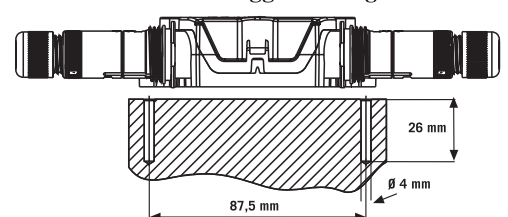
**THR.622.SXX.XX**

**Accessori per il fissaggio - Fixing accessories**

601000500  
 $\varnothing$  2,95 x 25 mm

604000100  
 $\varnothing$  4 x 20 mm

**Schema di fissaggio - Fixing scheme**

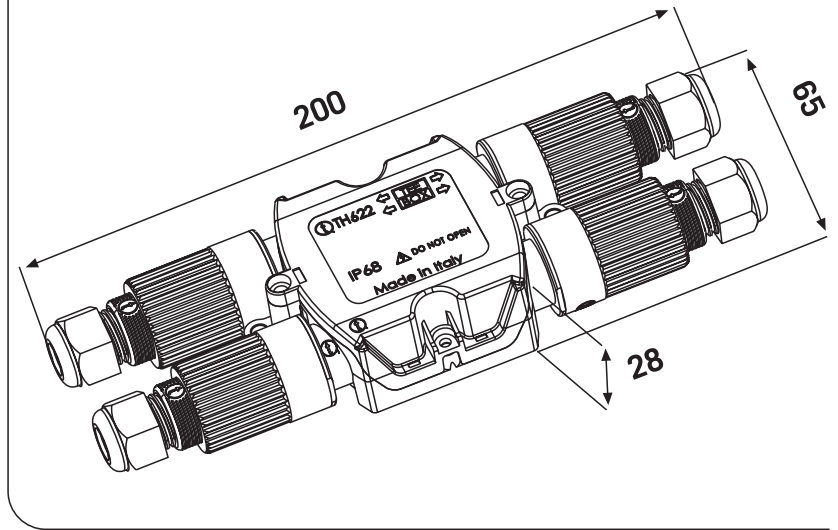




# TH622

IP66  
IP68

2-3  
Poli



Distributore di corrente MAX 10 A, con 1 entrata e fino a 3 uscite. Facilità d'utilizzo. Connessione a bussola o pin a crimpare oppure ibrida pin/bussola.

Current distributor MAX 10 A, with one input and up to 3 outputs. Easy use. Pin crimp or bush connection, or hybrid pin crimp/bush.

### Dati tecnici - Technical data

IP66	IP68 5 MT
MAX 10 AMP	
INPUT 10 AMP	
OUT 1+OUT 2+OUT 3 = 10 AMP	
TEST REPORT	T85-16 A- 1,5°
HEATING RESISTANCE	

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastic

■ Nero - Black	PA66 UL94 V2 GWT 850°C	-20°C
□ Grigio - Grey RAL 7035		+125°C

#### Connessioni - Connection

Vedi scheda TH 384  
See TH384 data sheet

#### Gomme - Rubbers

SILICONE - SEBS - TPE V



Vite 3 x 12 INOX ANTISVITAMENTO  
Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL ANTISCREW

#### Cavi interni - Inner cables

Cablaggio interno con pin cilindrici universali Ø 2 crimpati su cavi in rame sezione 1° guaina in silicone

Inner wiring with universal cylindrical pins crimped on 1° section copper cables. Silicon protective covering.

#### Pin- Crimp

- > Per pin cilindrici universali Ø 2
- > For universal cylindrical pin Ø 2

### Norme - Standards

EN 61984:2001  
EN 60529:1991+A1:2000  
TEST REPORT  
EN 60998-1:2004  
HEATING RESISTANCE



### Codice - Part number

T H H . 6 2 2 . L X X

**2 Poli** Connessione serracavo Ø 9,5 mm, aggancio a ghiera  
Connection with cable clamp max Ø 9,5 mm cable, screwing clamp



THH.622.L2A.AG	Nero - Black	} Connessione Connection	MALE-PLUG THB.384
THH.622.L2B.AG	Grigio - Grey RAL 7035		FEMALE-SOCKET (POWER) THB.384
AG= Ottone Argentato - Silverplated brass			3 Uscite-Output
			1 Entrata-Input
THF.622.L2A	Nero - Black	} Connessione Connection	MALE-PLUG THF.384
THF.622.L2B	Grigio - Grey RAL 7035		FEMALE-SOCKET (POWER) THF.384
			3 Uscite-Output
			1 Entrata-Input

**3 Poli** Connessione serracavo Ø 9,5 mm, aggancio a ghiera  
Connection with cable clamp max Ø 9,5 mm cable, screwing clamp



THH.622.L3A.AG	Nero - Black	} Connessione Connection	MALE-PLUG THB.384
THH.622.L3B.AG	Grigio - Grey RAL 7035		FEMALE-SOCKET (POWER) THB.384
AG= Ottone Argentato - Silverplated brass			3 Uscite-Output
			1 Entrata-Input
THF.622.L3A	Nero - Black	} Connessione Connection	MALE-PLUG THF.384
THF.622.L3B	Grigio - Grey RAL 7035		FEMALE-SOCKET (POWER) THF.384
			3 Uscite-Output
			1 Entrata-Input

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

## Kit di fornitura non assemblato THH-F Unassembled kit THH-F

**THX.622.LXX.XX** 50 PZ

**Scelta delle versioni - Versions choice**

**Bussole - Insert**

			150 PZ
			50 PZ

**Pin - crimp**

			150 PZ
			50 PZ

**TH 384** 200 PZ

## Kit di fornitura assemblato THZ Assembled kit THZ

**THZ.622.LXX.XX**

**50 PZ**

## Kit di fornitura imbustati THR Retail packed kit THR Please refer to THR Retail Catalogue

**THR.622.SXX.XX**

**1 CONF  
1 PZ**

## Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK Special custom packed version THK

**THK.622.XXX**

### Accessori per il fissaggio - Fixing accessories

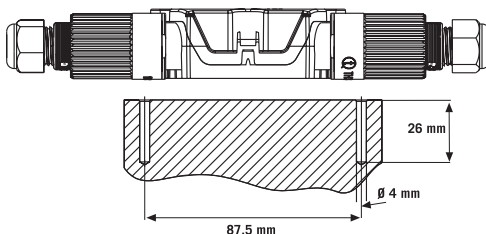
601000500  
Ø 2.95 x 25 mm



604000100  
Ø 4 x 20 mm



### Schema di fissaggio - Fixing scheme



**Ghiera cieca con cinturino**  
*Blind ring with silicone belt*

6DB00200C Nero - Black

6DB00200E Grigio - Grey 7035



**Ghiera cieca**  
*Blind ring*

6000183CC Nero - Black

6000183CE Grigio - Grey 7035

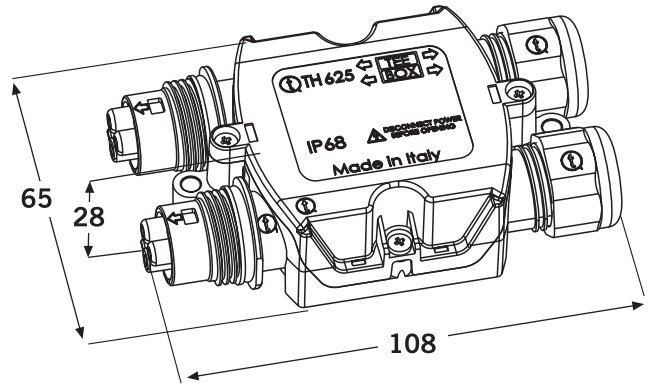




# TH625

IP...

## 2-3 Poli



Distributore, ripartitore di corrente con 2 connessioni Teeplug da un lato a 2 ingressi cavo dall'altro. Può essere fornito in differenti soluzioni, per tanto il codice va costruito con il cliente.

*Distributor, current dispatcher with 2 teeplug connection on one side and 2 cable input on the other side. As it can be supplied in different solutions, the part number will be created together with the customer.*

### Dati tecnici - Technical data

IP20	IP40	
IP54	IP66	IP68 5 MT

Max Ø cavo - cable Ø 14 mm

Vedi per scelta accessori -gommini dadi, morsettiere per personalizzare il vostro prodotto

*See for choice of other accessories-rubber seals, nuts, terminal blocks to personalise your item*

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastics

	Nero - Black	PA66 UL94 V2 GWT 850°C	-20°C
	Grigio - Grey RAL 7035		+125°C

#### Gomme - Rubbers

SEBS - TPE V

Vite 3 x 12 INOX  
*Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL*

### Codice - Part number

**T H A . 6 2 5 . X X X**

## IP20-IP40-IP54

Lato con serracavo fisso

**THA.625.A...**  
Nero - Black

Ø 14

**THA.625.B...**  
Grigio - Grey RAL 7035

Ø 14

**THA.625.C...**  
Nero - Black

Ø 9,5

**THA.625.D...**  
Grigio - Grey RAL 7035

Ø 9,5

## IP66-68

**THA.625.E...**  
Nero - Black

Ø 14

**THA.625.F...**  
Grigio - Grey RAL 7035

Ø 14

**THA.625.G...**  
Nero - Black

Ø 9,5

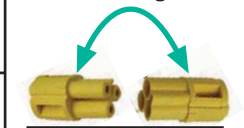
**THA.625.H...**  
Grigio - Grey RAL 7035

Ø 9,5

#### A SCELTA

Lato con connessione presa spina intercambiabili.

Presaspina 2-3 POLI  
2-3 POLES Plug-socket



Connessioni possibili:  
Aggancio a clip.  
*Possible connections:  
Clip hooking*



Aggancio a ghiera.  
*Lock nut hooking*



Aggancio a ghiera.  
*Lock nut hooking*

















### Norme - Standards



EN 61984:2001  
EN 60529:1991+A1:2000






**Accessori per cavo max Ø 9,5 mm**  
**Cable accessories, max Ø 9,5 mm**

-  **6000086MH** Green Seal Foro - Hole Ø 3,5  Ø 4±6mm
-  **6000085MM** Blu Seal Foro - Hole Ø 5,5  Ø 6±7,5mm
-  **6000084MG** Yellow Seal Foro - Hole Ø 7,5  Ø 7.5±9,5mm
-  **6000091MA** White Seal Foro Cieco - Blind Hole
-  **6000114MA** White Seal 2 Fori - 2 Holes Ø 2
-  **6000089MA** White Seal 2 Fori - 2 Holes Ø 3,5
-  **6000090MA** White Seal 1 Foro - 1 Hole Ø 2
-  **6000106MA** White Seal 3 Fori - 3 Holes Ø 3,5
-  **6000113MA** White Seal 4 Fori - 4 Holes Ø 2

-  **6000115KC** Nero - Black } Foro - Hole Ø 7,5
-  **6000115CE** Grigio - Grey 7035 } CH Ø 19mm

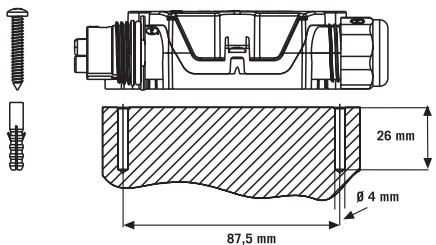
-  **6002002CC** Nero - Black } Foro - Hole Ø 7,5
-  **6002002CE** Grigio - Grey 7035 }

-  **6000040LF** Foro cieco - Blind hole
  -  **6000042LF** Foro - Hole Ø 6
  -  **6000041LF** Foro - Hole Ø 7,5
- Riduzione per dadi  
 Adapter for nut  
 CH Ø 19mm

**Accessori per il fissaggio - Fixing accessories**

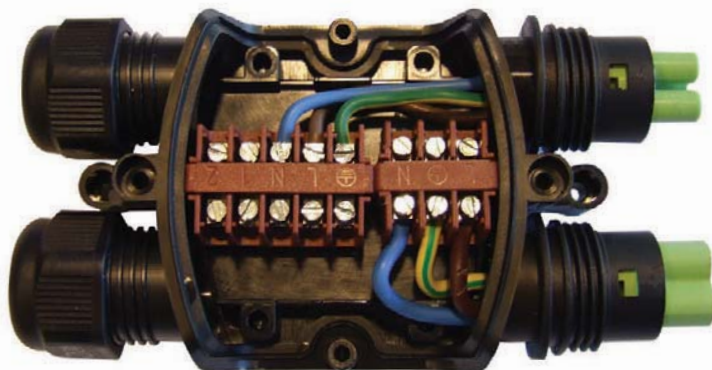
**601000500**  
 Ø 2.95 x 25 mm

**604000100**  
 Ø 4 x 20 mm



Esempio di utilizzo del TH625.  
 Il kit che compone questo prodotto è da realizzare con il cliente.

An example of TH625 use.  
 The kit that make this product up has to be realised with the customer.



**Accessori per cavo max Ø 14 mm**  
**Cable accessories, max Ø 14 mm**

-  **6DB000800** Double Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 - Ø<sub>i</sub> 8  Ø 5±14mm
-  **604001800** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 - Ø<sub>i</sub> 12  Ø 9±14mm
-  **600012500** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 2 Fori - 2 Holes Ø 3,5
-  **600012600** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 3 Fori - 3 Holes Ø 3,5
-  **600018200** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 4 Fori - 4 Holes Ø 3,5
-  **600012700** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 Asola - Slot Ø 11x5,5
-  **600013600** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 1 Foro - 1 Hole Ø 3,5
-  **600013700** Yellow Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 Foro Cieco - Blind Hole
-  **604001100** Black Seal Ø<sub>e</sub> 15,5 - Ø<sub>i</sub> 8,5  Ø 5±9mm

-  **6000092CC** Nero - Black } Foro - Hole Ø 14 CH Ø 24mm
-  **6000092CE** Grigio - Grey 7035 }

-  **6000087LF** Riduzione per dado Adapter for nut CH Ø 24mm
-  **6000156LF** Foro cieco Blind hole CH Ø 24mm

Morsettiere Techno applicabili.  
 Vedi schede prodotto per eventuale scelta versione.  
 Applicable Techno terminal blocks  
 See product data sheets to choose suitable version.

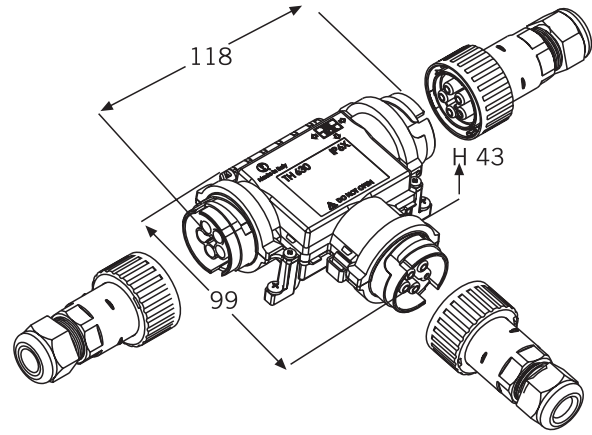




# TH630

IP54  
IP65

2-3-5-6  
Poli



Distributore ripartitore di corrente MAX 10 A, a 3 vie.  
Facilità di utilizzo .Connessione a bussola o pin a crimpare oppure ibrida pin/bussola . Aggancio a ghiera.

Current dispatcher distributor MAX 10 A, 3 ways .  
Easy use. Pin crimp or bush connection, or hybrid pin crimp/bush.  
Screwing clamp.

### Dati tecnici - Technical data

IP54

IP65

MAX 10 AMP  
INPUT 10 AMP  
OUT 1+OUT 2 = 10 AMP

### Materie prime - Raw materials

#### Materia plastica - Plastic

■ Nero - Black } PA66 UL94 -20°C  
□ Grigio - Grey } V2 GWT 850°C +125°C  
RAL 7035

#### Connessioni - Connection

Vedi scheda tecnica TH405  
See TH405 data sheet

#### Gomme - Rubbers

SILICONE - SEBS - TPE V

Vite 3 x 12 INOX ANTISVITAMENTO  
Screw 3 x 12 STAINLESS STEEL ANTISCREW

#### Cavi interni - Inner cables

Cablaggio interno con pin cilindrici universali Ø 2 crimpati su cavi in rame sezione 1<sup>a</sup> guaina in silicone

Inner wiring with universal cylindrical pins crimped on 1<sup>st</sup> section copper cables. Silicon protective covering.

#### Pin- Crimp

> Per pin cilindrici universali Ø 2  
 > For universal cylindrical pin Ø 2

### Norme - Standards

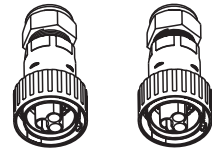
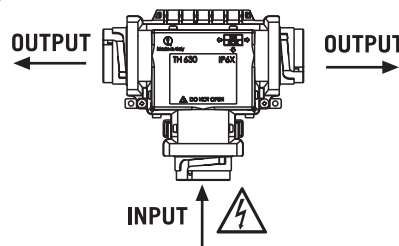
EN 61984:2001  
EN 60529:1991+A1:2000



### Codice - Part number

THH.630.XXX

### 2 poli poles



#### Bussole- Insert

IP54

THH.630.A2A Nero - Black  
THH.630.A2B Grigio - Grey RAL 7035  
THH.630.A2A.AG Nero - Black  
THH.630.A2B.AG Grigio - Grey RAL 7035

Connessione Connection

MALE-PLUG 2 Uscite-Output  
FEMALE-SOCKET 1 Entrata-Input

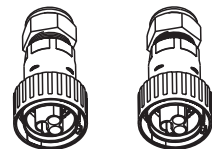
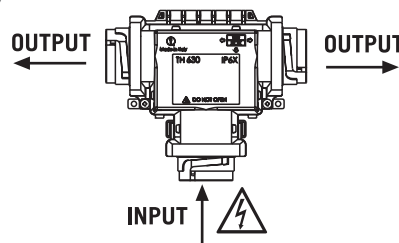
AG= Ottone Argentato - Silverplated brass

#### Pin - crimp

THF.630.A2A Nero - Black  
THF.630.A2B Grigio - Grey RAL 7035

Connessione Connection  
MALE-PLUG 2 Uscite-Output  
FEMALE-SOCKET 1 Entrata-Input

### 3 poli poles



#### Bussole- Insert

IP54

THH.630.A3A Nero - Black  
THH.630.A3B Grigio - Grey RAL 7035  
THH.630.A3A.AG Nero - Black  
THH.630.A3B.AG Grigio - Grey RAL 7035

Connessione Connection  
MALE-PLUG 2 Uscite-Output  
FEMALE-SOCKET 1 Entrata-Input

AG= Ottone Argentato - Silverplated brass

#### Pin - crimp

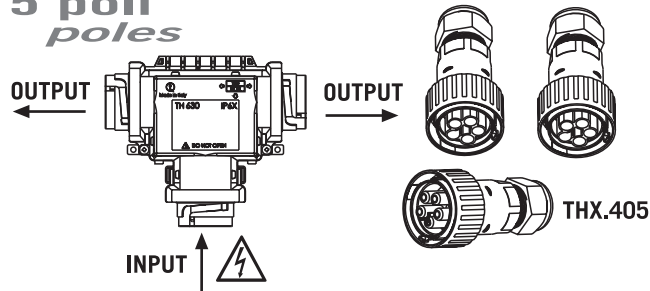
THF.630.A3A Nero - Black  
THF.630.A3B Grigio - Grey RAL 7035

Connessione Connection  
MALE-PLUG 2 Uscite-Output  
FEMALE-SOCKET 1 Entrata-Input

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.  
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice

# IP 54

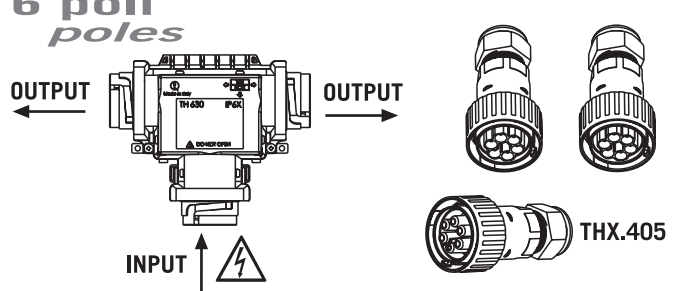
## 5 poli poles



### Bussole- Insert

<b>THH.630.A5A</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THH.630.A5B</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>THH.630.A5A.AG</b>	Nero - Black		
<b>THH.630.A5B.AG</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>AG= Ottone Argentato - Silverplated brass</b>			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

## 6 poli poles

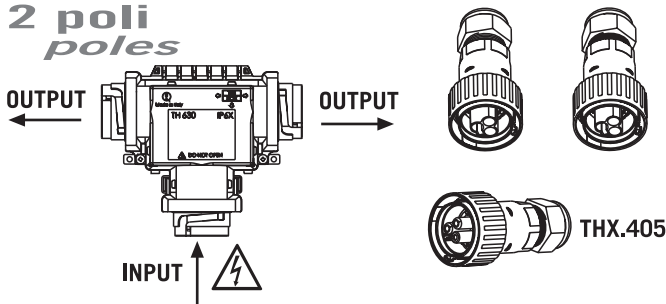


### Bussole- Insert

<b>THH.630.A6A</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THH.630.A6B</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>THH.630.A6A.AG</b>	Nero - Black		
<b>THH.630.A6B.AG</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>AG= Ottone Argentato - Silverplated brass</b>			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

# IP 65

## 2 poli poles



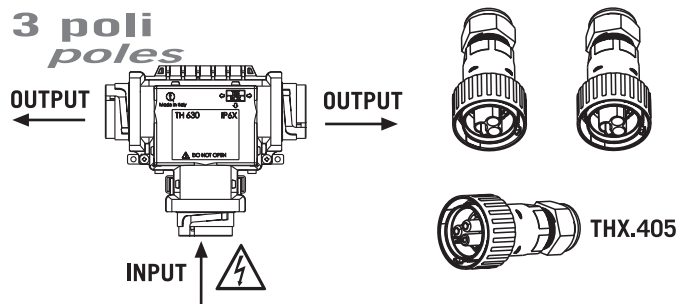
### Bussole- Insert

<b>THH.630.B2A</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THH.630.B2B</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>THH.630.B2A.AG</b>	Nero - Black		
<b>THH.630.B2B.AG</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>AG= Ottone Argentato - Silverplated brass</b>			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

### Pin - crimp

<b>THF.630.</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THF.630.</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

## 3 poli poles



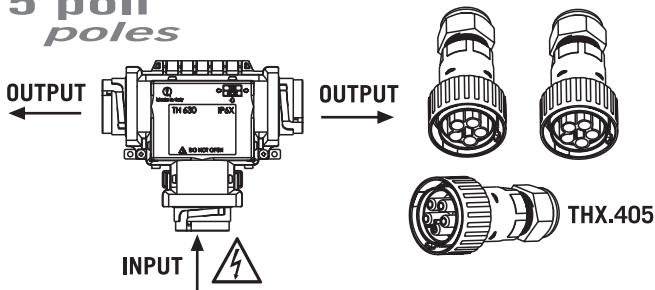
### Bussole- Insert

<b>THH.630.B3A</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THH.630.B3B</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>THH.630.B3A.AG</b>	Nero - Black		
<b>THH.630.B3B.AG</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>AG= Ottone Argentato - Silverplated brass</b>			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

### Pin - crimp

<b>THF.630.</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THF.630.</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

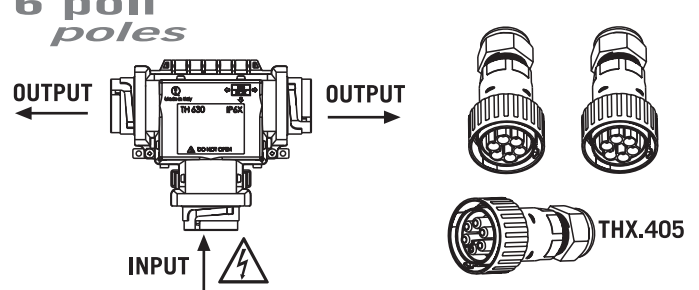
## 5 poli poles



### Bussole- Insert

<b>THH.630.B5A</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THH.630.B5B</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>THH.630.B5A.AG</b>	Nero - Black		
<b>THH.630.B5B.AG</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>AG= Ottone Argentato - Silverplated brass</b>			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input

## 6 poli poles



### Bussole- Insert

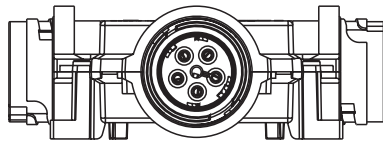
<b>THH.630.B6A</b>	Nero - Black	} <b>Connessione</b> <b>Connection</b>	<b>MALE-PLUG</b> <b>FEMALE-SOCKET</b>
<b>THH.630.B6B</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>THH.630.B6A.AG</b>	Nero - Black		
<b>THH.630.B6B.AG</b>	Grigio - Grey RAL 7035		
<b>AG= Ottone Argentato - Silverplated brass</b>			2 Uscite-Output 1 Entrata-Input



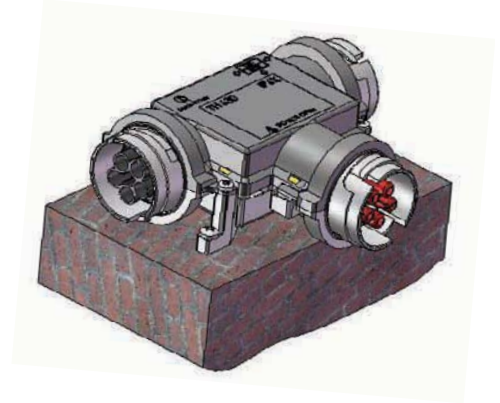
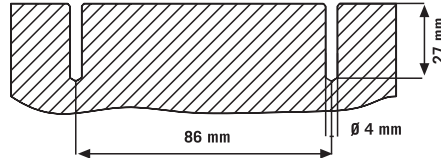
## Accessori per il fissaggio - Fixing accessories

Schema di fissaggio - Fixing scheme

601000500  
Ø 2.95 x 25 mm



604000100  
Ø 4 x 20 mm



## Accessori - Accessories



6000049CC

Nero - Black

Ghiera cieca per TH405-406

6000049CE

Grigio - Grey 7035

Blind ring for TH405-406

## Kit di fornitura non assemblato THH-F Unassembled kit THH-F

**THX.630.XXX.XX**

50 PZ

**FRUTTI PRESA-SPINA  
SOCKET-PLUG MODULES**

2 POLI 2 POLES	3 POLI 3 POLES	5 POLI 5 POLES	6 POLI 6 POLES	
				PLUG SOCKET ⚡
100 PZ	100 PZ	100 PZ	100 PZ	
50 PZ	50 PZ	50 PZ	50 PZ	

frutti intercambiabili - interchangeable modules

## Kit di fornitura assemblato THZ Assembled kit THZ

**THZ.630.XXX.XX**

30 PZ

## Kit di fornitura imbustati THR Retail packed kit THR Please refer to THR Retail Catalogue

**THR.630.SXX.XX**

1 CONF  
1 PZ

## Kit di fornitura con versionamenti e confezionamenti speciali THK Special custom packed version THK

**THK.630.XXX**

## Esempi di applicazioni TEEBOX

*TEEBOX applications examples*

